



KALENDARZYK
 Dzisiaj piątek, 21 lipca —
 Wawrzyńca, Daniela.
 Jutro sobota, 22 lipca —
 Marii Magdaleny.
 Pojutrze niedziela, 23 lipca
 — Brygidy, Apolinarego.

POGODA
 Dzisiaj chłodno i wietrznie
 możliwość niewielkich opadów.
 Temperatura najwyższa 75 F
 (24 C).
 Juro rozpodnienie i ocieple-
 nie.
 Wschód słońca o godz. 5:34
 rano, zachód o godz. 8:19 wie-
 czorem.

No. 139 Rok (Vol.) LXXXII

CHICAGO, IL, Piątek-Sobota, 21-22 Lipca (July 21-22), 1989

Telefon wszystkich biur 286-0141. **50¢**

PLANY BUSHA PODBOJU KOSMOSU

Sukces Strajkujących Górników

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * Jan Nowak: Kraj i emigracja w obliczu nowej sytuacji (str. 4)
- * Z. Błażyński: Refleksje prof. Geremka (str. 7)
- * Lista ofiarodawców na fundusz wyborczy "Solidarności" (str. 11)
- * Ludzie fadni lub brzydzy (str. 14)
- * Najważniejsze jest obudzenie świadomości narodowej (str. 6)
- * Juliusz Słowacki 1809-1849 (str. 7)
- * Wywiad z Barbarą Piasecką-Johnson (str. 1, cz. II)
- * Mapa epoki głośności przestanie dezinformować (str. 10)
- * Tablica pamiątkowa ku czci C. Norwida (str. 6)
- * Krzyżówka i wiadomości z Chicago (str. 22)

Przełomowe Ustępstwa Władz

Górnicy Chcą Niezależnych Związków Zawodowych
 Moskwa (NYT, UPI) — Strajki górnicze, które sparaliżowały w znacznym stopniu przemysł węglowy ZSSR odniosły sukces. W piątek w syberyjskim zagłębiu Kuzbas zostało zawarte porozumienie władz z pracownikami kopalń, które ma objąć wszystkich górników w Związku Sowieckim.

Przewiduje ono bezprecedensowe uniezależnienie się kopalń od centralnego planowania w Mini-

(Ciąg dalszy na str. 20-ej)

Mniejsze Podatki Dla Ludzi Starszych

Washington (CT) — Biały Dom poinformował Kongres, iż mimo wcześniejszych obietnic prezydenta Busha o utrzymaniu podatków na obecnym poziomie administracja zaakceptuje taką propozycję podwyżki podatków, która pomoże zredukować lub nawet wyeliminować całkowicie podatki płacone przez starszych wiekiem Amerykanów na pokrycie kosztów leczenia przewlekłych chorób.

Richard Darman stojący na czele Biura Zarządzania i Budżetu podczas zamkniętego spotkania na forum izbowego komitetu środków i sposobów powiedział, iż w wypadku zgody obu partii administracja gotowa jest podwyższyć tę część podatku Social Security, która stanowi ubezpieczenie szpitalne.

Darman oznajmił ustawodawcom, iż administracja zaakceptuje podwyżkę granicy zarobków z obecnych \$50,700, z których pobierana jest część podatków na ubezpieczenie szpitalne do \$60 tys.

Oznaczać to będzie, iż niektórzy pracownicy i pracodawcy płacić będą o \$135 rocznie więcej.

Ubezpieczenie zdrowotne wynosi obecnie 1.45 proc., podatku Social Security. Aktualnie, pracownik zarabiający \$50,700 płaci na ten cel \$735 i identyczną sumę pokrywa pracodawca. Podwyżka granicy zarobków do \$60 tys., oznaczać będzie, iż zatrudniony i jego pracodawca płacić będą po \$870 każdy.

Z kolei Darman podczas przesłuchania przyznał, iż administracja nie zgodzi się na ustaloną granicę uposażeń do \$90 tys., jak sugerują to niektórzy członkowie komitetu. (ak)



WASHINGTON — W czasie uroczystości odsłonięcia projektu nowego znaczka wydanego z okazji rocznicy misji Apollo 11 prezydent George Bush ogłosił projekt wyprawy na Marsa. Wraz z Prezydentem w uroczystości uczestniczyli: Michael Collins i Neil Armstrong — astronauta z załogi Apollo 11 oraz poczmistrz generalny Anthony Frank.

Do Działaczy Niepodległościowych w Stanach Zjednoczonych

Z wielkim bólem donoszę, że w dniu 19 lipca zmarł na posterunku Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Kazimierz Sabbat, w Londynie.

Prezydent Sabbat był w tym roku od połowy czerwca do połowy lipca na Uniwersytecie w Boulder (Kolorado), na którym miał wykłady o polityce światowej dla studentów tego uniwersytetu. Pobyt swój zakończył spotkaniem z czołowymi osobistościami świata amerykańskiego w Washingtonie, na którym to spotkaniu miałem ostatnią okazję podziwiać Jego Światły pogład na sprawy polskie.

Prezydent Sabbat przeżywał całym sercem ostatnie zmiany zachodzące w kraju. Cieszył się, że Polacy zdecydowanie zwalczają system komunistyczny, i że dążą do wolności Polski.

Odszedł od nas Naczelny Przedstawiciel sprawy polskiej, wielki mąż stanu, który kochał Polskę całym sercem i służył Jej wiernie do końca.

Cześć Jego Świetlanej Pamięci!
 Żegnaj Go będziemy w nadchodzącą niedzielę na uroczystej Mszy św. w kościele Św. Trójcy, na której nikogo z nas nie powinno zabraknąć.

ALEKSANDER KAJKOWSKI

Przedstawiciel Rządu Rzeczypospolitej Polskiej w Stanach Zjednoczonych

Rozdźwięk Wśród Posłów Solidarności

Warszawa (Reuter, NYT, CT, ST) — W czasie wczorajszego, kilkogodzinnego posiedzenia Obywatelskiego Klubu Parlamentarnego ustawodawców z Solidarności doszło do bardzo ostrej wymiany zdań, wzajemnych oskarżeń w związku z wyborem Jaruzelskiego na stanowisko prezydenta PRL-u. Oskarżono niektórych solidarnościowców o celowe unieważnianie szych bałotów wyborczych, lub nieobecność przy głosowaniu, by poprzez zmniejszenie liczby głosów koniecznych do wyboru zapewnić Jaruzelskiemu zwycięstwo.

Z wstępnych informacji, jakie przekazali zagraniczni dziennikarze wynika, iż 7 członków Solidarności unieważniło swoje baloty, 11 nie głosowało, a jeden Stanisław Bernatowicz reprezentujący Suwałki głosował na Jaruzelskiego. Trzeba jednocześnie zwrócić uwagę, że Marian Czerwiński Solidarnościowiec, ale równocześnie członek PZPR głosował przeciw Jaruzelskiemu.

Jak wynika z dostępnych danych,

27 członków PZPR głosowało przeciw, jak również z 76 członków ZSL 6 głosowało przeciw, a 13 wstrzymało się od głosowania. Z 27 członków SD 4 głosowało przeciw i 3 wstrzymało się od głosowania. Natomiast 17 ustawodawców reprezentujących środowiska katolickie zaprzyjaźnione z reżimem — jednogłośnie poparło Jaruzelskiego.

W dyskusji, jaka toczyła się wśród posłów solidarnościowych na wspomnianym czwartkowym zebraniu, sen. Andrzej Wielowieyski (Katowice) bronił tych, którzy w taki czy inny sposób wspomogli wybór Jaruzelskiego twierdząc, że jest to "mniejszym złem". Sen. Wielowieyski argumentował również, iż należało podjąć decyzję, by nie przeciągać kryzysu. Przyznał, że był jednym z tych, którzy unieważnili swój głos.

Panuje przekonanie, że unieważnienie głosów, lub wstrzymywanie się od głosowania w celu wspomnienia Jaruzelskiego, było inicjatywą grona intelektualistów so-

(Ciąg dalszy na str. 21-ej)

Polscy Górnicy Do Sowieckich

Warszawa (SIS). — W środę, 19 lipca, Regionalna Komisja Wykonawcza Regionu Śląsko-Dąbrowskiego wydała oświadczenie w sprawie strajku górników radzieckich. W oświadczeniu m.in. czytamy, że w Związku Sowieckim "górnicy domagają się słuszych praw politycznych, pracowniczych i związkowych. My, górnicy polscy nie możemy być obojętni na wydarzenia, które rozgrywają się w Waszych kopalniach. Popieramy Wasze dążenia solidaryzując się z Wami. Mamy nadzieję, że Waszą walkę o wolność osobistą, godną pracę i wolność związkową doprowadzicie do końca. Ścisłamy Wasze spracowane dłonie i przesyłamy nasze polskie, górnicze: Szczęść Boże!" (eb)

183 Osoby Przeżyły Katastrofę

Sioux City, Io. (UPI, CT) — Ekipy specjalistów prowadzą prace nad ustaleniem przyczyny katastrofy samolotu DC-10 należącego do linii lotniczych United, który w środę rozbił się na lotnisku w Sioux City w Iowa.

Części silnika znajdującego się w ogniu samolotu znaleziono w odległości około 70 mil od miejsca zderzenia maszyny z ziemią.

Ze wstępnych ustaleń wynika, iż obluźwana śruba spowodowała urwanie się wiatraka w silniku w tylnej części samolotu. Metalowe części przewały hydrauliczne przewody, co spowodowało utratę kontroli pilota nad maszyną.

W wyniku śródogowego wypadku odrzutowca United lecącego z Denver w Kolorado do Chicago śmierć poniosło 110 osób. 183 pasażerów i członków załogi zostało uratowanych. Nadal 54 osoby przebywają w szpitalu.

Eksperci od spraw lotnictwa w podziwem mówią o umiejętności pilotażu kapitana samolotu A. C. Yanyesa, który uszkodzoną maszynę potrafił prowadzić przez 70 mil, mimo iż uszkodzone systemy hydrauliczne pozwalały na skręcanie odrzutowcem jedynie w prawą stronę.

Stwierdzono już, iż z przewodów hydraulicznych całkowicie wyciekł płyn, a system ten umożliwia załodze ustawienie stateczników oraz skuteczne hamowanie. Samoloty typu DC-10 posiadają trzy oddzielne systemy hydrauliczne i obecnie eksperci próbują dociec, w jaki sposób mogły zawieść wszystkie trzy naraz.

Uderzenie maszyny w ziemię było tak potężne oraz późniejsza eksplozja wprawiły ekipy ratowniczych w zdumienie. Uznano za cud fakt, że tyle osób przeżyło tragedię.

Życie pasażerowie mogą głównie zawdzięczać temu, że główna część zbiorników pozostała nietknięta. Jednakże osoby siedzące w przodzie i tyle maszyny siłą wybuchu zostały wyrzucone nawet na odległość pół mili. Przeżyły przede wszystkim osoby siedzące w bezpośredniej odległości od dziobu oraz pasażerowie w środku odrzutowca. (ak)

Propozycja Załogowego Lotu Na Marsa

Ceremonia z Okazji 20 Rocznic Zdobycia Księżyca

Washington (CT, UPI) — Prezydent USA, George Bush podczas czwartkowej uroczystości upamiętniającej 20-tą rocznicę lądowania pierwszego człowieka na Księżycu przedstawił ambitne plany budowy na początku przyszłego stulecia stacji kosmicznej na Srebrnym Globie i późniejszy lot załogowy na Marsa.

Jednakże w swym przemówieniu przywódca USA nie przedstawił żadnych konkretnych terminów, ani też sposobów zdobycia funduszy na realizację tych zamierzeń.

Prezydent wygłosił swe przemówienie na stopniach National Air and Space Museum w Washingtonie, a na podium towarzyszył mu Neil Armstrong, Edwin "Buzz" Aldrin i Michael Collins, załoga (Ciąg dalszy na str. 20-ej)

Senacki Komitet Krytykuje FBI

Washington (CT) — Senacki komitet do spraw wywiadu w ostrych słowach skrytykował Centralną Agencję Wywiadowczą za prowadzenie w przeszłości dochodzeń wobec amerykańskich grup sprzeciwiających się polityce wobec Ameryki Środkowej i jednocześnie wezwał FBI do zniszczenia wszelkich archiwów dotyczących tej wstydlivej kwestii.

Członkowie komitetu oświadczyli, iż śledztwa FBI prowadzone w latach 1983-85 wobec Komitetu Solidarności z Narodem Salwadoru (CISPES) oraz innych grup opierały się "na zarzutach nie uważanych za wiarygodne".

"Archiwa na temat politycznej działalności CISPES nigdy nie powinny być uzupełniane przez agentów FBI" — przyznał przewodniczący senackiego komitetu sen. David Boren z Oklahomy. dodał on, iż archiwa te powinny zostać jak najszybciej zniszczone, by nie mogły już nigdy służyć dla podważenia reputacji uczciwych ludzi.

Obecnie przed sądem federalnym w Washingtonie trwa sądowa rozprawa, w której petenci domagają się natychmiastowego zniszczenia wszelkich dokumentów na ten temat.

Z drugiej strony sen. Boren zapewnił, iż brak dowodów na to, że to Biały Dom domagał się rozpoczęcia dochodzeń wobec 2370 osób oraz 130 grup politycznych działających na terenie Stanów Zjednoczonych.

Hugh Byrne, dyrektor polityczny CISPES dochodzenia te nadal określa jako umotywowane politycznie.

Byrne twierdzi, iż administracja Reagana chciała się pozbyć wewnętrznych przeciwników swej polityki wobec Ameryki Środkowej, szczególnie przeciwników niesprawdliwych wojen z Salwadorem i Nikaragui. (ak)

W Kalejdoskopie Tygodnia:

Znajdziecie Państwo m.in.:

- "Co zobaczyć w San Diego?" — czyli wycieczka do Kalifornii
- Z "Serce w plecaku" dookoła jeziora Michigan
- "System" artykuł Roberta Lor Milewskiego odrzucony przez tygodnik "Polityka"
- "Wędkarskie plotki" o okoniu
- Felieton Anny Błaszczak "Pójdź dziecię, ja cię uczęć każę"
- oraz jak co tydzień — program telewizyjny

PIJĄC ZIOŁA ZAKONNIKA - CHORÓB SIĘ UNIKA

Zbawienie są ZIOŁA ZAKONNIKA, pomagają a nigdy nie szkodzą. Znane w Polsce i Ameryce. Mamy tysiące zadowolonych. Polecamy NOWY zestaw ziółowych herbat, tabletek oraz naturalnych witamin i kosmetyków. Nr. 1 "HERBOVIT" na artretyzm, wstrząs, ból, serce, paczka \$4.00; Nr. 2 "GASOL" na niestrawność, zgagę, gazy \$3.75; Nr. 3 "HERBOLAX" łagodnie przeczyszczające \$3.75; Nr. 4 "NERVOL" na nerwy, bezsenność, zmęczenie \$3.75; Nr. 5 "URDL" na nerki, pecherz \$4.00; Nr. 10 "REUMOL" na reumatyzm, serce \$4.00; Nr. 11 "FIGUL" ułatwia chudnięcie bez głodowania \$4.00; Nr. 12 "HERBATA ZDROWIA" aromatyczna, ziołowa na dzień \$3.75; Paczki są duże, z objaśnieniami po polsku, z datą ważności.

UWAGA. Mamy też cenne ZIOŁA ZAKONNIKA w tabletkach, wygodne w użyciu, skuteczne. Polecamy: Nr. 16 "FIGUL" 100 tabletek ułatwiających oddychanie \$4.50; Nr. 25 "CHOLECOL" 80 kapsulek ziołowych na artretyzm, wstrząs, woreczek żółciowy \$4.00; Nr. 27 "RELEX" na nerwy, bezsenność 50 kapsulek \$3.25; Nr. 51 "CONSTRIP" 80 kapsulek ziołowych na przeczyszczenie \$3.00; Nr. 20 "KROPLE WALERIANA" na nerwy, serce, but. \$3.25; Nr. 57 "REUMOLIN" 80 kaps. ziołowych na reumatyzm \$4.25; Nr. 59 "UROLIN" 80 kaps. zioł. na nerki i pecharz \$4.25; Nr. 13 "MULTIVIT" wszystkie naturalne witaminy razem, 100 tabl. \$5.00; Nr. 38 "GERIATRIC VIT" komplet naturalnych witamin dla starszych, 100 tabl. \$5.00; "GINSENG" słynny chiński korzeń życia 80 kaps. \$12.00; Nr. 46 "DZIURAWIEC" nalewka na wątrobę, żółdek, but. \$4.50; Nr. 47 "ZYWKOST" nalewka but. \$4.50; Nr. 37B "WITAMINA E" na serce, 100 kaps. 200 un. \$7.85; Nr. 157 "PADMA 28" słynny zbiór ziół tybetańskich, 60 tabl. \$19.00. Ceny są w dolarach USA. **POLECAMY PONADTO:** na złe i słabe krążenie oraz bóle przy skurczach żyłaków zapobiegające skrzepowi krwi "CIRCU CAPS" 48 kaps. \$8.95.

DBAJCIE O ZDROWIE! Każdemu bezpłatnie wysyłamy broszurę "JAK UŻYWAĆ ZIOŁA! Wyślijcie teraz numery wybranych leków naturalnych; załącz M.O. lub czek. Trzeba doliczyć na przesyłkę po 30 centów w USA od każdego dolara US, niemniej niż \$1.50 US. Bez zapłaty, ani na C.O.D. nie wysyłamy. Prosimy wyciąć i zachować nasz adres:

MONKS' HERB CENTER, 2928 N. MILWAUKEE AVE., CHICAGO, IL 60618

UBEZPIECZENIA
ZADZWOŃ, PORÓWNAJ,
ZAOSZCZĘDZ
677-2323

ZENON BRANDYS
Ubezpieczamy: auta, domy,
interesy. Ubezpieczenia na
życie, szpitalne.

Obsługa 7 Dni
Telefoniczna 24 Godz.

AMERICAN FAMILY
INSURANCE
AUTO HOME BUSINESS HEALTH LIFE

MÓWIMY
PO
POLSKU

VOLKSWAGENY
Golf, Jetta, Passat

AUDI 80 i 100
Benzynowe i Dieslowe

SKODA 120L
z cłem
Wersja RFN

WOJEWNIK'S
TRAVEL
5809 W. Fullerton
889-1641

Milliony Wiernych Oddały Ostatni Hołd Chomeiniemu

Teheran (Reuter) — Miliony Irańczyków zebrały się w 100-stopniowym upale u grobu ayatollaha na uroczystość kończąca 40-dniowy okres żałoby po przywódcy islamskiej rewolucji.

Straż pożarna polewała wodą gesty tłum bijących się po piersiach żałobników, aby ochłodzić ich, kiedy cisnęli się do zwieńczonej złotą kopułą świątyni zbudowanej na jego grobie, na pustej równinie w pobliżu cmentarz Behest-e Zahra.

Około 10,000 ludzi zemdlalo z gorąca, a taka sama liczba otrzymała pomoc lekarską na skutek odniesionych obrażeń cielesnych i problemów z sercem.

"Śmierć Ameryce" — skandowało morze ludzi, gdy wypuszczono w powietrze dziesiątki białych gołębi, a helikoptery rozpryskiwały wodę różaną i rozrzucaly kwiaty na zgromadzone tłumy. (kc)



KEMEROWO — Ponad 20 tys. sowieckich górników zebrało się na głównym placu w Miedzureczeńsku na Syberii żądając podwyżki płac i polepszenia warunków życiowych. (Reuter)

Dinozaury Zniszczył Asteroid

Naukowcy upewniają się coraz bardziej w przekonaniu, że znaleźli odpowiedź na jedną z najbardziej intrygujących zagadek w historii Ziemi. Dlaczego wyginęły dinozaury?

Obecnie coraz więcej dowodów wskazuje, że era dinozaurów dobiegła końca z powodu zderzenia się Ziemi z gigantycznym asteroidem, a nie w wyniku zmian klimatycznych, nagłych zmian w poziomie oceanów czy też z powodu wybuchu olbrzymiego wulkanu.

Wprawdzie wielu ekspertów wyraża jeszcze swój sceptycyzm na ten temat, to większość naukowców zaczyna się skłaniać ku temu, że właśnie tzw. "teoria zderzenia" była przyczyną zniszczenia dużych gadów.

Masowe wymieranie niektórych gatunków co jakiś okres czasu wydaje się być bardziej regułą niż wyjątkiem w ciągu 3.6 mld lat istnienia życia na ziemi. Ze wszystkich jednak epok w historii Ziemi era dinozaurów wydaje się być przypadkiem wyjątkowym.

Dinozaury "rządziły" światem przez 140 mln lat i nagle zniknęły około 65 mln lat temu.

Naukowcy do dzisiaj głowią się nad tajemniczym zniknięciem tych stworzeń i od chwili pierwszego znalezienia skamieniałych szczątków dinozaurów, co potwierdza ich istnienie w historii, spory toczą się nieprzerwanie.

Czas wymarcia lub wyginiecia dinozaurów naukowcy określają jako granicę K-T czy czas między końcem okresu kredy, kiedy gdy te jeszcze istniały do okresu Trzeciorzędu, kiedy wszelkie ślady mamutów zniknęły w znajdujących skamieniałościach.

Jeszcze kilka lat temu uważano, iż dinozaury zniknęły z powodu nagłych zmian klimatycznych lub ze względu na kurczenie się oceanów. Tymczasem w roku 1978 zespół naukowców z University of California w Berkeley w próbie skalnej pobranej w Gubbio we Włoszech odnalazł cienką warstwę pierwiastku irydu, której wiek oceniono na 66 mln lat.

Iryd jest rzadkim pierwiastkiem na ziemi, lecz dość pospolitym w

ciałach kosmicznych, jak asteroidy czy meteoryty.

Dwa lata później świat został zaskoczony wysuniętą przez naukowców z Berkeley teorią, że odkryta warstwa irydu wskazuje na fakt zderzenia się Ziemi z asteroidem o średnicy około 6 mil.

Sceptyków szybko zaczęło ubywać, gdyż później w różnych częściach globu ziemskiego znajdowano iryd liczący 66 mln lat.

Zgodnie z przedstawioną "teorią zderzenia" olbrzymi asteroid lub inaczej deszcz mniejszych asteroidów, uderzył w powierzchnię Ziemi z siłą 10 tys. razy przekraczającą moc wszystkich bomb nuklearnych znajdujących się obecnie w arsenałach.

Powstała w wyniku zderzenia chmura zasłoniła Słońce. Spadła temperatura na naszej planecie niszcząc istniejące rośliny i tym samym dinozaury.

Dodatkowej wagi tej teorii nadało ostatnie znalezisko Wendy Wolbacha, absolwentki University of Chicago. W próbie skalnej odkrył on warstwę sadzy w bezpośredniej bliskości warstwy irydu, co pozwala przypuszczać, że zderzenie z asteroidem wywołało na Ziemi gigantyczne pożary.

Cały problem z bezkrytycznym przyjęciem powyższej hipotezy polega na tym, że nie wyjaśnia ona dlaczego po zderzeniu z "przybytkiem z Kosmosu" niektóre gatunki zwierząt przeżyły, a inne nie. Nie znaleziono też odpowiedniej wielkości krateru, który byłby pozostałością po asteroidzie.

Niektórzy wyjaśniają, iż krater taki może istnieć pod powierzchnią któregoś z oceanów lub nawet na lądzie mógł zostać przykryty kolejnymi warstwami ziemi.

Naukowcy jeszcze pewnie przez lata spierać się będą na temat przyczyn zniknięcia dinozaurów, chyba że jakieś jedno znalezisko, nawet bardzo małe wywoła kolejną burzę w świecie nauki i powstanie kolejna teoria. Któraś z nich w końcu musi okazać się prawdziwą. Tylko kiedy?

(Na podst. CT — ak)

PRAWO JAZDY



Jeśli nawet nie umiesz mówić po angielsku — w krótkim czasie przygotujesz się do zdania egzaminu pisemnego, aby otrzymać tzw. "INSTRUKTION PERMIT."

Po zdaniu egzaminu pisemnego jeśli umiesz prowadzić auto — możesz natychmiast zdać egzamin drogowy i otrzymać prawo jazdy Stanu Illinois.

DZWOŃ 622-7765 — 622-6980 — po godz. 6 p.m. — 523-5476
Po co ponizac się i błądząc krewnych lub przyjaciół o łaskę, lub pracić pokatnym doradcom grube pieniądze za wątpliwą pomoc, jeśli za stosunkowo niską opłatą możesz nauczyć się JAZDY i zdać egzamin bez żadnych trudności.
OPLATA NAJNIŻSZA W CHICAGO, SATYSFAKCJA ZAPEWNIANA
WAWEL DRIVING SCHOOL, 5621 W. FULLERTON AVE.

Czy należysz do jednej z polonijnych organizacji bratniej pomocy?

Ogłaszajcie się w Dzienniku Związkowym!

"Zatelefonuj do mnie i porównaj"

Ubezpieczenia:
DOMU
SAMOCHODU
FIRMY
LODZI
ZYCIA
POJAZDÓW TURYSTYCZNYCH
POZYCZKI NA ZAKUP SAMOCHODU

LECH DĄBROWSKI
259-4585
827-4188

Allstate®

Allstate Insurance Company
Allstate Life Insurance Company
Sears Consumer Financial Corporation
and Subsidiaries

Leave it to The
Good Hands People

PRZEZ POLAMER
ZAWSZE NAJSZYBCIEJ
PACZKI LOTNICZE-NAJKRÓTSZA
DOSTAWA DO ADRESATA NAWET
W 72 GODZINY

- ZA DARMO paczka owocowa TE-45 za \$16.50 jeśli wysłałeś lub wyślesz paczki lotnicze o łącznej wadze 50 funtów w terminie 27 maj a 31 lipiec
- ZNIŻKA 10% na telegraficznych paczkach Polameru z owocami
- ZA DARMO — ELETRONICZNY TERMOMETR LEKARSKI jeśli wysłałeś od 26 czerwca do 30 sierpnia paczki telegraficzne o łącznej wartości \$65 lub większej

ZAWSZE NAJSZYBCIEJ JESTEŚMY NAJWIĘKSZYM DEALEREM PKO

PRZESYŁAMY DOLARY DO RĄK I NA KONTA „A” — DZIŚ WPLĄTA JUTRO W POLSCE.

10% OBNIŻKI CEN ARTYKUŁÓW PRZEMYSŁOWYCH, PACZEK ŻYWNOŚCIOWYCH I UPOMINKOWYCH PKO DO 29 SIERPNI

POLECAMY:

- MAGNETOWID PANASONIC ZA \$ 395,10;
- GRZEJNIK ELEKTRYCZNY OLEJOWY — \$ 49,50;
- TELEWIZOR KOLOROWY SANYO ZA \$ 242,10.



PRZEZ BIURO PODRÓŻY POLAMER **ZAWSZE NAJSZYBCIEJ**
LEĆCIE Z NAMI

DZIŚ KUPUJESZ
BILET — JUTRO
LECISZ

UWAGA! SPECJALNA ZNIŻKA LOT-U

CENY JUŻ od \$929 \$
BEZPOŚREDNI PRZELOT DO POLSKI

PROPONUJEMY NA URLOP 12-DNIOWĄ WYCIECZKĘ DO JUGOSŁAWII
ze zwiedzaniem Medjugorje za \$1189.00.
W CENIE OBJĘTE: PRZELOT, HOTELE, WYŻYWIENIE

ZA DARMO TORBA PODRÓŻNA PRZY ZAKUPIE BILETU.

SZESZC BIUR POLAMERU NA TERENIE CHICAGO CZYNNYCH 7 DNI W TYGODNIU.

INFORMACJE dzwonić GŁÓWNE BIURO

685-8222

7 dni w tygodniu od 9-9 3094 N. MILWAUKEE

1113 N. ASHLAND AVE TEL: 342-9851
4425 S. ARCHER AVE TEL: 523-2008
5508 W. BELMONT AVE TEL: 794-0200
5246 W. FULLERTON TEL: 637-7737
6140 N. MILWAUKEE AVE TEL: 774-3600
Czynne od poniedziałku do piątku 10-8
Sobota 10-5 Niedziela 10-3

POTRZEBNE DOKUMENTY OTRZYMASZ
Z POLSKI LUB PRZESLESZ Z POLSKI

European Connection Inc.

Olbrzymia selekcja kanap na sprężynach importowanych z Europy.



WERSALKI, już od \$395

WERSALKI, 2 FOTELE od \$795

NAROŻNIKI od \$1295

Dajemy kredyt do 6 miesięcy bez procentu

Duży wybór włoskich JADALNI I SYPIALNI i nowoczesnych KANAP SKÓRZANYCH oraz sypialni dziecięcych. Zanim kupisz gdzie indziej — przyjdź, porównaj nasze ceny! DUŻO ZAOSZCZĘDZISZ!



3102 W. Lawrence Ave., Chicago, IL 60625
TEL: 478-0042

GODZINY OTWARCIA: Poniedziałek, Czwartek 10:00-8:30 P.M.
Wtorek, Środa, Piątek, Sob. 10:00-6:00 P.M., Niedz. -12:00-5:00 P.M.
Bezpłatny parking na rogu Lawrence i Troy Mówimy Po Polsku

SPECJALNOŚCIA KLINIKI DOKTORA WILKA SA USZKODZENIA UNERWIENIA, MIĘŚNI I STAWÓW, BÓLE W PLECACH I KONCZYŃNACH, BÓLE GŁOWY I CHOROBY NA TLE NERWOWYM.



DR. CHESTER WILK jest autorem, wykładawcą i praktykującym lekarzem-chiropraktykiem od 30 lat. Biura jego mieszczą się w północno-zachodniej części Chicago, 5130 W. Belmont Ave., oraz drugie biuro w Park Ridge, IL. Wizyty można sobie u niego zamówić, telefonując 725-4878. Dr. Wilk mówi po polsku. Wybrany został "Chiropraktykiem Roku" na jeździe krajowym w r. 1981. Napisał o książkę w języku polskim na temat leczenia sposobem chiropraktycznym rozumiając dla przeciętnego czytelnika.

Zabiegi Chiropraktyczne Dla Starszych Ludzi

Z zabiegów chiropraktycznych korzystają ludzie w każdym wieku - dorośli i małe dzieci. Jednakże, z biegiem lat struktura ciała ludzkiego staje się mniej prężna i wytrzymała. Jeśli pójdziemy w stan spoczynku i nie będziemy zażywali ruchu, to prężność naszego ciała stanie się znacznie obniżona. Wiele ludzi w wieku lat 70 i 80 prowadzi aktywny tryb życia i cieszy się z dobrego zdrowia bez żadnych oznak stanu chorobowego i bez problemów. Stan zdrowia innych, natomiast wymaga ciągłej opieki. Korzystajcie z zabiegów i terapii chiropraktora w złotym wieku swego życia, aby sobie zapewnić zdrowszy i pełniejszy tryb życia, utrzymując kręgosłup w stanie dobrej prężności. Udajcie się do chiropraktora.

Życie Organizacyjne Polonii

Imprezy i Spotkania
piątek, 21 lipca
Festiwal Rodziny M.B. Anielskiej - piątek, sobota, niedziela - od 2 po poł., przy 1800 N. Hermitage Ave.
niedziela, 23 lipca
Okręg XIII ZNP - "Dzień Okrę-

gu XIII" - w Obozie Młodzieżowym w Yorkville, Ill.
Oddz. 293 Polsko-Narodowej Spójni - Piknik Ogrodowy - obok kość. św. Jana przy 4555 S. Kedzie Ave.
St. Joseph Home - Festiwal Ogrodowy - godz. 1 po poł. przy 2650 N. Ridgeway Ave.

Koncerty w Parkach

W ramach 42 sezonu muzycznego w parkach chicagowskich ("42nd Annual Concerts in the Parks Season") odbędzie się następnych kilka koncertów:
W piątek, 21 lipca, o godz. 7 wieczorem w LaFollette Park (1333 N. Laramie St.) Jazz/Blues w wykonaniu znanego śpiewaka jazzowego Johnnie Hendersona (baryton).

popularna w wykonaniu Paul Barber's Chicagoland Artists Ensemble.

We wtorek, 25 lipca - dwa koncerty od godz. 7 wieczorem: w Brainerd Park (1246 W. 92nd St.) - koncert muzyki jazzowej w wykonaniu Ed Cowarda i Yestnow; w Welles Park (2333 W. Sunnyside Ave.) zespół Zennon Grodecki Bavarian Consort da koncert muzyki różnej.

W czwartek, 27 lipca, dwa koncerty o godz. 7 wieczorem w Sauganash Park (5861 N. Kostner Ave) - koncert zespołu The Janet Bergman Concert Band, w Air Crossing Park (7655 S. Ingleside Ave.) - grać będzie Leo Montgomery Jazz Band.

W piątek, 28 lipca, znowu o godz. 7 wieczorem odbędą się 2 koncerty: w Foster Park (1440 W. 84th St.) - muzyka jazzowa i popularna w wykonaniu Darlene Payne's Big Band i w Norwood Park (5801 N. Natoma Ave.) - muzyka popularna w wykonaniu miejscowego zespołu John Gelsonimo's Norwood Concert Band.

Koncerty na wolnym powietrzu organizowane przez Chicago Park District są bezpłatne. (eb)

Sezon Koncertowy Grand Park

Drugą połowę muzycznego Grand Park Symphony Orchestra w 1989 roku rozpoczyna 4-ry koncert w Orchestra Hall.
W środę 26 i piątek 28 lipca o godz. 8:00 wieczorem odbędą się koncerty Orkiestry Symfonicznej Grand Park pod dyrekcją Jamesa DePreista. W programie m.in. koncert na puzon Haydna (solistą: Christian Lindberg) oraz 7-ma Symfonia Beethovena.
W sobotę 29 o godz. 8:00 wieczorem i w niedzielę 30 lipca o 7:00 wieczorem - wznowienie musicalu "Sunny" Jerome Kerna i Oscara Hammersteina, którego premiera miała miejsce w 1925 roku. Wykonawcy: Brent Barrett, Kim Criswell, George Dvorsky, Jeanne Lehman, Rebecca Luker i chór symfoniczny Grand Park.
Koncert prowadzi John McGlinn. (eb)

736-5522
PRAWO JAZDY
CHCESZ SIĘ UWOLNIĆ, STAĆ SIĘ SAMODZIELNA I NIEZALEŻNA, NAUCZ SIĘ JEZDZIĆ W SZKOLE OLSZEWSKICH KIEROWCY Z POLSKI W JEDNYM DNIU OTRZYMUJĄ PRAWO JAZDY OSOBY POZATKUJĄCE W OKRESIE OD 5 DO 7 DNI 736-5522
Pon.-Piąt. 9:00-9:00, Sob. Niedz. 10:00-3:00
5538 W. Belmont, Chicago, IL

PRAWO JAZDY
DLA WSZYSTKICH!
7 Dni w Tygodniu. Południowa Strona Miasta.
581-1200
5752 S. PULASKI
3-MIĘSIĘCZNY KURS JEZYKA ANGIELSKIEGO
Kursy Ranne i Wieczorne.

NAJTANIEJ W CHICAGO;
Z MOJĄ OSOBISTĄ GWARANCJĄ
- Filip Kočański
PRAWO JAZDY
1 lekcja \$20; 2 egzaminy \$65
5124 W. Belmont Tel.: 545-8888
zawsze czynny

Warszawa
od \$630 w dwie strony
od \$398 w jedną stronę
Oferujemy rewelacyjną zniżkę na przeloty dla rodzin z dziećmi w sezonie letnim
POLSKI LOT, LUFTHANSA, JUGOSŁOWIAŃSKIE LINIE.
Przy zakupie biletu darmo
• Torba podróżna • Nalepki
• Posiłki • Drinki
• Bagaż do 140 funtów
• Zdjęcia paszportowe
• Tłumaczenia i potwierdzenia notarialne
MÓWIMY PO POLSKU
UNION TRAVEL
3175 N. LINCOLN AVE.
(312) 472-4772
w stanie ILL JOANNA
lub 1-800-331-6221
spoza stanu
Telefon czynny całą dobę.
OBSZERNE informacje przeczytaj i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

NAJTANIEJ W CHICAGO:
BILETY LOTNICZE DO POLSKI
już od \$630 w obie strony
W jedną stronę od lipca do października \$449 \$399
Listopad-grudzień.....
• Zaproszenia \$19.50
• Przedłużanie paszportów \$49.50
• Paczki lotnicze i morskie
Hawaii Express
3024 N. Monticello
Tel. 384-2242

REX STUDIO PHOTO VIDEO
3213 N. CICERO/BELMONT
PRZEGRYWAMY KASETY VIDEO
z systemu amerykańskiego na polski i odwrotnie.
• Portrety dzieci i rodzinne
• Kopie i powiększenia zdjęć
• Naprawy sprzętu foto video
ZDJĘCIA PASZPORTOWE NA POCZEKANIU
725-5081 Stefan Tomczyński

NAJTAŃSZY URLOP W POLSCE - TYLKO \$700.00
W obie strony - lipiec, sierpień, a czerwiec \$800.
Nie zwlekaj, dzwoni dzisiaj!
JAT, LOT-CZARTERY, LUFTHANSA, SAS, KLM, SWISSAIR, SABENA, PAN AM
MAXI DISCOUNT WORLD TRAVEL, INC.
• Najtańsze Bilety do Polski i Krajowe
• Bezpłatne Porady Adwokata
• Zdjęcia Paszportowe (kolor lub czarno-białe) na poczekaniu
• Serwis Paszportowo-Wizowy
• Zaproszenia. Usługi Notarialne
• Tłumaczenia
• Sprawy Emigracyjne
• Zestawy Zwyńnościowe i Owocowe
• Przedpłaty na Auto, Artykuły Gospodarstwa Domowego i Sprzęt Rolniczy
• "Income Tax"
Biuro czynne przez 7 dni 10 A.M. - 9 P.M.
3021 N. MILWAUKEE CHICAGO, IL 60618
276-0405 276-0427
WARSZAWA
Od \$630 w obie strony
140 FUNTÓW BAGAŻU Samoloty DC10 i DC9
PRZY ZAKUPIE BILETU DO WYBORU:
• Wysyłka paczki morskiej do 20 l. bezpłatnie
• Zdjęcia paszportowe darma
• Zniżka na zaproszeniu \$10.
• Cenny prezent
WALIZKA
PON.-PIĄT. 11 a.m.-4 p.m.
5939 W. Irving Pk. Rd., Chicago, IL. 60634
777-7077 202-8600

Pamiętką religijną sprawicie największą przyjemność!
SKLEP Z PAMIĄTAMI RELIGIJNYMI
Ornaty, alby, kielichy lub cyborium i wiele innych przedmiotów liturgii kościelnej, nadających się do wysyłki dla Waszej parafii w Polsce. Obrazki z okazji Pierwszej Mszy Świętej, urodziny, imieniny, oraz słubów małżeńskich, chrztów, jak również wiele innych uroczystości.
Z TYM OGŁOSZENIEM PRZY ZAKUPACH DAJEMY 5% ZNIŻKI
Watra Church Goods Company
4201 S. Archer Ave. (312) 247-2425 Chicago, IL 60632

CLOSEOUTS
WHOLESALE FLEA MARKETERS STORE OWNERS WHOLESALE ONLY!
LUKSUSOWY KOMPLET 3-CZ. \$495.00 FOR ALL
KANAPA, PÓŁKANAPA, FOTEL
3-CZ. MEBLÓSCIANKA \$890.00
BIJORKO STUDENCKIE \$399.95
CAŁA SKORZANA KANAPA W EUROPEJSKIM STYLU \$499.00
4-PC BEDROOM SET \$1299.95
MEN'S SUPER DARK SUNGLASSES \$4.90 dz.
LADIES' DESIGNER GLASSES \$9.90 dz.
LADIES' RHINESTONE SUNGLASSES \$12.90 dz.
DELUXE SOLAR CALCULATOR \$2.00 ea.
MINI PLUSH ANIMALS \$7.90 dz.
4 PC. STEAK KNIFE SET \$10.80 dz.
6 PC. STEAK KNIFE W/ WOOD BLOCK \$3.90 set
6 PC. CORBA KNIFE SET \$4.50 set
DOLL SET W/3 WIGS \$6.00 dz.
30 MARKER SET \$18.00 dz. sets
12 COLOR EYE SHADOW KIT \$7.90 dz.
WESTERN HATS \$9.90 dz.
90 CT. MEDICINE DISPLAY \$10.90 disp.
ASST. BRASS PADLOCKS (CARDED) \$4.90 dz.
BIC PENS \$1.00 dz.
REFILLABLE BUTANE LIGHTERS \$7.90 dz.
35 MM CAMERA W/CASE \$3.50 ea.
CARD KNIVES \$5.90 dz.
FIELD BINOCULARS \$18.00 dz.
LADIES' PEN & WATCH SET \$50 ea.
CARDED PICK COMBS \$2.90 card
UNICORN QUARTZ CLOCK \$8.90 ea.
PROFESSIONAL TENNIS RACKETS \$2.90 ea.
TELESCOPIC ROD & REEL SET \$7.50 set
ASST. FISHING LURES \$1.90 card
2 PC. SPIN CAST ROD \$2.90 ea.
SKATE BOARDS... PROFESSIONAL \$7.90 ea.
GRANDFATHER CLOCK-5 FEET TALL \$39.95 ea.
CHILDREN'S CARDED SUNGLASSES \$18.00 gross
MEN'S SPORT TURBO SUNGLASSES \$7.90 dz.
MEN'S TUBE SOCKS \$3.00 dz.
MICKEY MOUSE DELUXE TEE SHIRTS \$5.90 ea.
LADIES DESIGNER TOPS \$5.90 ea.
MEN'S 2 PC. JOGGING SUITS \$9.90 ea.
LADIES' JOGGING SUITS \$9.90 suit
LADIES' 2 PC. SWEAT SUITS \$9.90 ea.
MEN'S 1ST QUALITY COLORED T-SHIRTS \$9.90 dz.
QUEEN SIZE JOGGING SUIT (1X-3X) \$12.90 suit
2-PC. LADIES' PANT SUIT, PAINTED DESIGN \$19.90 suit
CASSETTE AM/FM CAR STEREO \$15.90 ea.
RADAR DETECTOR (super model) \$19.90 ea.
SHAKESPEARE ROD & REEL SET \$9.90 set
BASKETBALLS (prof. size) \$4.90 ea.
MEN'S G-SHOCK WATCHES \$6.00 dz.
BASEBALL HATS \$8.90 dz.
MEN'S JERSEY WORK GLOVES \$5.00 dz.
18" TOOL BOX \$4.90 ea.
SLEEPING BAGS (full size) \$7.99 ea.
WATER GUN DISPLAY-6 Ass't Styles \$3.90 dz.
DISPLAY BUTANE LIGHTERS (150 to display) \$28.00 disp.
ASST. COLOR FRISBEES \$4.90 dz.
40 PC. SOCKET SET-METAL BOX \$2.90 set
10 PC. SCREWDRIVER SET \$6.00 dz. sets
ASST. COLOR BEACH BALLS \$3.90 dz.
72" AIR MATTRESSES \$18.00 dz.
HEAVY DUTY 1 MAN BOAT \$8.90 ea.
AM/FM WALK-4-LONG \$6.50 ea.
40 CHANNEL C.B.-DIGITAL \$45.00 ea.
DIAMOND CHIP EARRING (Boxed) \$12.00 dz.
3 PC. NECKLACE; EARRING, BRACELET SET \$8.90 dz. sets

SHELDON CORD PRODUCTS
2201 W. Devon, Chicago, IL 973-7070
WE BEAT ANY PRICE!
Monday-Friday 9:30-6 p.m. Sat. 9 a.m.-6 p.m. Sun. 10 a.m.-4 p.m.
Monday-Friday 9:30-6 p.m. Sat. 9 a.m.-6 p.m. Sun. 10 a.m.-4 p.m.

STATE FARM INSURANCE
Ubezpieczenie na
• Samochód • Dom
• Życie • Szpital
RAYMOND R. MITCHELL
4815 W. Diversey Avenue
Chicago, Illinois 60639
Tel. 622-3812
Mówimy po polsku
State Farm Insurance Companies
Home Offices
Bloomington, Illinois

PROGRAM POLVISION
PIĄTEK
Pierwsza godzina programu:
• "TIK-TAK" - program dla dzieci
• "Bramy raju" - reportaż o kolejkach po wizy przed ambasadami krajów zachodnich w Warszawie
Druga godzina programu:
• Transmisja z Festiwalu Piosenki w Opolu
Trzecia godzina programu:
• Kantorek - film o wybitnym polskim tworcy teatralnym i malarzu Tadeuszu Kantorzem
SOBOTA
Pierwsza godzina programu:
• "Pszczółka Maja" - program dla dzieci
• "Magazyn H&E" - program rozrywkowy poświęcony zespołowi Alibabki
Druga godzina programu:
• "Wyjście awaryjne" - komedia filmowa z Bożeną Dykiel, Krzysztofem Kowalewskim i Mieczysławem Pawlikiem w rolach głównych
Trzecia godzina programu:
• Festiwal Piosenki w Opolu
NIEDZIELA-PONIEDZIAŁEK
Pierwsza godzina programu:
• "Urwiszy z doliny młynów" - serial dla młodzieży z Krzysztofem Kowalewskim w roli głównej
• "Pani Wicemarszałek" - rozmowa z Olgą Kryżanowską, wicemarszałkiem Sejmu PRL z ramienia opozycji
Druga godzina programu:
• "40-latek" - serial telewizyjny w reż. Jerzego Grzyby z Anną Seniuk i Andrzejem Kopczyńskim w rolach głównych-17-ty odc.
Trzecia godzina programu:
• Festiwal Piosenki w Opolu
Uwaga: O godzinie 11:30 w niedzielę rano jest transmitowana msza św. z kościoła św. Jacka
Polvision zastrzega sobie możliwość zmian w programie

EUROPA IMPORTS
6231 W. Dempster - Morton Grove, IL
(na skrzyżowaniu Fernald i Dempster 1/2 bloku od McDonald's)
Tel. 967-1977
Najpiękniejsze meble bezpośrednio z Europy po cenach niższych niż gdziekolwiek!
Zestaw mebli - obicia skórzane - prod. włoska Reg. \$4000
TYLKO W TYM TYGODNIU \$2,900
Mówimy po polsku.
Godziny: Pon. i Czw. 10-9; Wt., Śr. Pt. i Sob. 10-6; Niedz. 12-5.

EUROPE EXPRESS LTD.
3288 N. MILWAUKEE AVE. (Centrala)
TEL. (312) 282-0010 lub 282-0710
6214 W. Diversey Ave. Tel. 889-2550
4502 S. KEDZIE AVE. (Biuro)
523-5111 lub 523-7473
Paczki lotnicze, morskie i telegraficzne z dostawą do rąk odbiorcy na terenie całej Polski. Skomputeryzowany system sprzedaży biletów lotniczych na wszystkie linie lotnicze
Samochody
• Lada Junior od \$3490
• Lada Samara 1100 cm³
• Lada Samara 1300 cm³ 5-drzwiowa
• Lada Samara 1500 --- 5 drzwiowa
• Lada --- Niva, naped na 4 koła
• Skody 120 L
• Skody Faworyt
• Mercedes, BMW i traktor Zetor
Sprzęt Video
• Magnetowidy od \$289 Pal Secam
• Telewizory od \$338 Pal Secam
• Telewizory multisystem od \$469
Sprzęt Domowy
• Pralki od \$299
• Zamrażarki od \$229
Specjalna oferta: kuchenka mikrofalowa Gold Star tylko \$199
Zestawy teleskowe do wyboru: cytrusy, wędliny, owoce i słościcy.
Paczka lub cenny prezent przy zakupie biletu lotniczego.
Prześlijka pieniądze na konto i do rąk odbiorcy.
* za każdy funt paczki morskiej o wadze powyżej 45 funtów

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)



POLISH DAILY ZGODA
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
Second Class Postage Paid at Chicago, Illinois.
POSTMASTER: Send address changes to
The POLISH DAILY ZGODA
6100 North Cicero Ave., Chicago, IL 60646
EDWARD J. MOSKAL—Prezes



ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ANTONI SZPLIT, Zarządca

ELŻBIETA GLINKA, Zastępca redaktora naczelnego, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
EWA BIEREŻIN, KRYSZYNA CYGIELSKA, ANNA DRECHSLER I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor
Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.
Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania pism ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE		DO INNYCH KRAJÓW:	
Codziennie	Tylko Weekendowe Wydanie	Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00	Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półroc. (6 mos.) 32.00	Półroc. (6 mos.) 17.00	Półroc. (6 mos.) 50.00	Półroc. (6 mos.) 21.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00		
W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy)..... 35¢		W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy)..... 50¢	



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

Ameryka, Polska i Europa Środkowa

NOWY DZIENNIK, N.Y. — W czasie dwudniowej wizyty prezydenta Busha w Polsce sprawy pomocy gospodarczej dla Polski wybiły się na czoło w wystąpieniach obu stron, polskiej i amerykańskiej. Wypowiedzi na ten temat prezydent zamknął logicznym oświadczeniem: "Jesteśmy gotowi dopomóc, jeśli wy jesteście gotowi dopomóc sobie".

Jednak znaczenie wizyty amerykańskiego prezydenta w Polsce i na Węgrzech daleko wykracza poza sferę realiów ekonomicznych, niezmiernie ważnych, ale nie jedynych. Ze wszystkich Polaków, którzy w sprawach tych zabierali głos, najlepiej ujął je Bronisław Gerecht. W wywiadzie dla amerykańskiej telewizji powiedział, że na skomplikowany problem pomocy gospodarczej trzeba patrzeć w szerszej perspektywie współpracy Stanów Zjednoczonych z Polską, w realizacji przemian, jakie zachodzą. Tak trzeba — mówił — rozumieć plan "Solidarności" otrzymania pomocy w wysokości 10 miliardów dolarów. Stanowić ma ona część historycznego procesu zmian w Europie środkowowschodniej, która szuka sposobów, aby osiągnąć wolność i demokrację. "Solidarności" przyświecają też inne cele, przede wszystkim ponownego włączenia Polski i Europy środkowej w orbitę moralnych i materialnych wartości, nauki i technologii, jakie reprezentują Europa i świat zachodni. 10 czy mniej lub więcej miliardów to tylko część tego programu. Współdziałanie polityczne, ekonomiczne i poparcie moralne Stanów Zjednoczonych w jego realizacji jest niezbędnym warunkiem powodzenia.

Naród polski otrzymał takie zapewnienie od prezydenta Busha. Mówił on o wielu symbolach zmian, jakich jesteśmy świadkami. Ale najważniejsze są jego słowa o poparciu Stanów Zjednoczonych dla postępu reform. Słowa te oznaczają, że Stany Zjednoczone angażują się w ten proces, czyniąc to z rozważą, aby nie drażnić Sowietów. Jeszcze niedawno postulaty polsko-amerykańskiej społeczności, aby sprawy Polski i Europy środkowowschodniej znalazły się na międzynarodowej agendzie, odbijały się o ścianę milczenia, albo retorykę. Podobnie publicystyka amerykańska doradzała rządowi politykę bierności. Jednak wydarzenia zachodzące w Europie Wschodniej i w Rosji sowieckiej oraz procesy zjednoczeniowe w Europie Zachodniej spowodowały zmianę amerykańskiej postawy.

Zasadniczą rolę odegrał w tym prezydent Bush. Był on rzecznikiem obalenia podziału Europy, jeszcze kiedy pełnił funkcję wiceprezydenta. W roku 1983 w Wiedniu wygłosił przemówienie, w którym domagał się usunięcia stref wpływów, co przypominało mu przed wyjazdem do Polski delegacja KPA. Jego słowa nie spotkały się wtedy z pełnym aplauzem. Rządy zachodnioeuropejskie, pełne obaw wobec agresywnej postawy ZSSR, postulat Busha przemilczały.

Teraz w Sejmie wobec połączonych izb Sejmu i Senatu, w Gdańsku pod pomnikiem poległych w roku 1970 stoczników, mówił jeszcze bardziej stanowczo o potrzebie Europy jednej i zjednoczonej. Z tym też postulatem Bush wyjeżdża do Paryża na spotkanie na szczycie z szefami rządów siedmiu krajów uprzemysłowionych, z którymi będzie omawiał program pomocy dla Polski, Węgier, i — jeśli okaże się to

prezydenta Sabbata, że symbol ten dopiero wtedy straci rację swego bytu, gdy społeczeństwo wyłoni w wolnych, powszechnych i demokratycznych wyborach niezależny rząd oparty na woli większości. Zmiany, które zbliżają nas do tej mety zmuszają jednak do szukania nowych rozwiązań. Doświadczam tego na sobie. Jeszcze do niedawna byłem w propagandzie PRL agentem na usługach obcych wywiadów. Mego nazwiska nie wolno było wymieniać inaczej, jak w obelżywym kontekście a utrzymywanie ze mną kontaktów osobistych czy listownych mogło się być źle skończyć. Dziś zasypywany jestem

Kisiel Prosto z Warszawy

Dzień dobry Państwo.

Chodzę sobie po południu pustymi ulicami Warszawy. Dlaczego puste? Ano, wszyscy na urloпах. Pojechali w góry, nad rzeki, do lasów. Jest w Polsce kryzys, jest katastrofa ekologiczna, jest inflacja, brak forsy, a tu ludzie jednak nie dają się: jadą bez względu na warunki, chcą mieć miesięczny urlop. Ten naród chce po prostu mieć zachodni styl życia, rozwinęty styl życia, choć leży na wschodzie i leży — dosłownie — w kryzysie. Mimo to chce mieć większy urlop. Chce mieć wolne soboty.

Czytałem niedawno wrażenia w Polskiej pewnego Anglika — turysty. Z jednej strony opisywał prymitywizm, złą komunikację, fatalne koleje, brud, brak hoteli, prymitywne budynki, brak elektryczności, brak sklepów i restauracji, telefonów... a z drugiej strony znalazł się w prywatnym mieszkaniu, gdzie było elegancko: lodówka, kolorowy telewizor, pralka, ciekawa rozmowa, dobre towarzystwo... A więc to jest symbol: wszystko co publiczne stało się nieudane, tandetne, bankrutujące, a prywatnie ludzie — zdobędę jakieś dewizy i jakimś cudem te wszystkie rzeczy — chcą żyć w stylu zachodnim. Rozbudzono w nich apetyt, choć apetytu tego zaspokoić się nie daje. Nie zaspokaja go wcale pewna grupa ludzi — są tu, jak już mówiłem, dwa narody. Człowiek chce żyć jak na Zachodzie, a nie może pracować jak na Zachodzie. Dlaczego? Często na Zachodzie oskarżają Polaków, że źle pracują. Polacy na Zachodzie pracują doskonale, flaki wypruwają dla tych paru dolarów.

Natomiast w kraju komunisty oduczyli ludzi od tego. Kiedyś pracowno przecież i w Polsce Ludowej — był ustrój 3-sektorowy, ubudowano Warszawę i Ziemię Zachodnią, ale z czasem okazało się to wszystko nadaremne. Ta idea planu kilkuletniego, planu układanego — wiadomo przez kogo — przez dyktantów, ideologów, polityków, okazała się szkodliwym bezsenssem. Bo przecież nie można ująć w plan tego co będzie, rozwoju technicznego, rozwoju gospodarczego. To muszą robić ludzie elastyczni i wrażliwi.

Dobra praca przy źle wybranej inwestycji zamiast rezultatu dawała deficyt, katastrofę. Przeczytałem niedawno, że w Niemczech Zachodnich bankrutuje rocznie parę tysięcy przedsiębiorstw, ale tworzy się też parę tysięcy nowych. To jest właśnie społeczna retorta doświadczalna. Tak się sprawdza co robić, w jakim kierunku idzie rozwój, co przynosi dochód, a co bankrutuje. U nas to doświadczenie, tę retortę przeniesiono na barki całego społeczeństwa.

Eksperymentowali z całym narodem jacyś ludzie, nie wiadomo skąd wzięci; jak się eksperyment nie uda to nie ma odwrotu, trzeba brnąć dalej. I stąd nikt nie wierzy w państwową pracę. To co publiczne to nieudane, to co prywatne — może się ewentualnie udać. Ale w ten sposób tworzą się owe dwa narody.

Skończyło się, że inwestycje wybrano źle i rozwój produkcyjny i techniczny świata poszedł w inną stronę, to już nie ma wyjścia. I dla celowe i możliwe — dla pozostałych krajów Europy centralnej. Po wizycie Busha Polska stanęła więc wobec sytuacji całkowicie różnej od tej sprzed kilku nawet tygodni. Jej dążenia wspierają Stany Zjednoczone i wierzyć trzeba, że pod ich przywództwem tak samo sprawy Wschodniej Europy traktować będą ich partnerzy z Europy Zachodniej. Społeczność nasza z uwagą musi czuwać, aby zaistniała szansa nie została zmarnowana.

b.w.

(Ciąg dalszy na str. 5)

Jan Nowak

Kraj i Emigracja w Obliczu Nowej Sytuacji

Zamiast artykułu redakcyjnego przekazujemy naszym Czytelnikom pierwszą część — dwuczęściowego artykułu dyskusyjnego red. Jana Nowaka (Zdzisława Jeziorańskiego), długoletniego byłego dyrektora Polskiej Sekcji Radia Wolna Europa. Dołączamy do zaproszenia red. Nowaka własne, odrębne wypowiedzi na ten niezmiernie ważny dla nas wszystkich temat: "Kraj i Emigracja w obliczu nowej sytuacji".

Poważne wypowiedzi zamieszczamy będziemy na łamach naszej gazety.

Gdy na krótko przed polskim Październikiem odwilż zamieniła się w potok, zaczęły z kraju napływać do Monachium sygnały, że tracimy słuchaczy. Wypadki przybrały tempo tak szybkie, że trudno było za nimi nadążyć. Zachodziła paląca potrzeba rewizji dotychczasowej linii naszych programów. Pozostawanie w tyle groziło utratą wspólnego języka ze słuchaczami a więc wpływu na umysły. Zasadnicza zmiana polegała na tym, że dotychczas byliśmy głosem wielkiego niemowy. Teraz Polska zaczęła przemawiać własnym głosem, który przebijal się coraz mocniej przez cenzurę, znacznie rozluźnioną.

Sformułowaliśmy sobie wówczas kilka podstawowych wytycznych na użytek własny. Nie wolno było ustawiać się wobec kraju w roli czynnika nadrzędnego. Walka — powiedzieliśmy sobie — toczy się w Polsce. My jesteśmy służbą pomocniczą na tyłach. Nasza rola polega na dostarczaniu tym w pierwszej linii frontu amunicji w postaci dopływu informacji, opinii, idei, wszystkiego co wspomaga przewrót dokonywujący się w świadomości naszych słuchaczy.

Usiłowaliśmy stać się przede wszystkim amplifikatorem autentycznych głosów docierających do Polski. Rozchodziły się na falach RWE na cały kraj. Była to najsukcesywniejsza forma afirmacji i utożsamiania się Rozgłośni Polskiej RWE z aspiracjami wolnościowymi społeczeństwa.

Nie byliśmy w tym rozumowaniu osamotnieni. W podobny sposób rolę emigracji określiła w Londynie Rada Trzech, złożona z amb. E. Raczynskiego i gen. W. Andersa, T. Komorowskiego oraz Egzekutywa z A. Ciołkoszem na czele. Myślę, że ta linia przetrwała do dziś.

Przeżywamy znowu podobny moment. Przemiany są tak szybkie, nieoczekiwane i zaskakujące, że nie łatwo za nimi nadążyć. Wymagają one od nas wszystkich przedyskutowania i sprecyzowania linii działania w zmieniających warunkach.

Zasadnicza przemiana polega na tym, że społeczeństwo własnym wysiłkiem i ciężką walką odzyskało swoją podmiotowość. Żyje wciąż w ustroju i w państwie, które nie jest ani niepodległe ani demokratyczne, ale rozwinęło własną, pluralistyczną osobowość niezależną od grupy rządzącej. Jest to zwycięstwo społeczeństwa a nie emigracji, ale społeczność emigracyjna dopomogła w dokonaniu się w kraju wyzwolenia i rewolucji umysłów. Emigracja jako całość stała się czynnikiem, który sprawił, że czerwonym nie udało się w najgorszych czasach zamknąć szczelnie drzwi i okien polskiego domu. Emigracja udaremniła próby izolowania kraju a przez to zniewolenia umysłów. Mam na myśli nie tylko audycje radiowe, nie tylko dopływ słowa drukowanego, organizowanego przez Kulturę i inne placówki emigracyjne, ale także wysiłek szarych ludzi posyłających do kraju pieniądze, paczki, lekarstwa, utrzymujących korespondencję i związki z bliskimi. Wymiana ludzi w obu kierunkach, finansowana głównie przez rodziny na emigracji, stworzyła szeroką płaszczyznę styku społeczeństwa ze światem zewnętrznym.

Miało to wszystko swoje znaczenie nie tylko materialne, ale przede wszystkim moralne. Tak jak duże moralne znaczenie miało i ma podtrzymanie na obczyźnie widocznego i jednoczącego symbolu istnienia i ciągłości niepodległej Rzeczypospolitej Polskiej.

Dzięki zbiegowi dwóch czynników: ofiarnej walki społeczeństwa i przemian, jakie zachodzą ostatnio za miedzą, okna i drzwi do Polski otworzyły się szerzej. Ustało zgłaszanie, cenzura została znacznie ograniczona, tolerowane są pisma i wydawnictwa niezależne, działające emigracyjnie, do niedawna obrzucani błotem, pojawiają się teraz na łamach prasy kon-

trolowanej, opozycja działa legalnie, zasiada w Sejmie i opanowała Senat. Daleko jeszcze do pełnej wolności, ale strefa swobód uległa znacznemu rozszerzeniu.

Wystarczy spojrzeć na to jak wygląda rzeczywistość za miedzą zachodnią (Niemcy Wschodnie) czy południową (Czechosłowacja), by zdać sobie sprawę, że te ogromne swobody nie są prezentem od Gorbaczowa albo Jaruzelskiego, lecz zostały wywalczone ciężkim trudem przez społeczeństwo.

Nie wolno nam tych wielkich osiągnięć pomniejszać i lekceważyć, bo wprowadziłyby to rozdźwięk między emigracją i krajem, który słusznie jest z nich dumny. A z drugiej strony nie trzeba zapominać, że nie jest to jeszcze zwycięstwo ostateczne. Wysuwane są czasami przepowiadanie, że z Wałęsą może się skończyć podobnie jak z Mikołajczykiem.

Wydaje mi się, że analogia jest mało przekonująca. Gdy Mikołajczyk wrócił do kraju i stanął na czele opozycji, komuniści byli w ofensywie, czuli się silni i mieli za sobą przemoc "wielkiego brata". Społeczeństwo było wyczerpane przez wojnę i wpływ krwi i pograżone w nastrojach klęski i zawiedzionych nadziei. Dziś jest inaczej. System załamuje się, komunizm jest w odwrocie, partia przegrała wybory, siły wolności i demokracji są w natarciu.

Tym nie mniej jest nie tylko możliwe, ale niestety prawdopodobne, że czerwoni mogą podjąć próbę rozwiązania chińskiego. Istnieje wciąż możliwość powtórzenia się Grudnia 1981 roku. Trzeba uczynić wszystko, by uniemożliwić lub co najmniej utrudnić próby zatrzymania i odwrócenia dokonywujących się przemian przemocą. To jest zadanie na dziś wobec którego stoi kraj i emigracja.

Musimy więc pomagać w stwarzaniu faktów dokonanych i nieodwracalnych. Gdy przyjaciel się cofa — nie można trwać w okopanych i dobrze ubezpieczonych pozycjach. Trzeba wyjść z okopów i odważnie zajmować pole opuszczone przez przeciwnika. Skoro okna i drzwi zostały szerzej uchylone — trzeba wdierać się śmiało do środka, wciskać się w każdą szczelinę, pomagać w umacnianiu i poszerzaniu otwartych stref wolności. Wobec tej koniunktury, która tak nagle otwiera się przed nami, rola Polonii i emigracji nie tylko nie traci na znaczeniu, ale zwiększa się. Odnosi się to nie tylko do takich instytucji jak Wolna Europa, Kultura, emigracyjne wydawnictwa i pisma, ale także do naszych czynników politycznych. Nasz potencjał docierania do społeczeństwa w kraju nigdy nie był tak wielki jak dziś. Chodzi o to, by umieć go wykorzystać.

Kiedy kierowałem zespołem Rozgłośni Polskiej RWE, mówiliśmy sobie, że nasza praca jest powolnym samobjęciem bo pomagając krajowi w walce o zdobycie pełnej wolności naszą przybliżamy chwilę, kiedy przestaniemy być potrzebni. To znaczy, że nie możemy mieć własnej racji istnienia przeciwstawnej postępowi liberalizacji w Polsce. I dlatego nie martwi nas rozluźnianie cenzury, choć oznacza ono, że mniej ludzi odczuwa potrzebę słuchania radia zachodniego. Nie ma tu konfliktu interesów, bo my nie mamy własnych interesów. Chcemy służyć wyłącznie interesom kraju. Gdyby było inaczej — rozeszłyby się drogi emigracji i kraju.

W obecnej sytuacji Rozgłośni Polska RWE jest w jakimś sensie zabezpieczeniem przed możliwością ponownego zaostrzenia cenzury. Przeciwnik musi wiedzieć, że istnieje konkurencja, która nie pozwoli mu na odzyskanie monopolu informacji. Chwila, w której Rozgłośni Polska przestanie być potrzebna, może być Polska lub odległa. Daj Boże, aby przysłała jak najszybciej.

To samo odnosi się do symbolu niepodległej Rzeczypospolitej na obczyźnie. Podpisuję się oburącz pod niedawnym oświadczeniem śp.

ofertami wydawniczymi, propozycjami wywiadów w prasie, w radio i w telewizji. Z różnych stron otrzymuję zaproszenia do Polski.

Nie jestem już dyrektorem Rozgłośni Polskiej RWE, ale staję wobec konieczności wytyczenia sobie w tej nowej sytuacji jakiejś nowej linii ostrej różniącej między społeczeństwem, któremu w granicach choćby najskromniejszych możliwości chciałbym pomagać a rządem, którego nie przestanę zwalczać, bo reprezentuje niezmiennie system narzucony przez obcą przemoc.

Myślami na ten temat podzielić się z czytelnikami w drugiej części tego artykułu.



WASHINGTON — Zapowiadając reformę zarządzania Pentagonem sekretarz obrony Dick Cheney przedstawił sterty raportów, jakie Departament Obrony musi składać Kongresowi. Dużą część tych dokumentów Cheney uznał za niepotrzebne.

(UPI)

Kisiel Prosto z Warszawy

(Ciąg dalszy ze str. 4-ej)

Dzisiaj jest łatwiej, bo Gorbaczow pozwala. Dlatego nie przechwalałbym gen. Jaruzelskiego, chociaż prawdopodobnie będzie wybrany. Zwłaszcza nie przechwalałbym, jeśli rzeczywiście chce powołać na premiera Władysława Baka, który ostatnio popisał się zgoła totalistycznym atakiem na ledwo tworzący się rynek — na inicjatywę prywatną, i który ma tę mentalność profesora: myśli, że życie można podzielić na jakieś plany, koncepcje.

I tu znów pytanie: czy koncepcja Michnika, że jak prezydent partyjny

to premier powinien być solidarnościowy — czy ta koncepcja, która jednak przewija się tu i ówdzie, czy ona nie byłaby właściwa wobec tworzącego się wolnego rynku, wobec coraz większego zamieszania, wobec kryzysu, który nie ustępuje?

Któż ma walczyć z nomenklaturą jak nie opozycja?

A jeżeli miałby być Baka to ja bym wolał Rakowskiego i Wilczka, którzy rzeczywiście zaczęli reformę. Są niepopularni, Rakowski jest nie-lubiany — to jest irracjonalne w Polsce — ale przynajmniej wie o co chodzi.

W ogóle czekam więc na ludzi, którzy uwolnią nas od resztek doktryny, która odczyta ludzi pracować i pograżyła nas w zupełnym bezholowiu gospodarczym. Bez reformy, bez likwidacji tej doktryny zginiemy. Cała Polska czeka i nie mając do kogo przywiązać nadziei, przywiązuje ją z konieczności do osoby prezydenta. Daj Boże, żeby potrafił on przemienić Polskę, wprowadzić ją z tego totalizmu, w którym całe życie spędził.

Zobaczmy jak to będzie. Za tydzień będziemy już wiedzieli coś pewnego. Na razie więc dziękuję.

(eb)

☆☆☆

Jest to kolejny z serii cotygodniowych felietonów radiowych, Stefana Kisielewskiego "Kisiel", nadawanych ze stacji WPNA (1490 A.M.) w programie "Na serio" (w godz. 9-11 wieczorem).

"Dziennik Związkowy" posiada wyłączne prawo ich publikowania.

J.B.M. INSURANCE

Ubezpiecza:

- Auto (bez względu na ilość przekroczeń)
- Domy
- Interesy (dla kontraktorów liability-w/c)
- Zdrowie (rodzina, grupowe disability insurance)
- Życie
- Konta Emerytalne

774-5537

Zanim zapłacisz porównaj.

Być może mogą zaoszczędzić Ci nieco wydatków na ubezpieczeniu:

- Na życie
- Dla posiadaczy domów
- Samochodu/łodzi/pojazdów turystycznych
- Posiadanych firm
- Zdrowotnym ubezpieczeniu grupowym

JANUSZ TOKARCZYK
6315 N. Milwaukee
775-3700

(czynny 24 godziny)
Godziny biurowe:
Codziennie od 11 do 7
w sobotę od 10 do 3

Allstate
Allstate Insurance Company
Allstate Life Insurance Company



6315 N. MILWAUKEE
(Milwaukee/
Nagle/Devon)
775-3830

CHICAGO-WARSZAWA-CHICAGO

LOT \$899

- Zaproszenia • Tłumaczenia
- Sprawy turystyczne, wizowe i paszportowe
- Bilety lotnicze (wszystkie linie)

ZAPROSZENIA TYLKO \$35

Pełny zakres obsługi
SZYBKO, TANIO i RZETELNIE

AMERICAN FAMILY INSURANCE

AUTO HOME BUSINESS HEALTH LIFE

Ubezpieczenia na zdrowie, życie, domy, samochody. Kontraktorzy! Pokrycia na prace i narzędzia.

★ BEZPŁATNA WYCENA

★ UPRZEJMA POLSKA OBSŁUGA

BARBARA KULIG AGENT

3555 W. Peterson Chicago, IL 60659

Biuro: 583-3445

Dom: 545-4438

* Aplikacje drukowane w jęz. angielskim

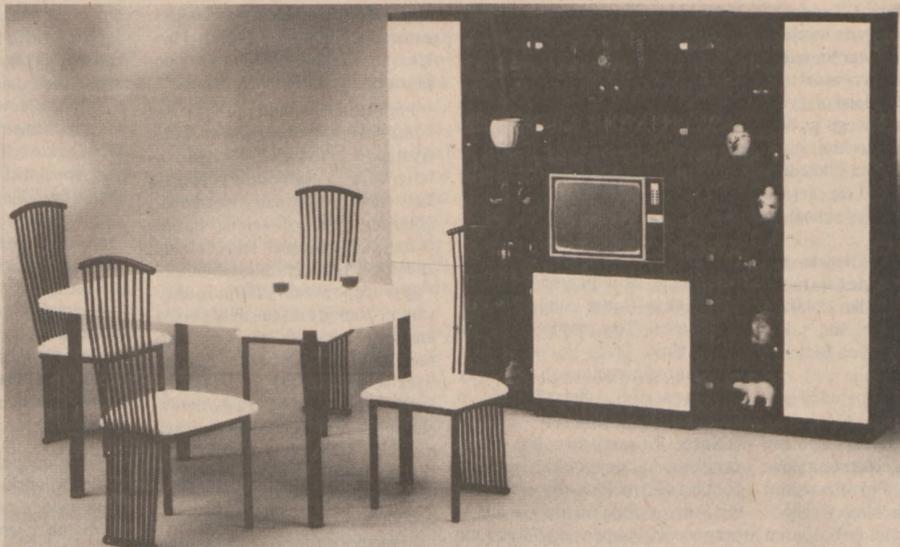


1st UNIVERSAL FURNITURE NAJKORZYSTNIEJSZE!!!

5702 W. Belmont Ave., Chicago, IL 60634

(312) 794-1666

WARUNKI KREDYTOWE



Widoczny na zdjęciu segment w europejskim stylu — jak również wiele innych mebli kupicie Państwo po rewelacyjnie niskich cenach tylko w naszym sklepie!!!

NAJWYŻEJ ROZUMIANA JAKOŚĆ, PERFEKCJA WYKONANIA, RENOMOWANI PRODUCENCI, ABSOLUTNIE NAJNIŻSZE CENY — OTO TYLKO NIEKTÓRE WALORY, JAKIMI CHARAKTERYZUJĄ SIĘ WYŁĄCZNIE PRZEZ NAS OFEROWANE PAŃSTWU — MEBLE!!!

Od Poniedziałku do Piątku
10 AM-8 PM
Sobota
10 AM-6 PM
Niedziela
11 AM-6 PM



NOWĄ OFERTĄ — NISKIE CENY

KTO WYJEŻDŻA

W ODWIEDZINY DO RODZINY W POLSCE

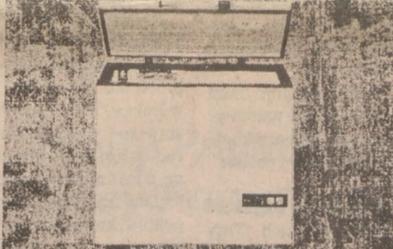
POWINNIEN PAMIĘTAĆ, ŻE TAM BRAK WIELU TOWARÓW, DO KTÓRYCH PRZYWYKŁ W AMERYCE.

DLATEGO PRZED WYJAZDEM NALEŻY ZAOPATRYĆ SIEBIE I SWOICH NAJBLIŻSZYCH W POTRZEBNE TOWARY Z BOGATEJ OFERTY PEKAO!

PEKAO TRADING CORPORATION

DOSTARCZA W POLSCE NA ZLECENIA Z USA MIĘDZY INNYMI ATRAKCYJNY I BARDZO POSZUKIWANY SPRZĘT GOSPODARSTWA DOMOWEGO PO PRZYSTĘPNYCH CENACH! NA TAKĄ OFERTĘ CZEKALI KLIENCI W AMERYCE I BLISCY W KRAJU:

dużej pojemności sprawdzone w Polsce zamrażarki skrzyniowe duńskiej firmy VESTFROST:



Zamrażarka skrzyniowa - 09083

09083 ZAMRAŻARKA SKRZYNIOWA **\$242.10**

Pojemność 201 l, zdolność zamrażania 15 kg / 24 godz.

Wymiary: 85 x 72 x 68 cm.

Kolor biały.

09093 ZAMRAŻARKA SKRZYNIOWA **\$274.50**

Pojemność 271 l, zdolność zamrażania 23 kg / 24 godz.

Wymiary: 85 x 92 x 68 cm

Kolor biały.

Pralki, suszarki i pralko-suszarki włoskiej firmy SAN GIORGIO, są znane i wysoko cenione w Polsce.

09154 PRALKA - THEMA EXPORT 8 **\$323.10**

Napelniana z przodu. Pojemność prania 5 kg,

16 programów, w tym specjalne np. do wełny.

Wybór temperatury prania.

Wymiary: 85 x 60 x 52 cm.

09164 PRALKA - THEMA 616 **\$359.10**

Napelniana z góry. Pojemność prania 5 kg,

16 programów, w tym specjalne np. do wełny.

Wybór temperatury prania.

Wymiary: 84 x 60 x 45 cm.

09014 PRALKO-SUSZARKA - GHIBLI 6 SX **\$539.10**

Pojemność prania 5 kg, pojemność susze-

nia 2,5 kg, 18 programów prania, w tym

specjalne np. do wełny; kondensacja pary wodnej

wewnątrz urządzenia; maksymalny czas prania

145 min; maksymalny czas suszenia 120 min.

Wybór temperatury suszenia.

Wymiary: 85 x 60 x 59 cm.

09424 SUSZARKA DO BIELIZNY - MISTRAL THERMO DE LUXE **\$265.50**

Z odprowadzeniem pary wodnej na zewnątrz,

pojemność suszenia 5 kg. Wybór temperatury suszenia.

Wymiary: 85 x 60 x 59 cm.

Uwaga: suszarka może być zamocowana na pralce 09154 za pomocą specjalnego zestawu 09434 — \$3.50. Dodatkowe wyposażenie — rura odprowadzająca parę wodną na zewnątrz mieszkania 09444 — \$14.00.

Wszystkie artykuły przekazywane przez PEKAO mają zapewniony serwis gwarancyjny oraz fachową obsługę techniczną. Do podanych cen doliczane są niewielkie opłaty manipulacyjne.

Przy zleceniach na towary w cenie do \$300.00 — \$5.00, ponad \$300.00 do \$600.00 — \$6.00

INFORMACJI UDZIELAJĄ I ZLECENIA PRZYJMUJĄ

AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO

ORAZ

PEKAO TRADING CORPORATION

470 Park Ave. South, (róg 32 ulicy) New York, NY 10016

Tel.: (212) 684-5320

333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel.: (312) 782-3933

BIURA SĄ CZYNNE: od 9-ej rano do 6-ej po południu, w sobotę od 9-ej do

1-ej po południu, w niedzielę biura nieczynne.

6420 Wilshire Blvd. Suite 420, Los Angeles, CA 90048

Tel.: (213) 655-9101

BIURO CZYNNE: w dni powszednie od 9-ej rano do 5-ej po południu.

"Najważniejsze Jest Obudzenie Świadomości Narodowej..."

O Polonii w Związku Sowieckim Na Podstawie Radia Wileńskiego

Dzięki uprzejmości Tadeusza Walendowskiego, który ze swojego pobytu na Litwie—wśród wielu innych materiałów—przywioził także nagrania audycji polskojęzycznego programu radiowego w Wilnie, słuchacze chicagowskiej stacji WPNA (program Jarka Chołodeckiego) mogli zapoznać się niejako bezpośrednio z głosami Wschodniej Polonii.

Prowadzący Radio Wileńskie redaktor Józef Paszkiewicz stara się mieć na antenie nie tylko Polaków wileńskich, litewskich, ale także tych, którzy mieszkają na Białorusi, Łotwie, w Estonii...

Dzięki tej właśnie metodzie redaktora Paszkiewicza, który najbardziej szuka jakiejś syntezy (przy całej różnorodności stosunków Polaków z poszczególnymi nacjami traktuje szerszym problemem Wschodniej Polonii łącznie, jako jeden wspólny problem), otrzymaliśmy bardzo ciekawe materiały przyczynkarskie do pierwszej oceny tej bardzo złożonej sytuacji.

Na podstawie tych wycinkowych danych możemy także wyobrazić sobie zgrubsza, jak mogą wyglądać warunki życia Polaków w innych, mniej cywilizowanych zakątkach Związku Sowieckiego i jak różnie może przebiegać ich współżycie z ludnością miejscową, która—za wyjątkiem samej Republiki Rosyjskiej—znajduje się w położeniu wasala w stosunku do zrusyfikowanej—lub zsowietyzowanej—administracji i elit intelektualnych własnego kraju.

Z wypowiedzi na wileńskiej antenie wynika zresztą, że stosunek elit intelektualnych nie jest taki jednoznacznie sowiecki i nawet te czyście rosyjskie (a nie tylko: zrusyfikowane) okazują się często światła i otwarte na budzące się dążenia narodowo-wyzwoleńcze poszczególnych republik "Wielkiej Rodziny Narodów Radzieckich."

Podważam, że w samej etnicznej Rosji sprawa jest bardziej złożona niż w republikach podległych a różnica—mniejsza niż można się spodziewać po państwie—seniorze.

"Najważniejszym problemem jest szkolnictwo—mówi wiceprezes lidzkiego oddziału Stowarzyszenia Społeczno-Kulturalnego Polaków Białorusi—rozpoczęliśmy pracę, żeby wprowadzić w tym roku systematyczne nauczanie języka polskiego od 1-go września, od III klasy... Na razie rozmowy dotyczą nauczania polskiego jako jednego z przedmiotów, nie chodzi jeszcze o nauczanie wszystkich przedmiotów w języku polskim. Inne nasze zagadnienie na bliższy okres to odsłonięcie pomnika Adama Mickiewicza u nas w mieście (tj. w Lidzie).

Próbujemy zakończyć przygotowawcze prace do końca maja i mam nadzieję, że będziemy mogli zaprosić gości z Litwy, z Wilna, z Polski, z Białorusi na tę uroczystość.

Autorem pomnika jest młody, białoruski rzeźbiarz—Walery Januszkiewicz, który zafundował dla nas swój projekt, a pieniądze na pomnik zostały zebrane wśród mieszkańców miasta.

Mamy przed sobą dużo... W ogóle najważniejsze jest obudzenie świadomości narodowej, obudzenie tych Polaków, którzy jeszcze nie przyznają się do tego. U nas, na Białorusi jest takich trochę..."

Mówi prezes Polonii Estońskiej (Paszkiewicz wyraża zdziwienie, że polski prezes nie zdradza żadnego obcego akcentu):

"Jestem Polakiem i staram się mówić po polsku. Często wyjeżdżam do kraju tzn. do Polski i staram się podszkolić w języku..."

W Stowarzyszeniu mamy dopiero 70 osób, ale w ogóle w Estonii mieszka ponad 3,000 Polaków. W Tallinie—około półtora tysiąca..."

Niestety większość w ogóle nie mówi po polsku, ale są Polakami lub polskiego pochodzenia. Dlatego przychodzą do naszego Towarzystwa, żeby najpierw nauczyć się języka polskiego.

Program mamy bardzo obszerny i mamy dużo zamiarów. Najpierw język—to problem oso-

bisty—ale także chcemy zdobyć lokal, założyć koła niedzielne dla dzieci, otworzyć swoją kawiarnię—właśnie dla Polaków; chcemy nawiązać kontakty z Polonią naszych sąsiadów—najbliższą Polonią w Finlandii. Chcemy założyć hotel—dużo chcemy i po trochu będziemy to wszystko wprowadzać w życie..."

Dotąd jeszcze problemów z władzami estońskimi nie mieliśmy, wydaje się, że w przyszłości także nie bo jakoś władze estońskie przyjęły nasze Towarzystwo bardzo przychylnie. Teraz są napięte stosunki narodowościowe. Estończycy walczą o swoją niepodległość, o swoje prawa..."

Nasze Towarzystwo jest towarzystwem kultury polskiej i na razie polityki nie wtrącaliśmy w tę sprawę. Ale—wydaje mi się—że tak, w przyszłości, na pewno polityka nie przejdzie obok nas stroną i trzeba będzie w tym uczestniczyć... Na razie chcemy tylko jakoś odrozdzić kulturę polską—to jest główne zadanie naszego towarzystwa."

Rozmowa z małżonkami z Rygi. Oboje pracują w zarządzie Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego Polaków na Łotwie. Bardzo popularni wśród ryskiej Polonii—wychowali 7-ro dzieci, uczestnicząc cały czas aktywnie w życiu społecznym republiki. Mówi p. Edmund:

"Przed wojną było na Łotwie około 60,000 Polaków. W Rydze—16-18 tysięcy.

Były oczywiście polskie szkoły. Ostatnią polską szkołę zamknęli w 1949 r. Po tym wszystko zginęło. Żadnego towarzystwa, żadnej organizacji, ni szkół nie było. Dopiero teraz, w ostatnich latach, mogliśmy na nowo spotkać się—utworzyło się Polskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Polaków na Łotwie, do którego należymy..."

Tu garną się wszyscy do Towarzystwa Polskiego. Już jest 600 członków—w Rydze tylko. Wszyscy garną się, chcą jechać do Polski, chcą uczyć się polskiego języka. Jest perspektywa, że jesienią będą jeśli nie polskie szkoły, to klasy. Nawet lekcje religii przy kościele będą się odbywały po polsku."

Zapytany czy nie warto nawiązać ściślejszego kontaktu z Litwą, z największym ośrodkiem działalności kulturalnej Polaków w Związku Radzieckim jaki jest w Wilnie, działacz Polskiego Towarzystwa przyznaje:

"Należałoby zarządowi naszego towarzystwa, czy członkom pojechać i kontakt nawiązać ze szkołami, pociekawić się jak to wszystko tam zorganizowane: z towarzystwem, z zespołami..."

Mówi p. Halina (odpowiadając na pytanie Paszkiewicza jak wychowywała dzieci bez polskich szkół):

"W domu uczyłam w języku polskim, ale chodziło do szkół litewskich. Wszystkie moje dzieci skończyły litewskie średnie szkoły... W litewskich szkołach jednocześnie uczył się języka rosyjskiego—tak, że dzieci i wnukowie mówią zupełnie swobodnie w 3 językach: litewskim, polskim i rosyjskim. A w domu—oczywiście tylko po polsku!"

"Tu jest Łotwa—to znowu p. Edmund—więc musimy do litewskich szkół posłać, a nie do rosyjskich... Pierwszy jest język litewski, a potem inne języki..."

Przeważnie tutaj, na Łotwie—a przynajmniej w Rydze—wszyscy Polacy tak uważają..."

Zapytany gdzie są Polacy: W "Interfrontie" czy w ruchu narodowym Łotwy, p. Edmund mówi bez wahania:

"Wszyscy są w Narodowym Froncie. "Interfront" bardzo siebie z niedobrej strony pokazał, skompromitował się bardzo: kłamstwa w telewizji i w radio..."

Jeśli jeszcze tu, w Rydze jest 30%, no może 35% Lotyszów, to gdzie indziej na Łotwie jest skandalicznie: 85-90 procent Rosjanów. Ot jaki procent!"

Redaktor Paszkiewicz wyraża obawę, czy tak mało liczebny naród, nawet z Polakami po swojej stronie, zdoła się odrodzić, czy nie zginie jak Prusowie będąc w własnej republice mniejszością. Pan Edmund pokłada nadzieję w poparci innych narodowości dla litewskiego ruchu narodowego: "Uwa-

żam, że wszystkie narodowości: estońskie i litewskie i polskie i białoruskie i żydowskie—wszyscy popierają Lotyszów. Prócz Rosjan."

Pani Halina wpada mu w słowa: "Jest rosyjskie towarzystwo, gdzie występuje przeważnie rosyjska inteligencja... tamci też popierają Lotyszów. Najbardziej wojskowi i emeryci wojskowi—ci są bardzo przeciwko językowi lotewskiemu, że ma być pierwszym językiem..."

Wyrażane przez ryską parę aktywistów poglądy na stosunki polskolotewskie okazały się dość reprezentatywne. Redaktor Paszkiewicz rozmawiał też z mówiącą po polsku całą rodziną polsko-lotewską. Pani Adriana, Polka nauczyła nie tylko dzieci, ale i męża—Lotysza po polsku. Przyznają oni, że większość Polaków jest w Narodowym Froncie, wraz z Lotyszami.

"Polacy idą razem z Lotyszami—to zupełnie inna sytuacja, zupełnie przeciwieństwo niż na Litwie... W Litwie jest "Jedność"—podobna do naszego "Interfrontu", działa na rzecz systemu stalinowskiego. Bardzo niedobrze działają—słyszeliśmy, że dużo Polaków jest w tej organizacji, nie możemy zrozumieć czemu muszą tam iść..."

I w Litwie i w Łotwie jest też dużo Rosjan, którzy na pewno nie idą z "Jednością" lub "Interfrontem". To kulturalna część Rosji, z którą zawsze można znaleźć wspólny język... Przeciwni są ci Rosjanie, zupełnie zapomnieli też i swoją, rosyjską kulturę. I w Litwie pewnie też głównie ta część, która zapomniała polską kulturę, a może i język—ta właśnie część społeczeństwa głównie przeskądza problemem narodowym."

"Jak wiemy na Wileńszczyźnie, a szczególnie w rejonie sołecznickim przeważa ludność polska—zaczyna audyję redaktor Paszkiewicz—w rejonie sołecznickim ponad 80% stanowią Polacy. Ale dzieci do szkół polskich uczęszcza tylko 29%. Pozostałe chodzą do szkół z rosyjskim językiem wykładowym."

W dalszej części audycji Józef Paszkiewicz improwizuje rozmowy z dziećmi szkoły w Sołecznikach, gdzie są równoległe klasy "polskie" i "rosyjskie"

W klasach "rosyjskich" większość to dzieci z rodzin polskich. Trzy dziewczynki z młodszych klas choć trochę mówią po polsku (na tyle, że Paszkiewicz może się z nimi po polsku porozumieć nie mają właściwie zdania na temat sensowności chodzenia do klas rosyjskich czy też pragnień uczenia się w klasach polskich. Przyznają, że w domu rozmawia się po polsku, przytakuja, że rodzice zdecydowali sami, że trzeba je posłać do klas rosyjskich, ale właściwie nie wypowiadają się czy wolałyby uczyć się polskiego w szkole.

Dopiero starsze dzieci (chłopiec i 2 dziewczynki) wyraźnie mówią o żalu do rodziców za posłanie do klas rosyjskich, o tym, że "rosyjskiego i tak każdy się nauczy", a polskiego trudniej, że czują się Polakami..."

Redaktor rozmawia następnie z nauczycielką—zastępcą dyrektora szkoły.

"Myślę, że najlepiej jak uczeń uczy się w takiej szkole jakiej jest narodowości—mówi ona—ale było przedtem takie przekonanie, że uczeń, który kończy polską szkołę nie może dostać się na wyższe uczelnie, ma mały wybór. I dlatego większość rodziców posyłała dzieci do klas rosyjskich..."

Sytuacja zmienia się. W klasach polskich zwiększa się liczba uczniów..."

Na pytanie dlaczego rodzice nie posyłają dzieci do szkół litewskiej zamiast do rosyjskiej, odpowiada: "Rodzice znają raczej język rosyjski, wszyscy go rozumieją."

"Polacy z Polski są bardzo zdziwieni—zwraca uwagę Paszkiewicz—mówią: przecież to bratni naród, byliśmy jedną rodziną i skąd ta miłość do Rosji u Polaków na Litwie?"—"W tym rejonie było b. mało Litwinów—wyjaśnia nauczycielka—Teraz jest więcej. Przedtem, a mieszkam tu od dawna, zupełnie nie było Litwinów i litewskiego nikt nie słyszał. Więc go nie znają. Teraz, kiedy litewski stał się językiem państwowym myślę, że stosunek do tego języka zmieni

się... Ja też myślę, że mieszkając na Litwie każdy musi znać litewski. Myślę, że każdy to rozumie i każdy będzie się starał nauczyć. Ale... brakuje wykładowców litewskiego. W naszej szkole brak. Wykładają kto tylko trochę umie. Mało jest specjalistów i mało lekcji. 2 lekcje tygodnowo to mało, żeby się dobrze nauczyć..."

Nie tłumaczy to—co prawda—dlaczego Polacy masowo popierają sowiecką "Jedność", ale przynajmniej podaje techniczne (trudności w nauczaniu się litewskiego) i praktyczne (trudności w dalszym kształceniu) powody dotychczasowego posyłania dzieci do szkół z językiem rosyjskim.

Swoje audycje polskojęzyczne w radio wileńskim, redaktor Józef Paszkiewicz prowadzi tak, że porównania i wnioski nasuwają się same. Najdynamiczniej i najdziejiej rozwijają się organizacje polonijne tam, gdzie stosunki z gospodarzami układają się nieantagonistycznie.

Litwa—gdzie Polaków jest najwięcej—jest obecnie krajem najtrudniejszym.

Być może dlatego, że Polacy czują się tam również gospodarzami? Nie akceptują litewskości Wilna? Gdyby tak było—silniejsze powinny być tendencje narodowe Polonii litewskiej.

Ostatnie zdania należą do próby opisu sytuacji. Nie mam zamiaru analizować jej w tym miejscu od strony racji czy praw społeczności obydwu narodów: litewskiego i polskiego. Nie mniej sądzę, że nawet najzagorzalsi zwolennicy praw Polaków do Wilna przyznają, że rusofilstwo litewskiej Polonii nie jest rzeczą ani piękną ani roztropną.

Audycje radia prowadzonego przez redaktora Paszkiewicza, oprócz wartości oświatowych, przyczyniają się—jak sądzę—do uprzymienia Polakom tej strony ich pro-sowieckiej postawy.

Z materiałów dostarczonych przez Tadeusza Walendowskiego można także wyciągnąć wniosek dotyczący problemu mniejszości narodowych w Polsce. Problemy Polonii przedstawiane w wileńskim programie radiowym są często bardzo podobne, a jeśli nawet to podobieństwo się oddala, to pozostaje mnóstwo aspektów, które mogą być pomocne w zrozumieniu tej sprawy w Polsce.

E.B.

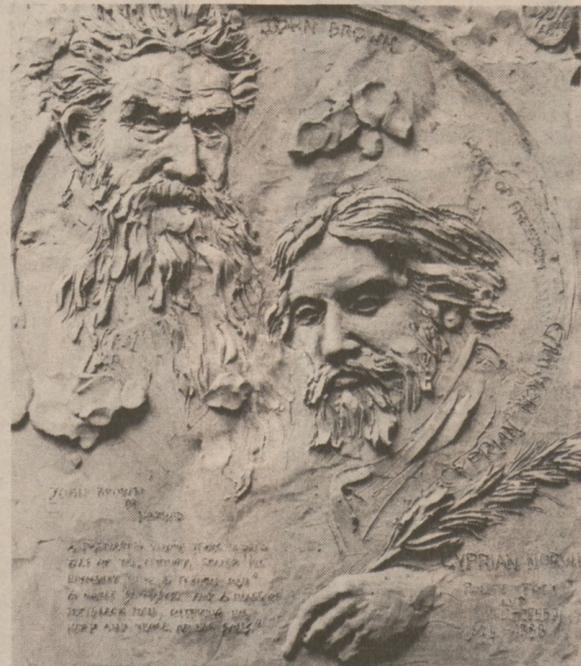
Dokładny Zegarek

"Calibre 89"—tak nazywa się najbardziej skomplikowany zegarek jaki udało się wyprodukować w geneńskiej manufakturze chronometrowej Patek Philippe. Zaprojektowali go dwaj inżynierowie—Jean Pierre Musy, 38 lat i Fr. Devaud, 47 lat. Prace projektowe trwały 5 lat, cztery dalsze były potrzebne, by 429 części i 62 mostki złożyć w całość korpusu, w którym poruszają się 184 kółka zębate, 415 sworzni i sztyfcików. Łącznie w zegarku znajduje się 1,728 ręcznie wykonanych części, wśród których jest też 68 sprężyn, 126 rubinów i 332 śrubki.

Kiedy w geneńskim hotelu "Des Bergues" Patek wystawił "Calibre 89" na aukcję, cena wywoławcza wynosiła 3 mln franków szwajcarskich. Zegarek wyprodukowano na 150-lecie istnienia firmy. 24 wskazówki poruszają się po dwóch głównych tarczach. Zegarek o średnicy 8,82 cm i grubości 4,11 cm jest prawie tak duży jak budzik kuchenny, tylko o wiele cięższy—waży 1,100 gramów—cały funt waży sama koperta z 18-karatowego złota.

Chronometr pokazuje poza prostymi danymi jak sekundy, minuty, godziny, dni miesiąca, jeszcze 33 bardziej lub mniej potrzebne dane, wśród nich wschód i zachód słońca w Genewie. Po raz pierwszy jednak zegarek ten pokazuje daty świąt wielkanocnych. Ponieważ wypada to jak wiadomo, w różnych porach wiosny, wymyślono (już opatentowaną) "wielkanocną mechaniczną" zegarka. Na razie w każdego sylwestra na zegarku można odczytać czas świąt wielkanocnych do roku 2017. Potem trzeba wymienić w zegarku jedną płytkę. Zegarek ma być tak dokładny, że korektura jest niezbędna dopiero po 7 tysiącach lat!

U honorowanie Norwida w Harpers Ferry



Model tablicy pamiątkowej, jaka będzie wmurowana w Muzeum. Jest to projekt polsko-amerykańskiego rzeźbiarza Gordona Kray z Washington D.C.

A jednak Cyprian Norwid miał właściwą postawę. Historia bardziej go doceniła niż współcześni.

W Parku Narodowym w Harpers Ferry w Zachodniej Wirginii, znajduje się małe muzeum, poświęcone dramatycznemu wydarzeniu, które tam miały miejsce w 1859 roku. John Brown, biały idealista, walcząco o zniesienie niewolnictwa, zaatakował Arsenał. Wkrótce w tym muzeum zostanie umieszczona płaskorzeźba dla upamiętnienia dwóch wierszy, które Cyprian Norwid napisał wówczas na cześć Browna.

Park jest malowniczo położony w rozwidleniu rzek Potomaku i Shenandoah i otoczony jest górami. Znajduje się w odległości około sześćdziesięciu mil od Waszyngtonu i Baltimore. Zeszłego roku ponad 600,000 osób odwiedziło ten zakątek i muzeum.

Dzięki pamiątkowej tablicy miliony Amerykanów będzie mogło dowiedzieć się o naszym poecie i o humanitarnym charakterze naszej kultury, z której natchnienia powstały te wiersze.

Płaskorzeźbę (24x36 cali) wykonał Gordon Kray, Amerykanin polskiego pochodzenia na zamówienie organizacji American Council for Polish Culture. Specjalny komitet dokłada starań, by zapoznać amerykańskie społeczeństwo z ideologią i twórczością Kamila Cypriana Norwida.

Spośród polskich poetów Norwid był chyba najmniej zrozumiawany. Przynajmniej nie talent, lecz uważano go za dziwaka. Nie mogąc znaleźć wydawcy, Norwid musiał uciekać się do pomocy przyjaciół. Zmarł w nędzy na przedmieściu Paryża w przytulku polskich sióstr zakonnych w 1883 r.

Niewiele z jego prac ukazało się w druku za jego życia. Mimo to głęboko wierzył w wartość swej twórczości i w to, że będzie kiedyś doceniona.

Tak też się stało. Jego poezja została "odkryta" w naszym stuleciu i zafascynowała polską elitę intelektualną. Mimo trudnego stylu i filozoficznej treści, zdaniem wielu krytyków, wywarł duży wpływ na polską literaturę XX wieku.

Dyrekcja parku w Harpers Ferry zainteresowała się utworami Norwida, adresowanymi do Johna Browna, w których Norwid przepowiadał zryw ludu amerykańskiego do walki z niewolnictwem.

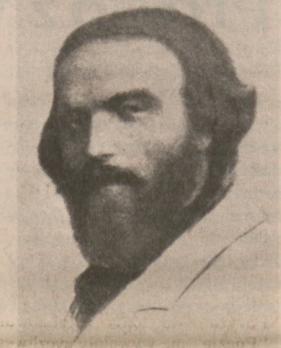
Zdaniem historyka muzeum, żaden inny z zagranicznych pisarzy w owych czasach nie zwrócił uwagi na działalność Johna Browna. Przedstawiona do zaakceptowania płaskorzeźba spodobała się dyrekcji parku od pierwszego rzutu oka.

Komitet American Council for Polish Culture zebrał już \$4,000 dolarów na umożliwienie tego projektu. Potrzeba jeszcze \$7,000 na odlanie płaskorzeźby w brązie i zorganizowanie dedykacji.

Cyprian Norwid Memorial Committee wzywa członków Polonii do poparcia dla uhonorowania naszego poety i myśliciela, jak też zapoznanie Amerykanów z przedstawicielem naszej kultury. Niestety w tym kraju ludzie wiedzą tak niewiele o polskiej literaturze.

Donacje proszę przysyłać pod adres: Alfred F. Bochenek, Chairman, ACP Cyprian Norwid Memorial Committee, 8726 Brook Road, McLean, Va. 22102.

Translated by: Alina Żerańska



Cyprian Kamil Norwid. Akwarela Franciszka Siedleckiego namalowana prawdopodobnie ok. 1852 roku.

Do Obywatela Johna Brauna (z Listu, Pisanego Do Ameryki w 1859 Listopada).

Przez oceanu ruchome
płasczyzny
Pieśń ci, jak mewę, posyłam,
a Janie.
Ta lecieć długo będzie do
ojczyzny
Wolnych, bo wąpi już, czy ją
zastanie,
Czy też, jak promień twej zacnej
siwizny,
Biała, na puste zleci rusztowanie,
By kata twego syn rączką
dziecinną
Kamienie cisnął na mewę
gościnną!
Więc, niżli szyję twą obnażoną
Spróbuj sznury, jak jest
nieugiętą—
Więc, niżli ziemi szukać
poczniesz piętą,
By precz odkopnąć planetę
spodloną,
A ziemia z pod stóp twych,
jak płaz złęknioty
Pierzchnie—więc, niżli rzekną:
"Powieszony..."
Rzekną i pójrz po sobie,
czy kłamią—
Więc, nim kapelusza na twarz ci
załamia,
By Ameryka, odpoznawszy syna,
Nie zakrzyknęła na gwiazd swych
dwaściancie:
"Korony mojej sztuczne ognie
zgaście,
Noc idzie, czarna noc z twarzą
murzynal!"—
Więc, nim Kościuszki cień i
Waszyngtona
Zadrzy—początek pieśni przyjm,
o Janie!
Bo pieśń nim dojrzy, człowiek
nieraz skona,
A, niżli skona pieśń, naród pierw
wstanie.

John Brown (1800-1859), obywatel Stanów Zjednoczonych Am. P., za spisek, mający na celu zniesienie przemocą niewolnictwa, powieszony w Charlestonie 2 grudnia 1859.

Biblioteka Poetów Polskich, Tom V, Dzieła Cypriana Norwida, pod Redakcją Tadeusza Piniego.

Nakładem Spółki Wydawniczej "Parnas Polski," Warszawa 1934 p. 112.

Alicja Maczulonis Kalińczek

Juliusz Słowacki 1809-1849

W roku 1989 przypadają dwie rocznice związane z Juliuszem Słowackim: 4-go września 180 rocznica jego urodzin a 3-go kwietnia minęło 140 lat, od jego śmierci.

Juliusz Słowacki urodził się w Krzemieńcu na Wołyniu, w rodzinie o tradycjach szlacheckich. Ojciec Juliusza, Euzebiusz, początkowo geometra, później profesor literatury w Liceum Krzemienieckim i na Uniwersytecie Wileńskim; matka Salomea z Januskiewiczów była zapałączytelniczką nie tylko modnych, sentymentalnych romanów, ale i dzieł poważnych pisarzy. O literaturze, malarstwie, muzyce, teatrze, a także o najnowszych zdobyciach naukowych dyskutowano najczęściej w saloniku pani Salomei. Niezwykle wrażliwy Julek, wychowany w atmosferze literacko intelektualnej otaczany był czułą opieką przez matkę, a potem, po jej drugim zamążpójściu za prof. Becu, i przez jej pasierbice.

Po ukończeniu wydziału prawa Słowacki uprzytomił sobie, że jego życiowym powołaniem jest twórczość literacka. Powstały piewsze poematy: "Mnich", "Jan Bielecki", "Arab" oraz tragedia "Maria Stuart". Ze względu na wątłe zdrowie nie mógł stanąć do walki zbrojnej w czasie wybuchu powstania listopadowego w roku 1831. Natomiast zaczął służyć ojczyźnie jako narodowy poeta. Jego utwory: bojowy "Hymn", "Kulik", "Pieśń legionu litewskiego" przyniosły mu szeroką sławę. Prasa donosiła: "... wśród plomienistej nocy 29 listopada śród huków dział, szturku oręża i okrzyków powstającego narodu objawiła się muza tego najmłodszego z naszych wieszczów. Jego "Hymn" i "Kulik" przędzą wraz z rewolucją w pamięć dalekiej potomności" (Nowa Polska 13.II.1831).

Osiadłszy w Paryżu, po klęsce powstania otoczony był sławą rewolucyjnego poety i jako kurier dyplomatyczny mógł uchodzić także za działacza powstańczego. Wydane w Paryżu dwa tomy zatytułowane "Poezje" nie wywołały zycielwego echa — były utworami odległymi od spraw, jakimi żyła emigracja porażona upadkiem powstania.

Mickiewicz scharakteryzował wydane poezje jako wzniosły kościół bez Boga. Słowacki podkreślał odrębność własnej drogi twórczej, polegającej na nowym rodzaju dramatycznym, na ukazywaniu rozterek moralnych i politycznych współczesnego człowieka, na ujawnianiu duszy narodowej i tworzeniu prawdziwego obrazu wieku. Utwór "Godzina myśli" ocenił współczesny polonista francuski Jean Bourilly jako jeden z najciekawszych manifestów romantyzmu europejskiego. Napisany pod koniec 1833 roku "Kordian" był wypowiedzią poety na tematy polityczne, moralne i literackie. Odmienność i nowatorstwo "Ballady" dostrzegło wówczas dwóch ludzi: Zygmunt Krasiński i Edward Dembowski. W liście do Romana Żalskiego Krasiński pisał: "... jest to najśliczniejsza epopeja, ale nie homeryczna jak "Pan Tadeusz", tylko aristowska, z siebie żartująca".

W lutym 1836 udał się Słowacki do Rzymu. Bezpośrednim powodem przybycia do Wiecznego Miasta było spotkanie z przybraną siostrą Hersylią i Januskiewiczami. Chłonął poeta piękno rzymskiej architektury i malarstwa, zwiedzał Neapol, Pompeje, Sorrento, a w dalszej podróży zachwycał się Grecją. Był w Betlejem, w Nazarecie, nad Jeziorem Genezaret. Podziwiał piramidy, zatrzymał się w Bejrucie.

Wróciwszy do Paryża po sześciu latach z teką pełną rękopisów starał się uczestniczyć w życiu emigracyjnym. Kontakty ułatwiał mu Krasiński. Słowacki jako członek Towarzystwa Literackiego Polskiego brał udział w jego pracach, korzystając z klubu prowadzonego przez Towarzystwo, jako miejsce spotkań towarzyskich, tanich obiadów i lektury czasopism. "Tygodnik Literacki", który utrzymywał kontakt z emigracją ogłosił garść jego wierszy: Hymn (Smutno mi Boże), "Przekleństwo", "Sumienie", "Ostatnie wspomnienie", "Do Laury". Poeta opublikował: Trzy poematy: ("Ojciec zadumionych", "W Szwajcarii", "Wacław"), "Poemat Piasta Dantyszka" i "Balladyne". Wysiłek jego pracy był ogromny, przygotowywał

do druku "Podróże do Ziemi Świętej", pracował nad "Listami z Egiptu", stworzył nową wersję dramatu "Beatryks Cenci", zaczął pisać "Beniowskiego", Krytyczną wizję przeszłości rozwinął w znakomicie skomponowanej tragedii "Mazepa" w akcji toczącej się w czasach Jana Kazimierza. Dzięki swym walorom "Mazepa" stała się pierwszym utworem Słowackiego wystawionym na scenie (Budapeszt 1847 r.), o czym autor zapewne nigdy się nie dowiedział.

Wydana wkrótce "Lilla Weneda" — podobnie jak Anelli jest utworem alegoryczno-symbolicznym. Dramat ten oparł poeta na wątkach zaczerpniętych z Szekspira i tragedii antycznej, ale zabarwił polskim kolorytem. Powyższe utwory wywołały niechętną reakcję emigracyjnego środowiska mimo świetności formy. Odmienne rozumienie istoty poezji przez Mickiewicza i Słowackiego ujawniło się w czasie słynnej uczty u Eustachego Januskiewicza w dniu 25 grudnia 1840 r., na której obydwa poeci wystąpili z improwizacjami. Co oznaczał zarzut, postawiony poezji Słowackiej przez Michiewicza, że nie ma w niej wiary i miłości? Między innymi to, że Słowacki nie akceptował wizji Polski szlacheckiej i wyrażał krytycyzm wobec pokolenia, które przegrało walkę o niepodległość, odrzucił mesjanistyczną koncepcję odzyskania wolności i traktował ironicznie bohaterów swych utworów. Osobowość twórczą Słowackiego Krasiński przeciwstawił Mickiewiczowi w "Tygodniku Literackim" (1841 r. pt. "Kilka słów o Juliuszu Słowackim"), w najbardziej ciekawej i wnikliwej ocenie twórczości autora "Ballady" oraz próbie charakterystyki artysty poety.

Siły i kierunki w poezji biegunowo różne zlewają się w systematyczną jedność. "Ich harmonia, pisze Krasiński, zowie się życiem, ich sprzeczności są tylko złudzeniem; mogą wprawdzie w danym czasie na danym miejscu przybrać pozór walki — ale to zawsze doczesnym, nie wiecznym, cząstkowym, nie powszechnym zjawiskiem". Dialektyczne ujęcie literatury pozwala Krasińskiemu widzieć przeciwieństwa i uznać je za konieczność historyczną.

Wbrew powszechnej dezaprobacie Słowacki realizował dalej własną wizję poety i poezji. Najdoskonalszym tego wyrazem stał się poemat "Beniowski", nasycony aluzjami antymickiewiczowskimi i zamknięty wielką rozprawą w pieśni V ze "starym bogiem" poezji, realizując nowy typ polskiej poezji romantycznej. Wzorem był nie "Homer ślepy" lecz Ariosto, twórca "Orlanda szalonego". Słowacki szuka porozumienia nie ze szlachtą, lecz z taką zbiorowością, która ma w sobie zaród przyszłości, nazywając ją "ludem" lub "narodem". W "Beniowskim", popisując się umiejętnością operowania różnymi stylami i konwencjami literackimi, przewartościował dotychczasowy dorobek romantyzmu i przedstawił własny wzór romantycznego poety i poezji. Oznaczało to nowy etap w rozwoju naszej literatury, co już zauważył w roku 1840 Krasiński. I on (tj. Mickiewicz) i Juliusz są dwoma mistrzami, ale dwóch sfer innych, niby to przeciwstawnych na pierwszy rzut oka, tymczasem zupełnie z sobą harmonijnych ... Wcale Juliusza nie mam za zwierchnika Adama, ale uważam go za jego logiczno następcę" (list do R. Żalskiego, 13.V.1840).

Po ogłoszeniu "Beniowskiego" poeta mógł po raz pierwszy w życiu triumfować. Sukces osiągnął po długiej, samotnej walce. Mimo niefortunnego startu, trudności politycznych i materialnych, potrafił dokonać takiego wysiłku twórczego, którego rezultatem było — nie licząc wierszy — jedenaście tomów wydanych w ciągu dziesięciu lat oraz spora liczba utworów pozostająca w rękopisach. Zbliżenie się poety do Towiańskiego, przyjęcie jego nauki oddaliło Słowackiego od salonów a także od najbliższego przyjaciela Krasińskiego. Wkrótce jednak z wielu przyczyn wystąpił z Koła pozostając nadal wierny doktrynie Towiańskiego. Zerwanie z Kolem i pójście własną drogą wywołało nowe siły twórcze poety. Rezultatem tego był m.in. "Srebrny sen Salomei", który stał się polską

tragikroteską, a zatem utworem, który wyprzedził o przeszło pół wieku dokonania literackie polskiej i europejskiej awangardy.

W roku 1844 Słowacki zaczął pisać dramaty o wierności i poświęceniu. Jego bohaterem uczynił Zawiszę Czarnego, który miał się stać polskim Księciem Niezłomnym, poświęcającym się bez reszty służbie ojczyźnie. Utwór ten nie został jednakże ukończony. W okresie tym Słowacki przestał uczestniczyć w spotkaniach klubowych chodził do teatru, dużo natomiast czytał i rozmyślał. Zaczęły się wówczas ujawniać coraz wyraźniej symptomy lekceważonej i ukrywanej przed matką gruźlicy. Rezultatem pracy nad doskonaleniem własnego ducha stał się jego własny system filozoficzny wyłożony w formie niezwykłej, poetyckiej modlitwy — rozprawy zatytułowanej "Genesis z Ducha" (1844). Powstanie tego utworu interpretował poeta jako tajemne oświecenie, jako dotarcie do tajemnicy wszechrzeczy.

Wkrótce po wyłożeniu podstaw swojej filozofii w "Genesis z Ducha" stworzył Słowacki jeden z oryginalniejszych dramatów — "Samuela Zborowskiego" (który przez długie lata pozostał w rękopisie). Wykłady w poemacie genezyjskim mesjanizm Słowackiego oparty jest na innych założeniach niż mesjanizm Mickiewicza czy Krasińskiego. Polskę interpretuje tu poeta jak ostatnie wcielenie ducha ludzkiego w drodze ku genezyjskiej doskonałości. Dlatego też poświęcenie się za Polskę jest ofiarą najwyższą, otwierającą drogę do "Jeruzalem niebieskiej". "Samuel Zborowski" należy do najwybitniejszych dzieł Słowackiego. Poeta skazywał na zagładę "starą" klasę, tj. szlachtę, a perspektywę przyszłości otwierał przed ludem. Słowacki chciał niepodległości dla Polski przetrzonej moralnie, nie pograżonej w dawnych winach i starych grzechach.

Im bardziej Słowacki stał się mistykiem, tym aktywniej podejmował rozmaite działania polityczno-społeczne. Nieustannie szukał kontaktów z ludźmi i organizacjami. Sens swego życia widział w

służeniu jednostkom i sprawie narodowej.

Ostatnim wielkim utworem był "Król Duch". W roku 1847 ukazał się w druku pierwszy rapsod tego poematu. Trzy dalsze, wraz z całym bogactwem odmian i wariantów pozostały w rękopisie i doczekały się pełnego wydania dopiero niedawno jako tomy XVI i XVII Dzieł wszystkich w roku 1972, 1975. "Król Duch" pomyślany został jako cykl rapsodów, czyli pieśni bohaterkich, przedstawiających "cierpienia i miłości serdeczne" polskiego ducha narodowego w okresie narodzin i kształtowania się państwa.

Ostatni rok swego życia Słowacki spędził pracując jak lata poprzednie. Tworzył znakomite liryki, kontynuował pisanie poematu filozoficznego, a przede wszystkim coraz szerzej rozwijał Króla-Ducha.

Na wieść o wybuchu powstania w Wielkopolsce z 5-ciomą towarzyszami, już ciężko chory dotarł do Poznania dnia 11-go kwietnia 1848 r. Po otrzymaniu nakazu opuszczenia miasta udał się do Wrocławia na spotkanie z matką, o czym oboje od lat marzyli.

Niedługo potem choroba powaliła go.

Słowacki zmarł 3 kwietnia 1849 roku w Paryżu, i pochowany został 6 kwietnia na cmentarzu Montmartre.

Nikt nad grobem nie przemówił. Prywatny hold złożyli mu dwaj najwybitniejsi jego znawcy i poeci. Cyprian Norwid pisał: "I odszedł już od nas ten arcy mistrz słowa, ten najpotężniejszy żerobiarz posagów ducha, który czterdzieści poematów jak czterdzieści piramid na pustyni świata po sobie zostawił (4.IV.1849). Podobnie ocenił go — jak zawsze Zygmunt Krasiński w liście do Augusta Cieszkowskiego (13.IV.1849) — Mistrza takiego rymów język polski już nie dostanie. Znikł człowiek, lecz póki mowy polskiej, póty i imienia jego".

Dnia 28-go czerwca 1927 roku złożono prochy poety w podziemiach Katedry na Wawelu, "by Królom był równy"

Dziennik Polski, Londyn

Kiedy Prawdziwie Polacy Powstaną...

*Kiedy prawdziwie Polacy powstaną,
To składek zbierać nie będą narody,
Lecz ogłupieją — i na pieśń strzelaną
Wyteją uszy, odemkną gospody.*

*I będą wieści z wichrami wchodzą,
A każda będzie serce ludów pastą;
Nieznajomymi świat porusza siły
Na nieznanym jakieś wielkie hasła.*

*Nie pojmie Francuz, co to w świecie znaczy,
Że jakiś naród wstał w ciemności dymie,
Choć tak rozpaczny — nie w imię rozpacz.
Choć taki mściwy — a nie w zemsty imię.*

*Nie pojmie, jaką duch odbył robotę
W prześwietłych serca ludzkiego ciemnicach,
Iż przez sztandary je tłumaczy złote,
I przez bój wielki — i (w) dział błyskawicach.*

*"Cóż to" — zapyta — "śa za bezimieńce,
Którzy na dawnym wstali mogiłniku?
Bój tylko widać i ogniste wieńce,
A zwierzęcego nic nie słycać krzyku!*

*"Nie, to nie ludzie z krwi i ciała być muszą,
Lecz jacyś pewnie upiorni rycerze,
Którzy za duszę walczą tylko duszą
I ogniem biją niebieskim w pancerze".*

O Polsko Moja! Tyś Pierwsza Świata...

*O Polsko moja! tyś pierwsza światu
Otworła duchem tajemnic wrota,
Czeluści, co błyszczą święta i złota,
Królestwo potęg i majestatu.
(I w) tobie widać bijące serca,
Zjawisk ci widać otwarte łona,
A ty jak orzeł w duchy wpatrzona,
W stronę prawdziwą stworzeń kobierca,
Widzisz, jak silna dłoń robotnika
Napina postaw, wiąże tkaninę,
Złota i srebrną nicią przemycą,
Wieki sprowadza w jedną godzinę.
Nie zna przypadku ani humoru,
Ani się cofa, ani kofysze —
Według jednego Chrystusa wzoru
Wszystko na ziemi wiąże i pisze.*

*Raduj się, Polsko! Tobie słodczye
Wiedzą i mądrość, i moc przychodzi —
Anioł twoj patrzy w Boga oblicze,
W Bogu pracuje, z miłości rodzi
Zia słońca, która skra jest przed Panem,
Zaledwo w duchów świecie zjawiona ...
On tu widzialnym tryska wulkanem,
Świat w piorunowe ciska ramiona.*

Zbigniew Błażyński

Refleksje Prof. Bronisława Geremka

Wybory, "Solidarność" i Najbliższa Przyszłość

Prof. Bronisław Geremek, jeden z czołowych doradców "Solidarności" od początków jej istnienia, przebywał w Londynie w dniach 19-21 czerwca na zaproszenie rządu brytyjskiego. Był przyjęty przez panią premier Margaret Thatcher i ministra spraw zagranicznych Geoffrey'a Howe. Rozmowy londyńskie odbyły się po pobycie Geremka w Waszyngtonie, gdzie spotkał się z zastępcą sekretarza stanu Eagleburgerem oraz po dyskusjach z prezydentem Mitterrandem w czasie jego niedawnego pobytu w Warszawie. Przypomnę, że w dwa dni po powrocie do Warszawy prof. Geremek na zebraniu posłów i senatorów "Solidarności" został wybrany przewodniczącym parlamentarnej grupy opozycyjnej (obejmującej wybranych do obu izb) i jednocześnie prezesem klubu posłów opozycyjnych w Sejmie. Prezesem klubu w Senacie i zastępcą Geremka jako przewodniczącego "całości" został Andrzej Wielowiejski.

W czasie swego pobytu w Londynie prof. Geremek mówił i odpowiadał na pytania w czasie nagłego i specjalnego spotkania w Królewskim Instytucie Spraw Międzynarodowych. W swych refleksjach na temat wyborów i roli "Solidarności" oraz ewentualnych konsekwencji, stawał szereg znaków zapytania, ale też precyzował jasno i nie-dwuznacznie podstawowe postulaty pod adresem Zachodu oraz możliwości dalszego rozwoju sytuacji w Kraju.

"Wygraliśmy wybory", powiedział "ale jesteśmy w mniejszości" — w parlamencie oczywiście ale nie w Kraju. W tej paradoksalnej sytuacji "rozpoczynamy marsz na drodze pokojowej ewolucji do pełnej demokracji" coś, czego nie zna historia komunizmu. A zatem eksperyment unikalny, który — dodajmy — odpowiadałby na pytanie czy można pokojowo przekształcić system totalitarny w realną demokrację parlamentarną. Specjaliści na Zachodzie i nie tylko na Zachodzie są zdania, że jest to niemożliwe. Sam Geremek mówi o "ewolucji" albo "rewolucji" i podkreśla: "nie chcemy podważać stabilności Europy, ale mamy prawo do radykalnych zmian".

Widzi on trzy, jak to określił "niebezpieczeństwa" na tej drodze. Pierwsze to Związek Sowiecki. Jak daleko sięgają "granice radzieckiej tolerancji"? Czy Pakt Warszawski jest gwarantem stalinowskich tradycji? Geremek sugeruje, że oczywiście eksperyment polski zaczął się kształtować na tle zmian w ZSRR i polityki Gorbaczowa, ale z drugiej strony, udanie się pierestrojki, sukces reform Gorbaczowa zależy w poważnym stopniu od sukcesu eksperymentu polskiego i innych eksperymentów w części przynajmniej Europy Wschodniej. Dla tego też, sądzi, Moskwa będzie tolerować "pokojową ewolucję", choć, chyba jak wspominał na wstępie, trzeba pamiętać o "granicach tolerancji" w każdym razie w tej chwili.

Drugie niebezpieczeństwo to partia w Polsce. Czy może ona "przeżyć proces demokratyzacji"? Jeżeli nie będzie w nim uczestniczyć, to spróbuj go zniszczyć, żeby zaś uczestniczyć musi się przekształcić ideologicznie i politycznie. Partia zdaje sobie sprawę z głębi kryzysu i ze swej słabości. Problem polega na tym, że w gruncie rzeczy ani "partia ideologiczna", ani "polityczna" — jest to "partia nomenklatury", instrument rozdziału przywilejów".

Według obliczeń Geremka, nomenklatura partyjna obejmuje około 1,3 miliona kluczowych pozycji w całym aparacie państwowym, z armią i AB włącznie. Czy więc gotowa jest utracić tę pozycję w procesie demokratyzacji? Rozłam w partii jest faktem. Pozostaje pytanie czy "reformatorzy" w partii pociągną za sobą większość. Zdaniem Geremka istnieją możliwości uformowania się w rozłamie (w przeciwieństwie do Węgier) odrębnej "partii twardej", która będzie wygrawać wszelkie frustracje i niezadowolona w masach robotniczych, nieunikniony rezultat reform. Z drugiej strony Jaruzelski wyraża jeszcze w tej chwili "program armii", którego częścią składową jest demokratyzacja. Istnieje również

w procesie rozłamów możliwość przesunięcia się pewnej grupy "reformatorów" na pozycję "socjal-demokratyczne".

Trzecie swoiste "niebezpieczeństwo" to, zdaniem Geremka, społeczeństwo i panujące w nim nastroje. W jakim sensie? Rozumie ono doskonale ograniczenia geopolityczne, grozę kryzysu i "granice istniejących możliwości", ale "Solidarność" liczyła na frekwencję wyborczą około 85 proc. Było tylko 62 proc. — "straciliśmy więc", powiedział on, około 20 proc. naszych potencjalnych wyborców, mimo że w tym co było opozycji przydzielone "wygraliśmy niemal po stalinowski (powiedział to z uśmiechem) bo niemal na 99.9 proc." Jakie były przyczyny tak poważnej (38 proc) absencji. W studiach socjologicznych i niedawnych "solidarnościowych" sondażach opinii publicznej stwierdzono, że mniej więcej połowa ankietowanych nie wypowiada się symbolizując go popularnie, ani za Wałęsą, ani za Jaruzelskim. Studia wykazały, że jest to trzon silnie antykomunistyczny, który nie akceptował Wałęsę dlatego tylko, że próbował rozmów i kompromisu z władzą.

Geremek określił tę część społeczeństwa jako "milczącą połowę" i, jak powiedział, przypuszczalnie pozyskaliśmy w wyborach "połowę tej połowy".

Niebezpieczeństwo — to możliwość realna masowego wybuchu społecznego na tle gospodarczym w bliskiej przyszłości, który może zahamować dalszy postęp. W tym wypadku "Solidarność" będzie uważana za część establishmentu bo "po zwycięstwie wyborczym jest gorzej niż przedtem". A do wybuchu dojść może jeżeli nie będzie natychmiastowych rezultatów, względnie jeżeli nie da się ludziom "minimum nadziei" w sensie politycznym, ale i gospodarczym. Jest to niezbędny warunek w punkcie wyjaśnionym na drodze pokojowej ewolucji.

Przed "Solidarnością" stoją trudne dylematy. Czy jest to związek zawodowy czy masowa organizacja polityczna? Najbliższym celem jest odbudowanie struktur związkowych, szybko i sprawnie z tym, że Komitet Obywatelski, wraz ze swymi lokalnymi komitetami rozsiadanymi po całym Kraju staje się strukturą polityczną, która przyjmuje priorytet istnienia "Solidarności" i pewne jej wartości moralne i społeczne. W najbliższych dwóch latach "Solidarność" zmierza do zniesienia "nomenklatury" w gospodarce i środkach masowego przekazu, wprowadzenia niezależnego sądownictwa i przeprowadzenia w pełni wolnych i demokratycznych wyborów do rad narodowych, które winny się odbyć za półtora roku. Po czym — przygotowania do pełnych i demokratycznych wyborów powszechnych do obu izb za cztery lata i w tej dziedzinie muszą powstać w pełni niezależne partie polityczne wszelkich odcieni. Wśród nich jako jedna z wielu może znaleźć się partia komunistyczna, jeżeli zdoła się zreformować. Aby cele te osiągnąć "Solidarność" musi w chwili obecnej lawirować między desperacją i rozbitą partią, która ma niewiele do stracenia, z zniechęceniem i frustracją społeczeństwa na granicy desperacji.

W sytuacji bieżącej są dwa problemy. "Nie wejdziemy do rządu" — powiedział Geremek — mimo, że ofiarowuje się nawet premierostwo, bo nie mamy dostępu do instrumentów władzy. Natomiast gotowi jesteśmy przyjąć współodpowiedzialność za politykę reform pod warunkiem, że będą one przedyskutowane wspólnie z nami w ramach komisji ekspertów w parlamencie, jeżeli uprzednio zaakceptuje ją w dyskusjach. Żeby dyskutować musimy mieć pełny dostęp do informacji, statystyk i danych, uważanych dotąd za tajemnice państwowe. Idzie więc o uwarunkowaną współodpowiedzialność parlamentarną, mimo, że pozostajemy opozycją.

Problem drugi, podstawowy, jeżeli ma się uniknąć wybuchu społecznego. Pełna restrukturyzacja gospodarki w sensie organizacyjnym i ludzkim możliwa jest tylko na zasadzie wolnego rynku i wolnej przed-

(Dokończenie na str. 8-9)

Refleksje Prof. B. Geremka

(Ciąg dalszy ze str. 7-ej)

siębioreczności, i tylko, jeżeli Zachód sformułuje "nową politykę gospodarczą wobec nas w pierwszej kolejności" w ramach "nowej strategii gospodarczej" w stosunku do Europy Wschodniej. Nie idzie o kredyty dla rządu czy centralnego banku. Idzie o realną i pełną restrukturyzację naszych długów, mówił Geremek, o inwestycje i kredyty na ściśle określone przedsięwzięcia w ramach pełnej współpracy z Międzynarodowym Funduszem Walutowym i Bankiem Świata. Nie można wyłączać, że Senat mógłby mieć prawo nadzorowania od strony polskiej takiej pełnej współpracy. A inwestycje? Nie mamy pieniędzy na prywatyzację przedsiębiorstw państwowych, podkreślił Geremek. A to jest droga do zasadniczych zmian w zarządzaniu, do właściwego przeszkolenia nowych technologii. Zniesienie więc państwowego monopolu w gospodarce zwłaszcza w przemyśle. Nie ukrywał Geremek, że wykupywanie przez kapitał zachodni państwowych przedsiębiorstw (z tym, że ustawodawstwo daje możliwość objęcia przez zagranicznego inwestora pełnego nadzoru) oraz wykupywanie części choćby akcji przez załogę jest właściwą drogą do dźwignięcia się z kryzysu.

W sumie element czasu gra rolę kluczową. Takie odnosi się wrażenie. Próba "pokojowej ewolucji w kierunku pełnej demokratyzacji parlamentarnej", sukces podjętego eksperymentu, pierwszy w historii komunizmu — zależy od tego, czy można będzie uniknąć wybuchu społecznego. A tu z kolei Zachód ma podstawową rolę do odegrania.

(Tydzień Polski, Londyn)

Walki Frakcyjne Rozrywają Ruch Mudżahedinów

Islamabad, Pakistan. (UPI) — Rządowe wojska afgańskie opuściły strategiczne miasto garnizowane Samarchel w pobliżu Jalalabadu, pozwalając przejść w ręce mudżahedinów, podały we wtorek zachodnie źródła dyplomatyczne.

Doniesienie, które nadeszło nazajutrz po śmierci 30 przywódców powstańców zabitych przez rywalizującą grupę, nie zostało niezależnie potwierdzone. Reżim w Kabulu powtarza swoje zapewnienia, że leżący w odległości 6 mil od Jalalabadu Samarchel znajduje się wciąż w jego rękach.

Źródła zachodnie utrzymują, że wojska rządowe musiały opuścić miasto wkrótce po zdobyciu go 7 czerwca, gdyż nie wytrzymały ostrzału powstańców zajmujących otaczające Samarchel wzgórza.

Powstańcy chcą ustanowić w mieście tymczasowy rząd; jest ono uważane za dogodny punkt wyjścia do ofensywy na Kabul, połączony główną szosą z Jalalabadem.

Na skutek braku koordynacji i współpracy między poszczególnymi grupami utracili oni poprzednio zdobyty Samarchel po obłożeniu go przez wojska reżimowe.

W poniedziałek źródła powstańcze podały wiadomość o zasadce, w której poniosło śmierć 30 przywódców frakcji powstańczej Jamiat-i-Islami — wracających ze strategicznej sesji z przywódcą innej grupy, Ahmadem Szachem Masoudem.

Zostali oni zaatakowani z zasadki przez powstańców frakcji Hezb-i-Islami; pięciu zginęło na miejscu, a pozostali przewiezieni do bazy zostali zgładzeni następnego dnia na rozkaz dowództwa w Pakistanie.

(kc)

Nikaragua Wycofa Dyplomatów

Tegucigalpa (UPI) — Na żądanie władz w Hondurasie Nikaragua zgodziła się do końca miesiąca wycofać swych pięciu dyplomatów z Tegucigalpy.

Na początku lipca hondurańskie ministerstwo spraw zagranicznych zażądało zmniejszenia zbyt dużego personelu dyplomatycznego ambasady nikaraguańskiej w Tegucigalpie twierdząc, iż niektórzy z pracowników zaangażowani są w działalność szpiegowską.

Personel nikaraguańskiej ambasady liczy 12 dyplomatów, czterech pracowników administracyjnych oraz sześć innych osób będących obywatelami Hondurasu. Z kolei hondurańska ambasada w Managui zatrudnia jedynie trzech dyplomatów i sześciu pracowników administracyjnych.

Francisco Lacayo, nikaraguański ambasador w Tegucigalpie zapewnił, iż mimo takiego rozwoju wydarzeń jego kraj weźmie udział w spotkaniu na szczycie przywódców państw Ameryki Środkowej. Rozmowy te odbędą się na początku sierpnia w Tela w Hondurasie.

Lacayo obiecał też, iż rząd sandinistowski nie wystąpi z działaniami odwetowymi wobec dyplomatów hondurańskich. (ak)

Allstate®

UBEZPIECZA:

- Samochody + Pożyczki Na Kupno
- Domy (1-4)
- Budynki (5+)
- Interesy
- Chorobowe (Rodzinne i Grupowe)
- Życie — UNIVERSAL LIFE
- IRA

Agent Marcin Januszkiewicz
Tel. 545-5737 (24 Godz.)
Godziny Otwarcia: Poniedziałek do Piątku 11-7;
Sobota 11-3
5205 W. BELMONT • (Róg Laramie)

BARDZO DUŻY WYBÓR PACZEK DO POLSKI

Tylko w katalogu firmy Polex Ltd., można znaleźć ponad 100 zestawów i ponad 400 artykułów do wyboru. Wszystko panowane u nas w Anglii lub w Europie Zachodniej. Katalog wysyłamy szybko i bezpłatnie.

Polex Ltd (Est. 1958)

23 Sherbrooke Road, London SW6 7QJ, England
Tel. 441-385-6334 Fax: 441 381-9659

OSTATECZNA WYPRZEDAŻ

DAMSKIEGO I MĘSKIEGO LETNIEGO OBUWIA!
OBUWIE DAMSKIE



\$9.00
PARA



3 ZA \$25.00

OBUWIE MĘSKIE

Reg. do \$65.00

TERAZ



\$10.00

DO \$30.00

OBUWIE SPORTOWE

\$7.00 — \$9.00 — \$10.00



KAY SHOES



2839 N. MILWAUKEE

Otwarty 7 Dni w Tygodniu

Obszerny Parking z Tyłu. Specjalizujemy się w Szerokich Rozmiarach.

TEL.: 489-4350

Mówimy Po Polsku



INTERPAK OFERUJE PACZKI DO POLSKI

TYLKO
55¢

\$149

Za Funt
Paczki Lotniczej

Za każdy funt paczki drogą morską, jeśli waga przekracza 40 funtów, do 40 funtów 65¢ za funt. Z dostawą do domu. Paczki ubezpieczone.



interpak®

MAXI DISCOUNT
WORLD TRAVEL
3021 N. Milwaukee
276-0405 276-0427
5839 W. Irving Pk. Rd.
777-7077

5028 S. ARCHER
284-6844
(Róg Pulaski i Archer)

EUGENIA AGENCY
5240 W. Belmont
Tel. 777-4234

SHIPPING CENTER INC.
5859 W. DIVERSEY 237-7709

Jednocześnie zawiadamiamy naszych miłych klientów, że firma Interpak przeniosła swoją siedzibę z ulicy 3024 N. Monticello do biura MAXI DISCOUNT WORLD TRAVEL przy 3021 N. Milwaukee i obecnie mieści się w tym samym budynku Polskiego Centrum Medycznego, ale z wejściem od ulicy Milwaukee. Serdecznie zapraszamy.

WIELKA WIOSENNA WYPRZEDAŻ

NAJWIĘKSZY NA ŚWIECIE BAZAR DYWANÓW

OLYMPIC DISCOUNT CARPET

Fabryczne Ceny

ORIENTALNE DYWANY TKANE W BELGII

4' x 6'	\$25.00
6' x 9'	\$45.00
9' x 12'	\$75.00

TYSIĄCE RESZTEK

Wszystkich Rozmiarów

12' x 3' do 12' x 60'

Wiele kolorów do wyboru
Możemy dostarczyć
9x12 od \$39.00

OD ŚCIANY DO ŚCIANY

Fachowa
Instalacja
"Plushes, carved, velvets, cut and loops,
commercial" już od

\$7.99 za jard

Instalowane z 1/2" luksusową podkładką

Modne "XX-Special"

100% WELNIANE RĘCZNIE
ROBIONE I WIĄZANE

CHIŃSKIE

Ograniczona Ilość

2'9" Okragły \$69.00

4'x6" \$159.00

5'6" x 8'6" \$299.00

8'6" x 11'6" \$599.00

BARDZO DUŻYCH ROZMIARÓW

10' x 13'	\$199.00
10' x 16'	\$249.00

CHODNIKI

NA KORYTARZE

I NA SCHODY

Włna i Nylon

Orientalne i Tweedowe

OD \$1.69 Stopa!

*rozmiary w przybliżeniu



Mówimy po polsku

HURTOWNIA

2719 N. CALIFORNIA AVE.

276-1212 • 276-3656

Pon.-Piątek 9-9, sob. 9-6, Niedz. 11-5

Fachowe Czyszczenie Dywanów i Mebli

Dywan
1-ej jakości

OKWIR

DISCOVER

AMERICAN EXPRESS

Czeki, łatwy kredyt

WIELKA WYPRZEDAŻ LIKWIDACYJNA! WSZYSTKO MUSI BYĆ WYPRZEDANE!

OSZCZĘDŹ 50% DO 80%!!!

<p>4-CZ. DĘBOWA SYPIALNIA Wartości \$365 Nasza Niska Cena \$159.95*</p> <p>Komplet z dębowym wykonaniem składa się z komody, szafki z lustrem i wezwłowa.</p>	<p>DOSTAWA W TEN SAM DZIEŃ</p> <p>Stół 6 Krzesel Kredens Wartości \$1895.00</p> <p>Piękny 8-Częściowy Komplet Do Jadalni z Czarnego Lakieru</p>	<p>VIDEO CAMERA & VCR Obie Sztuki \$688** Wartości do \$1400.00</p> <p>ZAMRAZACZE 10" RCA KOL. TV 5-CZ. DINETTES \$199* \$179** \$69.95*</p> <p>ŁÓŻKA PIETROWE KUCHENKI GAZOWE PRALKI SUSZARKA \$69* \$219* \$495*</p>
<p>KANAPY SEKCYJNE</p> <p>W różnych stylach i kolorach. Długość: 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.</p> <p>\$288*</p>	<p>WIELKOKRANOWY KOLOROWY TV</p> <p>\$980**</p> <p>37-CAL.</p>	<p>CENTRAL FURNITURE</p> <p>1348 N. MILWAUKEE 486-4202</p>

OSZCZĘDŹ DO 50% *Refurb. *Indicates Cash & Carry. Pictures Are For Illustration Only.

Godz. Od Poniedziałku do Piątku 9:30-8:30; Sobota 9:30-6:00; Niedz. 11:00-5:00

Polska Prasa Jest Dźwignią Polonijnego Życia!

Zapamiętajcie!

- DZISIAJ W POLONII!
- JUTRO NA LOTNISKU
- POJUTRZE W POLSCE!
- A ZA 10 DNI
- OD DATY NADANIA
- U ODBIORCY!
- Najniższe ceny w Chicago!
- Zapraszamy do Polonii!

GŁÓWNA SIEDZIBA
2864 N. Milwaukee Ave
Chicago, IL 60618

Telefon
(312) 235-0303

DOM WYSŁKOWY
2922 N. Milwaukee Ave

- 1309 N. Ashland Ave
Chicago, IL 60622
☎ (312) 278-3916
- 5305 W. Fullerton Ave
Chicago, IL 60639
☎ (312) 745-0021
- 2442 West 47th Street
Chicago, IL 60632
☎ (312) 254-2738
- 5093 South Archer Ave
Chicago, IL 60632
☎ (312) 284-2600
- 1105 East Roosevelt Rd.
Lombard, IL 60148
☎ (312) 932-9875
- 7206 W. Dempster Str.
Morton Grove, IL 60053
☎ (312) 966-0070

Zapamiętajcie! Jeżeli Wam już nikt nie pomoże - to przyjdźcie jeszcze do Polonii a my Wam pomożemy!



SEUL — Na uniwersytecie w Seulu doszło do zamieszek, kiedy rząd Korei Południowej zabronił udziału studentów tego kraju w Uniwersjadzie w Korei Północnej. Na zdjęciu dziewczyna na rowerze chroni twarz przed gazami łzawiącymi używanymi podczas rozpędzania studenckiej demonstracji. (Reuter)

Obawy o Ofensywę IRA Przed Sierpniem

Paryż (Reuter) — Agenci francuskiego kontrwywiadu aresztowali trzech Irlandczyków — prawdopodobnie członków Irlandzkiej Armii Republikańskiej — w pobliżu z granicą niemiecką, podała w poniedziałek policja francuska.

Podejrzani zostali zatrzymani 14 lipca — w dniu otwarcia spotkania na szczycie Grupy Siedmiu w Paryżu.

Minister Spraw Wewnętrznych Pierre Joxe oświadczył, że jego ludzie dokonali licznych aresztowań "związanych z terroryzmem" podczas operacji bezpieczeństwa w okresie poprzedzającym konferencję.

Brytyjskie agencje bezpieczeństwa współpracują z zachodnio-europejskimi partnerami nad wychwytywaniem komórek IRA przygotowujących się do atakowania żołnierzy brytyjskich na kontynencie przed przypadającą w sierpniu 20-tą rocznicą wstąpienia wojsk brytyjskich dla stłumienia rozruchów w Irlandii.

Dublin (Reuter) — Policja poszukuje biznesmana z Północnej Irlandii porwanego przez zamaskowanych osobników w pobliżu granicy z Północą. 48-letni John McNulty został otoczony przez sześciu uzbrojonych mężczyzn, gdy wraz z żoną wyszedł z baru w niedzielę wieczorem.

Zakrawiony samochód i pierścionek porwanego zostały później znalezione na parkingu. McNulty jest chory na serce.

Irlandzkie siły bezpieczeństwa nie wykluczają, że była to akcja IRA. (kc)

Sukces Kolejnej Rundy Rozmów Rozbrojeniowych

Wiedeń (UPI) — Przedstawienie przez NATO planu redukcji konwencjonalnej broni w prawie dwumiesięcznym wyprzedzeniu spotkało się z przychylną reakcją Paktu Warszawskiego, którego przedstawiciele wyrazili się jednak krytycznie o braku propozycji metod weryfikacji.

Propozycja NATO rozszerzona o zaproponowane przez prezydenta Busha ograniczenia w stanie posiadania samolotów bojowych obu stron, została zaprezentowana Paktowowi Warszawskiemu w czwartek, w sześć tygodni po uzgodnieniu przez sprzymierzeńców zachodnich, że USA ograniczą liczbę wojska o 20%, a obecne wyposażenie NATO ulegnie zmniejszeniu o 15%.

Przewodniczący delegacji sowieckiej Oleg Griniewski powiedział, że Pakt Warszawski "jest zadowolony z rezultatów zakończonej sesji" i wyraził uznanie dla Zachodu za wcześniejsze opracowanie swojej propozycji.

Stwierdził jednak, że nie da się wymieniać informacji o liczebności wojsk i uzbrojenia bez uzgodnienia reguł ich liczenia. "My (Pakt Warszawski) przedstawiliśmy swoje 2 miesiące temu" — powiedział.

Źródła NATO podają, że w momencie rozpoczęcia następnej rundy rozmów 7 września, alianci zachodni będą gotowi do przedstawienia swojej propozycji dotyczącej wymiany informacji i weryfikacji danych.

Obie strony wydają się przekonane, że uda im się osiągnąć porozumienie i podpisać traktat do końca 1990 roku. (kc)

Neutralność Dla Kambodży

Bangkok (Reuter) — Popierany przez Wietnam rząd Phnom Penh pragnie by Kambodża stała się państwem neutralnym. Tamtejszy parlament zatwierdził początkową wersję propozycji o wprowadzeniu permanentnej neutralności.

Opozycja, z księciem Norodem Sihanoukiem na czele przyjęła tę deklarację jako kolejny manewr komunistycznych władz, obliczony na uspienie czujności własnego społeczeństwa i innych państw, przed konferencją na temat przyszłości Kambodży.

Spotkanie między przedstawicielami rządu Phnom Penh i reprezentantami trzech ugrupowań rebelianckich odbędzie się 24 lipca w Paryżu. (eg)

Ciekawostka

Japoński naukowiec, profesor Hideo Torivana, ogłosił ostatnio, że drzewa akacji służą mu do wielu lat do sygnalizowania nadciągających trzęsień ziemi. Dzięki akacjom przepowiedział już 18 trzęsień ziemi w rejonie Kanto i Tokio.

Zdaniem naukowca, akacje mają specyficzne właściwości reagowania na zbliżające się trzęsienie ziemi, więc pracuje on nad tym, by rozwikłać tę fascynującą tajemnicę przyrody.

NOVAK & COMPANY, INC.

SHEET METAL CONTRACTORS AND FABRICATORS
2023 WEST FULLERTON AVENUE CHICAGO, IL 60647

Fully Insured

Exhaust Systems
Spray booths
Blowers
Ventilating
Canopies and Hoods
Heating
Air conditioning
Duct work

Smoke stacks
Breechings
Tanks
Boxes • Pans
Machinery guards
Skylights
Gutters
Downspouts

INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
Established 1908 Phone: (312) 486-4588

TYLKO 4 DNI!!!

Piątek 11:00-7:00, Sobota 10:00-6:00, Niedziela 11:00-5:00,
Poniedziałek 11:00-7:00

Wszystkie Meble Na Składzie

ZA 1/2 CENY

Poniżej tylko kilka przykładów

4-CZĘŚCIOWY KOMPLET DO SYPIALNI

4-szufladowa komoda szafka, lustro, wezglowie

~~\$369.95~~

TERAZ TYLKO **\$184.97**

5-CZĘŚCIOWY KOMPLET DO JADALNI

Współczesny—Mosiężny, Szklany i Dębowy

Ośmioboczny stół ze szklanym blatem, dębową ramą i mosiężną podstawą oraz 4 krzesła z welurowymi oparciami i mosiężnymi ramami.

~~\$275~~

TERAZ TYLKO **\$137.50**

3-CZĘŚCIOWY KOMPLET DO BAWIALNI

Kanapa, półkanapa i fotel

~~\$1875.00~~

TERAZ TYLKO **\$187.50**

Półkanapa i fotel po podobnej przecenie

SPECJALNY ZAKUP! 3-CZĘŚCIOWY KOMPLET DO BAWIALNI

KANAPA TYLKO **\$287.00**

Półkanapa — **\$247.00**

Fotel — **\$187.00**

CIRCLE-INLAND FURNITURE

3045 W. 63rd Street
Tel. 471-9800
Mówimy Po Polsku

UWAGA!

TYLKO W POLMARCIE Najtaniej Paczki Do Polski

45¢

ZA KAŻDY FUNT DROGĄ MORSKĄ*

\$1.45

ZA KAŻDY FUNT DROGĄ LOTNICZĄ*

WYSYŁAMY TAKŻE PACZKI DO WSZYSTKICH KRAJÓW NA ŚWIECIE!!!



WYSYŁAMY:

- Pieniądze do Polski
- Samochody • Owoce
- Urządzenia Domowe

ZALATWIAMY:

- Paszport • Wizy
- Bilety lotnicze
- Tłumaczenia • Notariusz

W ciągu kilku godzin przesyłamy kopie dokumentów.

POLMART

2921 NORTH MILWAUKEE AVENUE, CHICAGO, IL. 60618

FAX 486-1844

TEL. 486-3636

* Paczki poniżej 5 funtów—dopłata \$2.00

SUPER OKAZJA DO POLSKI OD \$879

od 25 LIPCA do 28 WRZEŚNIA

LOT-EM — W OBIE STRONY BEZPOŚREDNIO DO POLSKI NAJNOWSZYM SAMOLOTEM BOEING 767

BEZPŁATNE: DOLOTY Z WARSZAWY DO WSZYSTKICH LOTNISK KRAJOWYCH ZA DARMO: PRZY KUPNIE BILETU PREZENT PROŚZE ZADZWONIĆ DO:

SUNRISE TRAVEL

BIURO SŁONECZKO

6219 N. MILWAUKEE, CHICAGO, IL 60646

763-7525

DEALER PEKAO

SŁUŻYMY POLONII OD 1958r.

CZYNNE PON.-PIĄ. 9-8, SOB. 10-6, NIEDZ. 11-3

DEB'S AUTO REBUILDERS

2929 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60641

Tel. 286-6515

POLSKI WARSZTAT

NAPRAWY SAMOCHODÓW



Duży i nowoczesny warsztat samochodowy w Chicago.

Dla Waszej wygody, abyście zaoszczędzili czas i pieniądze — wszystko w jednym miejscu. Wykonujemy wszelkie naprawy mechaniczne, blacharsko-lakiernicze, prostowanie ram, ustawianie przódów; jak również ściągamy auto po wypadku. Na czas naprawy wypożyczamy samochody po najniższej cenie w mieście. Nasz warsztat jest autoryzowany przez wszystkie kompanie ubezpieczeniowe. Wstąpcie, a przekonacie się czy jest w Chicago warsztat, który wykonałby pracę lepiej, taniej i w terminie. KAŻDA RACA GWARANTOWANA.

Stanisław Kraj i Ed Stang

DO POLSKI

WYJAZDY ZBIOROWE I INDYWIDUALNE SPROWADZANIE RODZIN I KREWNYCH

WYSYŁKĘ PACZEK I PRZEKAZÓW DO WYBORU

Załatwi Najlepiej Biuro

B. ZALESKIEGO

UPOWAŻNIONY DEALER PEKAO

ZALATWIAMY: Akty Notarialne i Zaproszenia. Metryki: Urodzenia, Ślubu i Zgonu. Paszport i Wizy. Sprawy Imigracyjne i Przesiedlenia. Podatki Federalne i Stanowe.

WYSYŁAMY: Paczki Morskie i Lotnicze oraz Lekarstwa

DOSTARCZAMY BANKNOTY DOLAROWE W POLSCIE
(Obywatele Polscy Mogą Legalnie Posiadać Dolary)

PODRÓŻE KRAJOWE:

DO KALIFORNI, LAS VEGAS I INNYCH MIAST

Dokonujemy na miejscu rezerwacji i wydajemy bilety lotnicze i Amtrak-kolejowe.

POŚWIADCZONY TŁUMACZ POLSKO/ANGIELSKI I ANGIELSKO/POLSKI

Najstarsze Polskie Biuro Podróży, Założone w 1906 Roku

Biuro Prowadzone Przez BRONISŁAWĘ GORELL

6614 S. PULASKI RD.

TEL.: 582-4745

Na Wyprzedzają Od 20 lipca Do 26 lipca 1989 r.

AVONDALE LIQUORS, INC.
3018 N. MILWAUKEE AVE
OSZCZĘDZICIE WIĘCEJ KORZYSTAJĄC Z RABATÓW. DRUCZKI DOSTĘPNE W SKLEPIE

BEZ OGRANICZEŃ, MOŻESZ KUPIĆ ILE CHCESZ.
Zastrzegamy sobie prawo do skorygowania pomyłek drukarskich.

REMY MARTIN V.S.O.P. Koniak \$19.99 750 ml	ABSOLUT Wódka \$10.49 750 ml	GASTON de LAGRANGE V.S. Koniak \$8.69 750 ml
RAYNAL V.S.O.P. Napoleon Brandy \$12.99 1.75 litra	GORDON'S Wódka \$8.49 1.75 litra	FLEISCHMANN'S Gin \$8.99 1.75 litra
L.T.D. Kanadyjska Whisky \$9.49 1.75 litra	EARLY TIMES Kentucky Whiskey \$10.69 1.75 litra	J & B Szkocka \$9.99 750 ml
BERINGER White Zinfandel \$4.99 750 ml	SEBASTIANI White Zinfandel \$5.49 1.5 litra	NAPA RIDGE White Zinfandel \$3.99 750 ml
CHATEAU LASALLE Białe Wino \$3.99 1.5 litra	BALLATORE Spumante 2/ \$6.95 750 ml	BARTLES & JAYMES SEAGRAMS Wine Cooler 2/ \$5.50 4/12 unc. but.
OLD STYLE Reg., Light L.A., Dry \$7.49 24/12 unc. pus.	MILLER Reg. Lite, Draft \$8.49 24/12 unc. pus.	COOR'S Reg. Light \$7.99 24/12 unc. pus.
STROH'S Reg., Light \$8.29 24/12 unc. pus.	OLD STYLE 12/12 unc. but. \$3.99	HEINEKEN 12/12 unc. but. \$7.99
BECK'S DRIBECK 6/12 unc. but. \$3.99	CORONA 6/12 unc. but. \$4.29	

BEZPŁATNA KONSULTACJA
Opłata za sprawy o odszkodowanie z tytułu wypadku przy pracy, wypadku drogowego oraz obrażeń osobistych — pobierana jest po przyznaniu odszkodowania

ADWOKAT
JERRY KUGLER

ZAŁATWIA RÓWNIŻ SPRAWY:
 • Rozwody w USA i Polsce • Jazda w stanie nietrzeźwym
 • Kupno i sprzedaż nieruchomości • Wykroczenia drogowe

KUGLER, DeLEO & D'ARCO
 1 N. LaSalle 263-3020 6315 N. Milwaukee 775-5772
 Mówimy po polsku

Mówiący po polsku prawnik

Krzysztof Buchcar

Członek firmy prawniczej, której partnerem jest były sędzia praw cywilnych w Chicago — Peter Kamberos. Absolwent studiów prawniczych w Polsce i Stanach Zjednoczonych, autor książki "Prawo emigracyjne dla wszystkich" załatwia sprawy z zakresu:

- odszkodowania za obrażenia osobiste
- wypadki przy pracy • rozwody
- sprawy kryminalne • jazda w stanie nietrzeźwym
- sprawy emigracyjne • spadkowe
- sprawy dotyczące kupna i sprzedaży nieruchomości

Konsultacje udzielane są bezpłatnie

Dzwoń 263-1192



- kupno i sprzedaż nieruchomości
- uszkodzenia cieleśne
- przekroczenia drogowe
- rozwody

KRAWIEC I KOZIOŁ

Mówiący po polsku adwokat
Krzysztof Kozioł

Żałatwiamy wszelkiego rodzaju sprawy
Dzwoń: 774-7888
 7 dni w tygodniu—24 godziny na dobę

ADWOKAT
RICHARD S. CHELMINSKI

Rozwody od \$350 • Testamenty od \$70
 Jazda w stanie nietrzeźwym • Sprawy spadkowe
 Bankructwa • Kupno i sprzedaż nieruchomości od \$275

Wypadki drogowe i w pracy oraz uszkodzenia cieleśne
 Przystępne ceny

6323 N. Avondale Ave. (Harlem i Devon Ave.)
 775-0400

BIURA PRAWNE
JOHN'A ROKACZA

Adwokat mówiący po polsku zajmuje się wszelkiego rodzaju sprawami.

- Rozwody • Przekroczenia drogowe
- Uszkodzenia cieleśne w stanie nietrzeźwym
- Sprawy kryminalne

Pierwsza Konsultacja **BEZ OPLATY**
Biura czynne także Wieczorem

Dzwoń 7 dni w tygodniu 24 godziny.
 Dwa biura: Downtown i Northwest.
726-3753

Adwokat James D. Freel

- rozwody \$150 + koszty
- uszkodzenia cieleśne w wypadkach
- sprawy kryminalne
- kupno i sprzedaż nieruchomości
- kradzieże w sklepach
- obrażenia cieleśne przy pracy
- przekroczenia ruchu drogowego (jazda w stanie nietrzeźwym)

Bezpłatne porady • Umiarowane opłaty

3907 W. Belmont (róg Milwaukee) Tel.: 777-3580
 Poniedziałki i czwartki od 6 do 9 wiecz.
 sobota 10 do 2 po pld.

1988 Real Estate Taxes TOO HIGH?

Apartment Building, Commercial, Industrial Property Owners in Cook County:

It may be possible to reduce your taxes, if you act NOW!

ALSO, Property Owners in the following townships shall be reassessed totally for the 1989 Quadrennial Reassessment which may result in large increases in taxes:

Barrington, Elk Grove, Evanston, Hanover, Leyden, Maine, New Trier, Niles, Northfield, Norwood Park, Palatine, Schaumburg and Wheeling.

CRAIG A. BURMAN — Attorney at Law
 former Deputy Commissioner Cook County Board of Appeals

Presidential Towers
 614 W. Monroe
 Chicago, Illinois 60606

Call for a free consultation appointment: (312) 902-4760

**Mapa Epoki Główności
 Przestanie Dezinformować**

Moskwa (UPI) — Agencja TASS podała, że wydrukowano mapę Moskwy, która koryguje wszystkie celowe zniekształcenia i niedokładności wprowadzane przez dziesiątki lat, a mające na celu dezorientację użytkownika.

Agencja TASS podała, że nowa mapa nie opuszcza niczego z 3,100 moskiewskich alei, placów, ulic i zaułków oraz zawiera kompletny spis ich nazw.

O dotychczasowych mapach TASS powiedział, że mają jedną wadę — niepełnie odpowiadają rzeczywistości.

Zgodnie z tendencją polityki Gorbaczowa do dyskredytacji Stalina, TASS oświadczył, że to właśnie były dyktator wprowadził praktykę celowego zniekształcenia geografii miast na mapach.

"Błędy tych map nie były przypadkowe. — mówi TASS — od połowy lat 1930-tych mapy Moskwy i innych miast były celowo fałszowane. Był to jeden z objawów polityki tajności, która bardzo często pokrywała bezprawie i arbitralność."

W efekcie mapy te przestały spełniać swoją podstawową funkcję — bycia przewodnikami po miastach dla turystów i mieszkańców. Poza tym zdobycie mapy, nawet tej

**Geoffrey Howe
 Przyjął
 Wysłannika OWP**

London (UPI) — Minister spraw zagranicznych Wielkiej Brytanii Geoffrey Howe spotkał się po raz pierwszy z przedstawicielem Organizacji Wyzwolenia Palestyny i przedyskutował sprawę, którą OWP nazwała "brytyjską irytacją na temat Izraela".

Howe odbył 15-minutową rozmowę z Bassamem Abu-Sharifem, wysłannikiem OWP na kraje zachodnie.

Londoniński przedstawiciel OWP Faisal Aweidah powiedział UPI, że Howe wyraził niepokój o pokojowe rozwiązanie sprawy palestyńskiej, a szczególnie w sprawie decyzji Likudu zaostrzenia warunków przeprowadzenia głosowania w okupowanej Strefie Gazy i na Zachodnim Brzegu.

Aweidah oświadczył, że minister Howe zaoferował pełne poparcie dla polityki OWP w sprawie inicjatywy pokojowej. Dodał też, że jego zdaniem rząd brytyjski chciał w ten sposób okazać swoją irytację polityką Izraela. (kc)

**Nelson Mandela
 Obchodził Urodziny
 w Gronie Rodzinnym**

Johannesburg (UPI) — Przywódca Afrykańskiego Kongresu Narodowego Nelson Mandela, który w wtorek obchodził w więzieniu swoje 71-sze urodziny w otoczeniu rodziny, powiedział, że nie należy oczekiwać jego szybkiego wyjścia na wolność.

Podczas 5,5-godzinnej wizyty żony, czworga dzieci, synowej, 10 wnucząt i jednego prawnika w jego willowej rezydencji w malowniczej dolinie Paarl na terenach należących do więzienia, Mandela powiedział rodzinie, że nie spodziewa się uwolnienia przed końcem bieżącego roku.

Niedawna wizyta prezydenta Pietera W. Bothy w rezydencji Mandeli wzbudziła fałd domysłów na temat zakończenia jego pobytu w więzieniu. (kc)

**JONAH ROSENBERG
 Adwokat**

- Porady Prawne
- Sprawy Imigracyjne
- Rozwody
- Przekroczenia Drogowe
- Odszkodowania za obrażenia cieleśne
- Sprawy Spadkowe-Testamenty

685-1515
 3116 N. Milwaukee Ave.
 w Biurze Inter-Pole Service
ELŻBIETA ORŁOWICZ

ADWOKAT
 Mówiący Po Polsku
ADAM DABEK

Testamenty — \$100
 Kupno i sprzedaż domów — od \$300
 Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
 Rozwody od \$300
 3024 N. Milwaukee
 276-7007 — 227-3268

ADWOKAT
 Mówiący Po Polsku
ADAM DABEK

Testamenty — \$100
 Kupno i sprzedaż domów — od \$300
 Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
 Rozwody od \$300
 3024 N. Milwaukee
 276-7007 — 227-3268

ADWOKAT
 Mówiący Po Polsku
ADAM DABEK

Testamenty — \$100
 Kupno i sprzedaż domów — od \$300
 Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
 Rozwody od \$300
 3024 N. Milwaukee
 276-7007 — 227-3268

ADWOKAT
 Mówiący Po Polsku
ADAM DABEK

Testamenty — \$100
 Kupno i sprzedaż domów — od \$300
 Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
 Rozwody od \$300
 3024 N. Milwaukee
 276-7007 — 227-3268

**BIURA ADWOKACKIE
 KUTA AND KASH**
 Frank J. Kuta & James J. Kash
 5132 Archer
 (N.W. Corner Archer & S. Kildare)
 • Kupno i sprzedaż nieruchomości
 • Testamenty
 • Uszkodzenia cieleśne
 • Obrażenia cieleśne przy pracy
 • Sprawy w biznesach korporacyjnych
 Tel.: 284-1414
 MÓWIMY PO POLSKU

**DAVID M. KOZŁOWSKI
 ADWOKAT**

- Uszkodzenia cieleśne
- Rozwody
- Kupno i sprzedaż nieruchomości
- Testamenty
- Pierwsza wizyta bezpłatna

BARDZO NISKIE CENY.
 237-8899
 5642 W. DIVERSEY AVE.
 MÓWIMY PO POLSKU

**MÓWIMY PO POLSKU
 ADWOKAT
 JOEL GOULD**

Jazda w Stanie Nietrzeźwym
 Wypadki Samochodowe

- Rozwody \$170 + Koszty
- Sprawy Kryminalne
- Przekroczenia Ruchu Drogowego od \$80
- Kradzieże w sklepach • Bójki
- Uszkodzenia Cieleśne w Wypadkach

(Wysokie Odszkodowania)
 Zadzwon Po Umówienie Sie
 Porady Bezpłatne
 281-8744
 24 Godzinny / 7 Dni w Tygodniu
 2918 N. MILWAUKEE
 205 W. RANDOLPH • POKÓJ 1630

ADWOKAT
 Mówiący po polsku

Daniel Rozenstrauch

4750 N. Milwaukee Ave. Tel.: 736-1600

Były prokurator i obrońca publiczny.
 Doświadczenie sądowe w sprawach kryminalnych, emigracyjnych, spadkowych, odszkodowań cieleśnych oraz w sprawach rozwodowych.

ADWOKAT DEREK GILNA
 BYŁY ASYSTENT PROKURATORA STANOWEGO

- Amnestia • Sprawy Imigracyjne • Zezwolenia na pracę
- Jazda w stanie nietrzeźwym • Odszkodowania • Uszkodzenia cieleśne
- Sprawy kryminalne • Kupno-sprzedaż interesów i nieruchomości
- Sprawy związane z nieporozumieniami między kupującymi samochodów a dealerem
- Rozwód w USA \$300 + koszty sądowe • Legalizacja rozwodu w Polsce \$200.

Godziny po uprzednim umówieniu się—od poniedziałku do piątku od 2 do 6 wieczorem.
 W czwartek od 4 do 6 wiecz.; sobotę od 9 do 12 w południe.
 Tel. 825-3184 622-8610 698-1776

5642 W. DIVERSEY AVE. MÓWIMY PO POLSKU

Mówiący po polsku adwokat

JAN DĄBEK

Były adwokat policjantów i miasta Chicago
 Doświadczony w prowadzeniu spraw z zakresu:

- WYKROCZENIA DROGOWE—jazda w stanie nietrzeźwym, mandaty za zawieszona prawo jazdy, wypadki samochodowe itp.
- ODSZKODOWANIA ZA USZKODZENIA OSOBISTE—wypadki w pracy i przy budowie wypadki samochodowe oraz niewłaściwe leczenie
- KUPNO I SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI I INTERESÓW
- SPRAWY KRYMINALNE
- TESTAMENTY I SPRAWY SPADKOWE

4962 N. Milwaukee Ave.
 (Jefferson Park)
 Chicago, IL 60630
TEL: 545-3400

ADWOKAT
JOHN GIBAITIS

Sprawy Kryminalne, Cywilne i Rozwodowe
 Pomaga Także w Sprawach Emigracyjnych

MOWI PO POLSKU
 Godziny Urzędowania Codziennie od 10-ej Rano do 7-jej Wieczorem
 W Soboty od 9-jej Rano do 1-jej Po Południu

6247 S. Kedzie ★ Telefon: 776-8700

Mówiąca po polsku
ADWOKAT
BOŻENA SZEJA
 202-8334
 Dwa Biura:
 Downtown i 5538 W. Belmont

Mówiący po polsku adwokat

RICHARD BRZECZEK
 Były Komendant Policji

- Jazda w stanie nietrzeźwym
- Uszkodzenie ciała w wypadkach
- Kradzieże i bójki
- Odszkodowania pracownicze
- Rozwody
- Kupno i sprzedaż nieruchomości
- Przekroczenia ruchu drogowego
- Sprawy kryminalne i przestępstwa
- Sprawy cywilne

Profne konsultacje • Przystępne ceny

5245 N. CENTRAL AVE. (Milwaukee i Central Ave.)
 283-8711 (czynny całą dobę)

MÓWIMY PO POLSKU ADWOKAT
MAREK JASZCZUK

Specjalizuje się w sprawach:
 EMIGRACYJNYCH
 ROZWODOWYCH
 KUPNA-SPRZEDAŻY DOMÓW
 PRZEKROCZEŃ DROGOWYCH
 WYPADKÓW PRZY PRACY
 KRYMINALNYCH

TEL.: 252-5477

2956 NORTH MILWAUKEE AVENUE CHICAGO, ILLINOIS 60618
 1928 WEST 35TH STREET CHICAGO, ILLINOIS

Rola prawnika przy zabezpieczaniu praw do domu lub kondominium



Podczas kupna lub sprzedaży jest wiele spraw, które może załatwić prawnik aby zabezpieczyć wasze interesy i inwestycje. Może on negocjować unowocześnia, sprawdzać czy tytuł własności jest wolny od długu, służyć pomocą w uzyskaniu pożyczki, jeżeli jest konieczna oraz reprezentować przy zabezpieczaniu praw. A co najważniejsze prawnik chroni przed wieloma "kruczkami prawnymi," które mogłyby

przeważać. Jest to jedno z największych zobowiązań finansowych, jakie możecie uczynić. Mamy doświadczenie w prawie realnościowym.

**BIURA ADWOKACKIE
 PRZYBYŁO/KUBIATOWSKI**
 631-2525

Lista Ofiarodawców Na Fundusz Wyborczy Solidarności

Datki Wpłynęły Do Biura Wydziału Illinois
Kongresu Polonii Amerykańskiej

Wojciech Wawrzyniak	10.00
Wiesław Dyrdas	10.00
Jan Swider	10.00
Janina i Leon Korytkowski	20.00
Ralph Kania	5.00
Adam Slusarek	25.00
Henryk Moczulski	10.00
Jerzy Józefczyk	10.00
Irene Letza	100.00
Janina Brożyna	10.00
T & B Carpentry	100.00
Tadeusz Migus	10.00
Ewa Szumna	20.00
Aniela Rarnas	20.00
Henryk i Bogustawa Elencwajc	20.00
Jennie Smaller	25.00
Maria Siedlicka	10.00
Stanisław Napora	20.00
Jan Maciaszek	20.00
Józef Janek	20.00
Zdzisław Pietkiewicz	25.00
Helena Medlak	50.00
Leszek i Jadwiga Szostak	100.00
Tadeusz Kuczewski	50.00
Janusz Zurawowski	5.00
Henryk i Janina Krasowski	20.00
Henryk Krupiński	20.00
Katarzyna Kowaliński	20.00
Robert Ampulski	20.00
Wanda Fedczuk	20.00
Jadwiga Poprawski	5.00
Bożena Nowicka	10.00
Katarzyna Nowicka	10.00
Edward Rydygier	20.00
Anna i Tomasz Morawski	30.00
Jolanta i Waldemar Salahun	20.00
Helena Rabińska	10.00
Janina Matys	10.00
MaH Machine Co. Workers	
Mr. Hozjan, J. Kubarek, M. Morowiec, A. Soczko, M. Skornog, R. Kurek	100.00
Jerzy i Bożena Wachnik	10.00
Grzegorz Zlotnik	150.00
American Screen Printing Workers c/o Julian Kozioł	516.00
Anna i Edward Radomski	20.00
Wojciech Szewczyk	25.00
Tad J. Smelter	25.00
Stanisław Henzel	5.00
Tadeusz Reczer	10.00
Mieczysław Sluper	20.00
W. J. Kliksowians	5.00
Bronisław Walczak	25.00
Ewa Dziedzic	5.00
Józef Furgol	5.00
Anna Kecka, Ryszard Woźniak	20.00
Romuald Gilczyński	10.00
Jan Zamorski	104.00
Czesława Cichočka	10.00
Victor Wejher	20.00
Lucyna Masson	10.00
Krystyna Bednarczyk	10.00
Józefa Wojciechowska	20.00
Alliance of Polish Clubs	100.00
Polish Highlanders c/o Mr. Dzierzenga	800.00
Zofia Bagan	20.00
Tadeusz Hyla	10.00
Józef i Ludwika	30.00
Maria Słifirska	5.00
Krystyna Dydo	10.00
Władysław Pawlikowski	20.00
Edward Jeciarz	5.00
Andrzej Karpierz	10.00
Stow. Parafii Otfinów c/o Henryk Oberski	150.00
Zofia i Tadeusz Czarny	20.00
Zofia Plichta	50.00
Stanisław Majerczak	100.00
Benedykt Dulny	10.00
Gmina 177 ZNP	25.00
Józefa Dzienis	20.00
Dariusz Rozwadowski	25.00
Bogdan Kosztowski	20.00
Barbara Krzemińska	10.00
Józef Pikula	10.00
M. Smulkowski	25.00
Feliks Kobos	15.00
Stefan Kraj	20.00
Czesław Stelmach	20.00
Michał i Piotr	3.00
Mutual Aid Association	50.00
Richard Mordel	20.00
Zdzisław Iwiński	20.00
Jan Grzegorzczak	10.00
F. Z. Plichta	200.00
N. K. Łabno	25.00
Barbara Fortuna	10.00
Stefan Fortuna	10.00
Elżbieta i Leszek Podejko	20.00
R. Szczepka	20.00
B. Kulaga	20.00
W. Chodorowski	200.00
Stanisław Grochowski	25.00
Stanisław Wantuch	10.00
Józef Waltosz	10.00
Bożena Chrynowicka	20.00
Andrzej Dolwardziński	15.00
Marek Karpierz	10.00
Józef i Maria Krupa	20.00
M. Łabędzki	10.00
Richard Łabędzki	10.00
Andrzej Achmirowicz	10.00
W. Chorezy	16.00
Jacek Szczuciński	10.00
Jan Nowakowski	145.00
Tad Morawa—Safety Socket Screw Corp.	132.00
Tadeusz Lipski	25.00
Edward Furman	20.00
Bolesław Krakowski—Students from ESL	100.00
Józef Bafia i Andrzej Gedlak	60.00
Lydia Losińska	10.00
Kazimierz Kowalski	20.00
Marta Alda	10.00
Bartek Family	40.00
Jacek Ciekowski	100.00
Stanisław Podczewski	20.00
Rafał Nagajczyk	20.00

Przed Konferencją w Sprawie Kambodży

Paryż (Reuter) — Przywódca kambodżańskiego ruchu oporu, książę Norodom Sihanouk powiedział we wtorek, że aby nie dać przeciwnikom możliwości obrażenia go, będzie na konferencji pokojowej w Paryżu reprezentowany przez swego syna.

Sihanouk oświadczył, że weźmie udział w międzynarodowej konferencji w sprawie zakończenia 10-letniej wojny w Kambodży, jednak jego syn, książę Norodom Ranariddh, będzie za niego mówił.

Przedstawiciel jego partii będzie reprezentował Sihanouka we wstępnych dwustronnych rozmowach między uczestnikami konfliktu kambodżańskiego — trzema frakcjami powstańczymi z jednej strony i wspieranym przez Wietnam rząd z drugiej.

Syn Sihanouka będzie jego przedstawicielem na głównej konferencji, która rozpocznie się 30 lipca i

będzie trwała do 2 sierpnia. Weźmie w niej udział pięciu stałych członków Rady Bezpieczeństwa ONZ, USA, ZSSR, Chiny, Wielka Brytania i Francja. (kc)

Ciekawostka

W szpitalu w Wołgogradzie od wielu lat prowadzone jest przez lekarzy leczenie bioreumatyczne. Już kilka tysięcy pacjentów, chorujących na zapalenie korzonków nerwowych, bóle stawów, nerwice i migreny poddano nietypowej kuracji — leczenia przy pomocy użądleń pszczoł.

Opierając się kronikarskim zapisem medycyny ludowej, sowieccy bioreumatolodzy w klinice wołgogradzkiej uruchomili specjalny gabinet zabiegowy. Okazało się, że w ponad 85 procent przypadków ta metoda okazała się skuteczną.

COOK BROS. WHOLESALERS DO NASZYCH WIELU POLSKICH PRZYJACIOŁ I KLIENTÓW

Oferujemy sprzęt elektroniczny oraz artykuły gospodarstwa domowego po bardzo niskich cenach. U nas kupisz najtaniej biżuterię z 14K złota i ze srebra. Mamy bogaty zapas towarów, a codziennie otrzymujemy nowe dostawy. Z tym ogłoszeniem otrzymasz BEZPŁATNIE KATALOG.

LETNIE SPECJALNOŚCI!

240 NORTH ASHLAND
(Fulton i Ashland)
421-5140

Nasz adres:

Wejście od strony naszego darmowego parkingu przy Fulton
Godziny: Poniedziałek do piątku 7:30 rano do 5 po poł.;
Sobota 8 rano do 4 po poł.;

ZAMKNIĘTE W NIEDZIELE

COOK BROS. WHOLESALERS

(Nowe Artykuły w Magazynie: Wiele po Zniżonych Cenach)

Przepraszamy, ale ponieważ przeprowadzamy hurtową wyprzedaż, dzieci nie są mile widziane w naszym pokoju wystawowym

Ogłaszajcie Się w Dzienniku Związkowym!

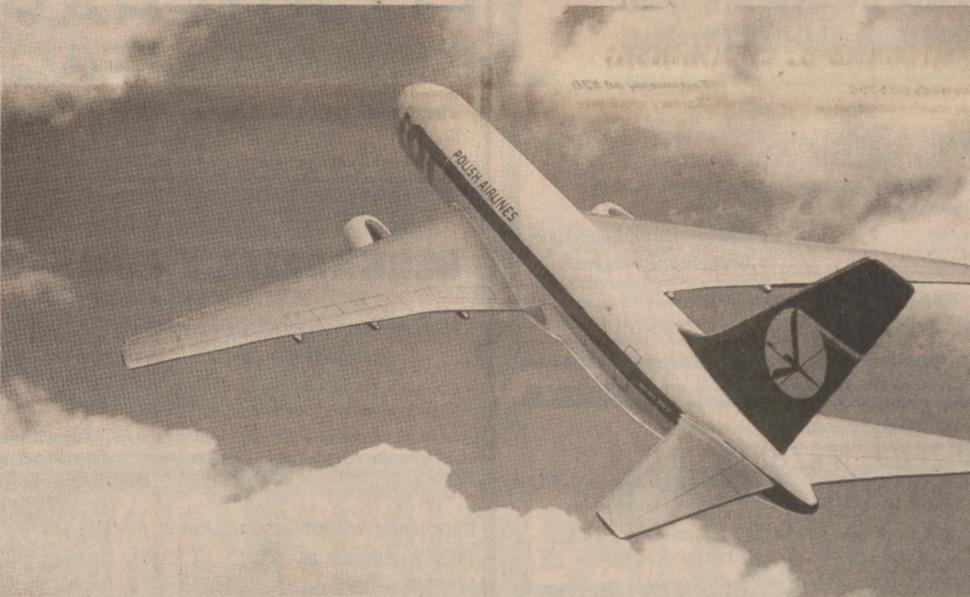
AMERICAN TRAVEL ABROAD, INC.

333 N. MICHIGAN AVE., STE. 218, CHICAGO, ILL. 60601
TEL.: 312-332-0466 • TELEX: 49573822 • FAX: 312-332-0468

Polsko-Amerykańskie Hurtowe Biuro Usług Turystycznych
OFERUJE w SEZONIE 1989/1990

PRZELOTY DO POLSKI PO ZNIŻONYCH CENACH

PO RAZ PIERWSZY
NA POKŁADACH POLSKICH LINII LOTNICZYCH LOT
AMERYKAŃSKIMI SAMOLOTAMI — BOEING 767



— NAJSZYBSZA PODRÓŻ —
— NAJNOWOCZEŚNIEJSZY SPRZĘT —

DATY ODLOTÓW I CENY na trasie

CHICAGO — WARSZAWA — CHICAGO

w różnych okresach roku

OD 25 LIPCA DO 10 GRUDNIA B.R. I OD 25 GRUDNIA B.R. DO 31 MARCA — 1990r.

w obie strony

\$929

w jedną stronę

\$586

ODLOTY W OKRESIE ŚWIĄTECZNYM
OD 10 GRUDNIA DO 24 GRUDNIA B.R.

ODLOTY W PIĄTKI I SOBOTY

w obie strony

\$979

w jedną stronę

\$549

ODLOTY WE WTORKI I CZWARTKI

w obie strony

\$929

w jedną stronę

\$549

• DATY ODLOTÓW I PRZYLOTÓW W/G WYBORU • ZNIŻKI DLA DZIECI

— Wycieczki po Polsce w cenie od \$410.00 łącznie z hotelami, trzema posiłkami zwiedzaniem i przejazdami.
— Pobyty i leczenie w polskich uzdrowiskach od \$20.00 dziennie, łącznie z zakwaterowaniem, wyżywieniem i zabiegami.

— Rezerwacje hoteli, wynajem samochodów na terenie całej Polski.
— Wycieczki do Polski połączone z wyjazdami do Austrii, Czechosłowacji, Węgier i Włoch.
— Wycieczki do Związku Radzieckiego i Chin.

PO INFORMACJE I REZERWACJĘ ORAZ BROSZURY ZGŁASZAĆ SIĘ DO
POLSKO-AMERYKAŃSKICH BIUR PODRÓŻY

\$\$ GOTÓWKA \$\$ GOTÓWKA \$\$ ZA WASZ STARY SAMOCHÓD

**DARMO
HOLOWANIE**
ZABIERZEMY NATYCHMIAST

7 AKRÓW UŻYWANYCH CZĘŚCI DO
SAMOCHODÓW. DUŻY WYBÓR
CZĘŚCI DO ZAGRANICZNYCH
SAMOCHODÓW.



SEKCJE
KAROSERII

CHŁODNICE UŻYWANE
I ODREMONTOWANE
JUŻ OD \$40.00

STARTERY
I PRĄDNICE
JUŻ OD \$15.00

OTWARTE CODZIENNIE PRZEZ CAŁY ROK



PRZEDNIE SZYBY
I BOCZNE

DOBRE UŻYWANE
OPONY
JUŻ OD \$15.00

TRANSMISJE
JUŻ OD \$65.00

SILNIKI
JUŻ OD \$150.00

**VICTORY AUTO
WRECKERS INC.**

710 E. GREEN ST., BENSenville
(BLISKO O'HARE) 7 BLOKÓW NA WSCHÓD OD YORK RD.
TELEFON: 860-2000
MOWIMY PO POLSKU

Mówiący po polsku lekarz
Margaret Koczorowska, M.D.
medycyna ogólna
 Przyjmujemy pacjentów pod adresem:
 3951 W. 56th St. (róg Pulaski) Tel. 767-4815
Badania laboratoryjne i EKG na miejscu.

Mówiący po polsku lekarz
Bohdan J. Kroczyk M.D.
Specjalista Chirurg
 Dyplomowany przez American Board of Surgery
 • Choroby przewodu pokarmowego, wątroby, trzustki
 • Kamica woreczka żółciowego
 • Przepukliny
 • Choroby tarczycy i piersi
 • Niewydolność oraz zaburzenia naczyń obwodowych
 • Usuwanie żylaków metoda bezoperacyjną
 2551 North Clark Street, Chicago, IL 60614
 Tel. 549-5093 — czynny całą dobę
 Bezplatny parking: Lincoln Park Market
 Proszę o wcześniejsze uzgadnianie terminu wizyt.

KRZYSZTOF K. KUBIK, M.D.
 CZŁONEK ZNP
**SPECJALISTA
 MEDYCYNY RODZINNEJ
 I OTOLARYNGOLOGII**
 • Medycyna wewnętrzna
 • Szczepienia
 • Dokładne próby ciążowe
 • Badania laboratoryjne
 • Badania przedślubne
 oraz
 • Diagnostyka i leczenie ambulatoryjne chorób uszu, nosa, gardła i krtani
 • Audiometryczne badania słuchu • Testy alergiczne • Inhalacje
 6033 W. Belmont Ave. Chicago, IL 60634
 Austin Medical Bldg.
 Tel. 745-0890
 Czynny całą dobę
 Związany z
 Our Lady of the Resurrection Medical Center i Resurrection Medical Center

**PAWEŁ KWIECIŃSKI, M.D.
 WOJCIECH SŁODOWY, M.D.**
 zawiadamiają o otwarciu nowej przychodni pod adresem:
 7042 MILWAUKEE AVE. TEL. 647-8844
 • badania laboratoryjne • szczepienia
 • EKG i Rentgen • próby ciążowe
 • ultrasonografię • badania przedmażeńskie
 • zabiegi chirurgiczne • badania imigracyjne
 Honorujemy Medicare i ubezpieczenia
 Przychodnia otwarta 6 dni w tygodniu

Mówiący po polsku lekarze
**JÓZEF F. MAZUREK, M.D.
 i URSULA STAR-ADAMCZYK, M.D.**
 Specjaliści w zakresie położnictwa i ginekologii zawiadamiają o prowadzeniu praktyki pod adresami:
 6121 N. ELSTON (róg Milwaukee) Tel. 792-0209
 4442 S. ARCHER (tylko w środy) TEL. 792-0209
 Równocześnie uprzejmie informują, o przejęciu praktyki ginekologiczno-położniczej Dr. Jerzego Bieżńskiego
 24 godzinny "Answering Service" 792-0209

Dr. Anna Mianowska M.D., Ph.D.
Medycyna Ogólna i GINEKOLOGIA
 • Badania i próby ciążowe • Opieka nad kobietą w ciąży
 • Badania cytologiczne • Badania pęcherza moczowego u kobiet
 • Badania bezpłodności • Testy laboratoryjne
 • Porady ciążowe
 Ubezpieczenia honorowane • Wizyty domowe
 Czynne 7 dni w tygodniu (boczne wejście)
 2891 N. Milwaukee Tel.: 384-4463

Mówiący Po Polsku
KARDIOLOG
BRONISŁAW J. ORAWIEC, M.D., Ph.D.
 Dyplomowany przez American Board of Internal Medicine
 Uprzejmie zawiadamia o otwarciu specjalistycznej praktyki lekarskiej z zakresu CHOROBY SERCA
 • Bóle i zawały serca • Wysikowe EKG
 • Choroby naczyń wieńcowych • Cewnikowania serca
 • Niewydolność układu krążenia • Angioplastyka naczyń wieńcowych
 • Zaburzenia rytmu • Rozruszniki serca
 7042 N. MILWAUKEE AVE.
 Tel. 647-0766
 Proszę o wcześniejsze uzgodnienie terminu wizyt.

**Rada Najwyższa
 Ponownie Odrzuca
 Kandydatów**

Moskwa. (Reuter)—Rada Najwyższa ZSSR odrzuciła w poniedziałek wniosek premiera Ryzkowa usiłującego po raz drugi przedstawić swojego kandydata na stanowisko ministra zasobów wodnych, który został wycofany w ubiegłym miesiącu na skutek ostrej krytyki ze strony deputowanych.

Gniewni delegaci odrzucili propozycję, twierdząc, że Polad Poladzade w czasie swej 15-letniej pracy w ministerstwie przyczynił się do przeprowadzenia ekologicznie katastrofalnych projektów odwracania biegu rzek w Azji Centralnej i na Syberii.

Parlament odrzucił również próby ponownego przedstawienia kandydatury Władimira Kamiencewa do kontynuowania pracy na stanowisku przewodniczącego komisji współpracy gospodarczej z zagranicą. (kc)

Związek to wielka republika Polaków Amerykańskich, republika demokratyczna, to ciało zbiorowe nas wszystkich, którzy chcą dla Polski, dla Polonii amerykańskiej pracować, którzy wierzą, że w czynie leży przyszłość i dobro wspólne, którzy w gromadzie widzą siłę.

Wtedy gdy jest Ci potrzebna pomoc lekarska, możesz osobiście wybrać lekarza z naszego zespołu służącego polskiemu środowisku, który będzie traktował Cię jak swojego pacjenta prywatnego. Nasi lekarze oferują swoje usługi w gabinetach lekarskich wygodnych dla Ciebie. Są dla Ciebie, gdy potrzebujesz wykwalifikowanej opieki medycznej.

Medycyna rodzinna/ choroby wewnętrzne
 Laboratorium—Rentgen—EKG w większości gabinetów

MEDYCYNĄ RODZINNA/CHOROBY WEWNĘTRZNE

STANISŁAW BIAŁOWAŚ, M.D.
 Absolwent Uniwersytetu Loyola
 3902 West Diversey—Chicago—772-5610
 3000 South Laramie—Cicero—652-2200

BOGUSŁAW CHMIEL, M.D.
 5325 West Belmont—Chicago—283-0024
 Otwarte 7 dni w tygodniu
 24 godzinny serwis telefoniczny

ZBIGNIEW DZIEDZIECH, M.D.
 5958 West Diversey—Chicago—637-2244
 3000 South Laramie—Cicero—652-2200

CHOROBY OCZU I CHIRURGIA

TATJANA PAVLOVIC, M.D.
 3333 West Peterson—Chicago—478-9313
 Badanie wzroku i dobór okularów



**AFFILIATED WITH
 Belmont Community Hospital**

4058 WEST MELROSE

CHICAGO, ILLINOIS 60641

(312) 736-7000

EUGENIA GROCHOWSKA, M.D.

4040 West Lawrence—Chicago—736-1888
 Poniedziałki, środy i piątki od godz. 11 rano do 6 wieczorem.
 24 godzinny serwis telefoniczny 736-1888

PAWEŁ KWIECIŃSKI, M.D.
 5356 West Diversey—Chicago—283-1881
 Wtorki, czwartki, soboty od godz. 11 rano do 7 wieczorem
 6449 South Pulaski—Chicago—585-2377
 Poniedziałek od 11 rano do 7 wieczorem

WOJCIECH JAN SŁODOWY, M.D.

5356 West Diversey—Chicago—283-1881
 Poniedziałki i piątki od godz. 11 rano do 7 wieczorem
 Soboty 11 rano do 4 pld.
 6449 South Pulaski—Chicago—585-2377
 Wtorki i czwartki od 11 rano do 7 wieczorem

CHIRURGIA

H. J. ROZTOCZYŃSKI, M.D., Ph.D., FICS, FACA
 6157 West Belmont—Chicago—745-8434
 4146 South Archer—Chicago—523-3650

Mówiący po polsku lekarz
OLGIERD P. PŁOŃSKI, MD., F.A.A.F.P.
Specjalista w medycynie rodzinnej
 Dyplomowany przez American Board of Family Practice
 Prowadzi Praktykę Pod Adresem
 6941 W. ARCHER Gabinet czynny 6 dni w tygodniu (z wyjątkiem niedziel)
 Tel. 229-8300 czynny 24 godz.
 WIZYTY ZA UMOWIENIEM
 Choroby wewnętrzne i dziecięce • Położnictwo i ginekologia • Skórne i weneryczne • Badania szkolne • Badania przedmażeńskie • Badania laboratoryjne i EKG

ZABURZENIA HORMONALNE I NIEPŁODNOŚĆ

Ultrasonografia. Zapłodnienie pozalonne.
DR. MED. EWA RADWAŃSKA
 Rush Presbyterian St. Luke's Medical Center
 Women's Health Consultants

Professional Bldg. 1725 W. Harrison St., Suite 450 Chicago, IL 60612
 Christ Hospital Physicians Pavilion 4400 W. 95th, Suite 203 Oak Lawn, IL 60453
 Tel.: (312) 666-1984 Tel.: (312) 857-5818
 (312) 666-0285 (24 godz.)

Austin/Diversey 622-5466 736-1185
**FIZJOTERAPIA
 REHABILITACJA**
 POLYNATIONAL REHABILITATION SYSTEM, LTD.
 WOJCIECH WLAZLINSKI, MA, RPT
 INSTRUKTOR REHABILITACJI • REGISTERED PHYSICAL THERAPIST

Specjalista chorób dziecięcych
DR. MAŁGORZATA SIERANTOWICZ
 Zawiadamia o prowadzeniu praktyki lekarskiej pod adresami:
 2716 N. CENTRAL AVE. 6157 S. KEDZIE AVE.
 Tel. 237-0099 Tel. 237-0099
 Tel. 918-0989 czynny całą dobę
 Godziny przyjęć:
 Poniedziałek od 4:00 do 8:00 Środa od 12:00 do 3:00
 Wtorek od 10:00 do 2:00 Sobota od 12:00 do 3:00
 Czwartek od 4:00 do 8:00
 Piątek od 10:00 do 2:00

DR MEDYCYNY — GASTROENTEROLOG
 MÓWIĄCA PO POLSKU
BERNADETTA F. POMYKALA
 M.D., F.A.C.P., F.A.C.G.
Specjalista chorób przewodu pokarmowego i specjalista chorób wewnętrznych
 Leczenie choroby wrzodowej żołądka, dwunastnicy, wątroby, jelit, woreczka żółciowego, trzustki i przelyku.
 Badania wżernikowe żołądka i jelita grubego (gastroskopia i kolonoskopia) wykonujemy na miejscu przy użyciu nowoczesnej aparatury. Honorujemy ubezpieczenia. Wszystkie badania laboratoryjne krwi, moczu i EKG.
 Uprzejmie zawiadamia o przeniesieniu gabinetu pod nowy adres:
 5600 W. Addison (róg Central Ave. i Addison, naprzeciwko szpitala) Tel. 202-0900
 Chicago, IL 60634 Pokój 303 (czynny 24 godz. na dobę)
 Pon., Czw. 1-7; Wt. 10-2; Sob. 1-4
 Po godzinach urzędowania Tel: 251-8858

JANUSZ SKUZA, M.D.

UROLOG

uprzejmie zawiadamia, że po 13 latach praktyki pod dawnym adresem na Peterson Avenue, przeniósł obecnie biuro i praktykę pod adres:

5308 WEST BELMONT AVENUE
 TEL.: 794-5026 (czynny 24 godziny)

Zachowawcze i operacyjne leczenie schorzeń układu moczowego. Leczenie niepłodności u mężczyzn. Schorzenia nerek, pęcherza i gruczołu krokowego. Zaburzenia seksualne. Schorzenia weneryczne, nietrzymanie moczu u kobiet.

Ubezpieczenia honorowane.
 Emeryci otrzymują specjalną zniżkę.

Specjalista Chorób Wewnętrznych
JÓZEF Z. PUDŁO, M.D.

- Leczenie chorób serca, układu oddechowego, pokarmowego, moczowego, nerwowego oraz chorób skórnych, zakaźnych i schorzeń stawów.
- Wszystkie badania laboratoryjne krwi, EKG, Rentgen na miejscu.
- Badania ginekologiczne.

4211 N. Cicero Tel: 725-0081
 Pokój 200 lub 907-2226 (czynny całą dobę)
 Proszę o wcześniejsze uzgadnianie terminu wizyt.

Specjalistyczny ośrodek opieki

Leczenie alergii i astmy

Zaznacz Twoje lub dziecka dolegliwości:

- Zatkany nos
- kaszel, kichanie
- zapalenie oskrzeli
- bóle gardła, uszu
- bóle głowy, zatok
- trudności z oddychaniem
- łzawienie i swędzenie oczu
- bóle brzucha, biegunka
- swędzenie skóry
- wypryski, wykwity skórne.

Anna Szpindor, MD

Janusz Langiewicz MD, PhD.
 SPECJALIŚCI—ALERGOLOGI—BOARD CERTIFIED
 2551 N. Clark # 300 1000 Lake Str.
 Lincoln Park — Chicago Oak Park
 848-3393

Mówiący Po Polsku
LEKARZ OGÓLNY

MAREK SOBÓR

zawiadamia o prowadzeniu praktyki pod adresem:
 3933 N. Cicero Ave.
 Tel.: 736-6125
 Rentgen, EKG i laboratorium na miejscu



MARIA A. WOJNARSKA, M.D.

Specjalista Chorób Wewnętrznych

Choroby serca, nerek, przewodu pokarmowego, stawów, układu nerwowego, nadciśnienie, badania ginekologiczne, choroby zakaźne, nagłe przypadki wymagające leczenia szpitalnego.

EDGEWATER HOSPITAL PROFESSIONAL BUILDING
 5720 N. Ashland Ave., Suite C-31
 Chicago, IL 60660
 Office: 878-6200. Answering service: 508-4601
 Bezplatny parking obok szpitala

WIESŁAW J. WOJNARSKI, M.D.

Specjalista Chorób Wewnętrznych

- choroby serca
- układu oddechowego
- choroby nerek i dróg moczowych
- choroby systemu nerwowego
- choroby stawów
- układu krążenia
- układu pokarmowego
- choroby zakaźne

2740 W. Foster Ave. Suite 415
 SWEDISH COVENANT HOSPITAL
 PROFESSIONAL BUILDING
 Tel.: 878-0400, 907-1028 — Telefony czynne całą dobę.

ÓŚRODEK ZDROWIA
 3172 N. Milwaukee (Róg Belmont i Milwaukee Ave.)
 Pod Kierownictwem
DR. ROMANA Z. WALCZYŃSKIEGO
 M.D. Ph.D.

Zespół lekarzy o różnych specjalnościach: choroby wewnętrzne, dziecięce, choroby skórne, ginekologia, neurologia. Badania laboratoryjne. Zabiegi lekarskie. Gabinet Dentystyczny: Dr. J. Kania. Dr. M. Narczyk specjalista w leczeniu paradontozji i innych schorzeń jamy ustnej. Ośrodek czynny: Pon. i Śr.—10-7; Wt., Czw. i Pt. 1-7; Sob. 10-5; Niedz. 10-2. Ośrodek czynny 7 dni w tygodniu łącznie z niedzielą.

USUWAMY CIAŁA OBCE Z OCZU ELEKTROMAGNESEM.
 Posiadamy w naszym ośrodku aparaturę do umiejscowienia kamieni nerkowych i wątrobowych, nowotworów — (ultra-sound), gastroskopię do oceny stanu żołądka i jelit (badanie \$250). Badanie czynności oddechowych i krążenia.

MOWIMY PO POLSKU
 Tel. 286-3434 Czynny Całą Dobę

Mówiący po polsku lekarz
MICHAŁ Z. ADAMCZYK, M.D.
 Specjalista chirurg
 prowadzi praktykę pod adresami:
 6121 N. Elston (róg Milwaukee) • 4442 S. Archer
 Chirurgia ogólna, choroby nowotworowe, chirurgia dziecięca, badania wzernikowe (endoskopowe) przewodu pokarmowego, choroby naczyniowe, tarczycy i piersi
 Tel.: 763-0015 (czynny całą dobę)

JAN M. BARTON, M.D.
 Specjalista Ginekolog
 • ZABIEGI GINEKOLOGICZNE
 • Nowoczesna próby ciążowe
 • Chirurgia kobieca
 • Stała metoda zapobiegania ciąży
 Lekarz i personel mówią po polsku
 2744 N. WESTERN AVE., CHICAGO
 2474 DEMPSTER, DES PLAINES 772-7726

Mówiący po polsku lekarz
KRYSTYNA BOCHIŃSKA, M.D., Ph.D.
 Dyplomowana przez
 American Board of Family Practice
 Przyjmuje pacjentów w poniedziałki, wtorki, piątki od godz. 5 do 8 wieczorem i soboty od 9 do 12 pod adresem:
 6140 1/2 N. Milwaukee Ave. (czynny 24 godz. na dobę) Tel.: 763-1757
 • Choroby wewnętrzne i dziecięce • Położnictwo i ginekologia
 • Mała chirurgia • Próby ciążowe • Badania przedślubne
 • EKG • Badania laboratoryjne

Doktor Medycyny
JANUSZ BYLEWSKI, M.D.
 Specjalista Chorób Wewnętrznych
 Mówi po polsku
 Leczenie chorób serca i układu krążenia, układu oddechowego, pokarmowego i moczowego. Choroby systemu nerwowego, choroby stawów i choroby zakaźne.
 Badania laboratoryjne i EKG na miejscu
 WIZYTY DOMOWE
 Gabinet czynny w poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od godz. 1-8; sobota 10-2; w środę zamknięte
 Tel.: 767-5950
 czynny całą dobę
 4900 S. ARCHER AVE.
 (przy Archer Medical Arts Building)

Mówiący Po Polsku Lekarz
ALEKSY DOBRADIN, M.D.
 PRAKTYKA RODZINNA
 ze szczególnym uwzględnieniem:
POŁOŻNICTWA I GINEKOLOGII—opieka przedporodowa, zapobieganie ciąży z wyłączeniem przerywania ciąży, dolegliwości okresu przekwitania
PEDIATRII—pełna opieka pediatryczna, szczepienia ochronne
KARDIOLOGII—nowoczesne testowanie 24 godz. serca bez konieczności pobytu w szpitalu (pacjent idzie do domu ze specjalnym urządzeniem i wraca do gabinetu po 24 godzinach)
CHOROBY ALERGICZNYCH specjalizujemy się w wykrywaniu alergii, testach alergicznych leczeniu alergii.
UKŁAD ODDECHOWY, POKARMOWY, CHOROBY STAWÓW I DERMATOLOGIA.
JEDYNY GABINET LEKARSKI PROWADZĄCY PROGRAM ODCHUDZANIA—nie wymaga specjalnej diety, koszt w całości pokrywany przez ubezpieczenia.
PSYCHOLOG—problemy wieku szkolnego, małżeńskie, rodzinne, adaptacyjne, depresje, nerwice, zależność alkoholowa, psychoterapia—większość ubezpieczeń pokrywa koszty
BADANIA LABORATORYJNE—komputerowe urządzenia do badań krwi, EKG, testy ciążowe, badania moczu, wymazy, badania przedmałżeńskie.
SZCZEPNIENIA na grype i zapalenie płuc.
 Wysyłamy sami formularze do firm ubezpieczeniowych, honorujemy prawie wszystkie ubezpieczenia. U nas możesz się dowiedzieć dokładnie co Ci przysługuje w ramach, twojego ubezpieczenia, jak z niego korzystać.
 Specjalny plan dla osób bez ubezpieczeń, pomagający w dogodnych spłatach.
 MIŁA I UPRZEJMA OBSŁUGA 5939 W. DIVERSEY
 Godziny otwarcia:
 Pon., Śr., Pt. 1-8;
 Wt., Czw. 10-2 Sob. 11-2
Tel.: 622-6141
BEZBOLESNE, NIEOPERACYJNE, SKUTECZNE
USUWANIE ŻYŁAKÓW I MAŁYCH NACZYŃ
KRWIONOŚNYCH W GABINECIE LEKARSKIM
BEZ POTRZEBY LECZENIA SZPITALNEGO.
BEZPŁATNE KONSULTACJE.

MAREK GAWRYSZ,
M.D.
 Lekarz Rodzinny
 Choroby serca, nerek, żołądka, jelit, systemu nerwowego, skóry, artretyzm i choroby weneryczne. Położnictwo i ginekologia, choroby dziecięce, mała chirurgia, terapia fizyczna. EKG i Laboratorium.
 Porady Rodzinne
 6318 W. IRVING PARK. ROAD
 286-1717 • 24 godzinna obsługa
 Godziny: Poniedziałki-czwartki 12 do 8; Wtorki i piątki 12 do 6; Soboty 11 do 3
 Mile widziane wcześniejsze ustalenie terminu wizyt

Mówiący po polsku
Lekarz specjalista-chirurg-plastyk-laryngolog
ROBERT A. GUZIEC, M.D., F.A.C.S.
 • Chirurgia plastyczna twarzy ze szczególnym uwzględnieniem deformacji nosa
 • Otolaryngologia—leczenie schorzeń spowodowanych deformacją nosa (chroniczny katar, trudności oddychaniu, polipy, chroniczne zapalenie zatok, bóle głowy)
 • Leczenie chorób gardła i uszu.
 Proszę o wcześniejsze uzgadnianie terminu wizyty.
 6121 N. ELSTON (róg Milwaukee) Tel. 763-6337
 30 N. MICHIGAN AVE. SUITE 1107 Tel. 236-3642

FACIAL
COSMETIC SURGERY
 Practice Specialized & Limited To:
 Nose Contouring Face & Neck Lifts Collagen Treatments
 Receding Chin Hair Transplant
 Eyelid Winkles Liposuction Scalp Reduction
 Eyebrow Lift Dermabrasion
 Lip Reshaping Cheekbone Implant Erosion of Moles
 Protruding Ears
 Facial Cosmetic Surgeon
 Wafik A. Hanna, M.D.
 (312) 887-8180
 550 N. Monroe Suite #240 Hinsdale, IL
 By Appointment Only

DR. BOGUSŁAWA KNOPIŃSKI
 Lekarz specjalista medycyny rodzinnej współpracująca z Resurrection Hospital
 • choroby wewnętrzne
 • choroby dziecięce
 • choroby skórne
 • drobne zabiegi chirurgiczne
 • ginekologia
 • wizyty domowe
 • badania laboratoryjne, EKG
FULLERTON MEDICAL CENTER
 5720 W. Fullerton Suite 14 Tel.: 622-8689
 Prosimy umawiać się telefonicznie
 Godziny: Pon. 1-7; Wt., Pt. 10-2; Śr., Czw. 2-7; Sob. 10-3
 Dodatkowe godziny możliwe po uprzednim umówieniu telefonicznym.

STEPHAN CZARNECKI, M.D., F.A.C.P.
Specjalista-Kardiolog
 Związany z University of Illinois, z wieloletnią praktyką naukową przyjmujemy w
Polskim Centrum Medycznym
 w poniedziałki w godz. od 12 do 2 po południu
 Po umówienie wizyty: tel. 278-6050

Ciekawostka
 Stado krów należące do farmera z lodnym klimacie Wysp Brytyjskich Kornwalii, prezentuje się imponująco: każde z 120 zwierząt paraduje w obuwii ze specjalnej gumy. Jego zdaniem, w wilgotnym i chłodnym klimacie Wysp Brytyjskich ma to ogromne znaczenie dla samopoczucia i zdrowia krów.
 Kalosze wykonał miejscowy mistrz szewski.

Mówiący po polsku lekarz
ANDRZEJ HARASIM, M.D.
 specjalista chorób wewnętrznych prowadzi praktykę na południowej stronie miasta
 * Leczenie chorób serca i układu krążenia * Choroby skórne, weneryczne
 * Układu oddechowego, pokarmowego * Badania EKG i moczowego * Testy laboratoryjne
 * Choroby stawów
WIZYTY DOMOWE
 Godziny przyjęć: Poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek 12 do 8; Środa 10 do 2; Sobota 10 do 3
 Tel.: 254-2729 — czynny całą dobę
 4442 S. Archer Chicago, IL 60632

LARYNGOLOG-OFTALMOLOG
DR. E. J. HOLLAND, M.D., S.C.
 Dyplomowany specjalista w zakresie okulistyki
 Leczenie chorób gardła, krtań, jamy nosowo-gardłowej, nosa, oczu i uszu.
 Przyjmuje Pacjentów Bez Uprzedniego Umówienia Sie
 Pod Adresem:
 4952 W. Irving Pk. Rd. Tel.: 685-6652
 Godziny przyjęć: Poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek od godz. 10 rano do 8 wiecz. i w soboty od 9 rano do 1 po południu.

DOKTOR MEDYCYNY
JERZY JACOBI M.D.
LEKARZ CHOROBY WEWNĘTRZNYCH
MOWI PO POLSKU
 Długoletnia praktyka lekarska: badania serca, nerek cukrzycy. Nowoczesne leczenie stawów — artretyzm i reumatyzm. Prześwietlenia rentgenowskie. Porady w schorzeniach przewlekłych.
CHOROBY SERCA: Ból serca Zaburzenie rytmu Choroby naczyń wieńcowych
 • Prześwietlenie serca • Kardiogram Niedotlenienia • Wysilkowe EKG
 7703 WEST BELMONT AVE.
 Telefon: 456-5656
 Wieczorem Dzwonić Po Polsku 386-4515
 Przyjmuje: Od 9 Rano do 2 Pp. Codziennie i w Soboty
 Wieczorem we wtorki od 5-8

Mówiący Po Polsku Lekarz
SPECJALISTA NEUROLOG
DR. BARBARA JASTRZĘBSKA-KLEMPER, M.D., Ph.D.
 Z Wieloletnią Uniwersytecką Praktyką w Polsce i USA
Zawiadamia o Otwarciu
Specjalistycznej Praktyki Lekarskiej
 w zakresie chorób układu nerwowego dorosłych i dzieci:
 • Bóle szyi, głowy i kregosłupa
 • Nerwobóle, zespoły pourazowe (orzeczenia powypadkowe),
 • Padaczka dorosłych i dzieci
 • Miażdżycy naczyń mózgowych i zaburzenia pamięci
 • Zapobieganie i leczenie udarów mózgowych — "stroke"
 • Nowoczesna diagnostyka i leczenie zaburzeń snu, nerwicy i potencji
 • Wszelkie powikłania neurologiczne chorób wewnętrznych
 Możliwość Szybkiego Kompleksowego Badania w 3 Gabinetach
 • Szpital Columbus • Deerfield, Illinois
 • Polskie Centrum Medyczne, 3015 N. Milwaukee
 PO UMÓWIENIE WIZYTY: 777-4829 Telefon czynny całą dobę

POLSKIE CENTRUM MEDYCZNE
 Największy w Ameryce Polski Wielospecjalistyczny
Zespół Opieki Zdrowotnej
 Służy Radą i Pomocą Lekarską w Następujących Specjalnościach:
Lecznictwo ogólne
Praktyka rodzinna
 • badania przedślubne
 • choroby skórno-weneryczne
 • okresowe badania szkolne i szczepienia
 • EKG
 • badania czynności płuc
 • badania laboratoryjne
 • orzeczenia powypadkowe
 • terapia fizyczna
 • bezoperacyjne usuwanie żylaków i drobnych żyłek
 • zabiegi ginekologiczne
 • nowoczesne badania ciąży
 • opieka nad kobietą w ciąży
 • badania cytologiczne
 • badanie bezpłodności
 • leczenie dolegliwości okresu przekwitania
 • 24 godz. testowanie serca
 • choroby płuc
Choroby wewnętrzne
 • choroby płuc
 • zaburzenia układu pokarmowego
 • choroby reumatyczne
 • choroby zakaźne
 • darmowy pomiar ciśnienia i wagi
 • leczenie hemoroidów
 • wizyty domowe i opieka nad chorym
 • program odchudzania
 • program zwalczania nałogu palenia
HONORUJEMY UBEZPIECZENIA
 John Zaborowski, M.D., Choroby wewnętrzne
 Marek Rebandel, M.D., Ginekologia
 Stephan Czarnecki, M.D., Kardiologia
 Bronisław J. Orawiec, M.D., Ph.D., Kardiologia
 George Sosenko, M.D., Urologia
 Barbara Klempel, M.D., Ph.D. Neurologia
 Jack Leya, M.D., Gastrologia
 Bohdan Kroczyk, M.D., Chirurgia Naczyniowa
 Anna Stankiewicz, M.D., Praktyka rodzinna, Rehabilitacja
 Maria Staisz, M.D., Pediatria
 Mark Suran, DPM., Schorzenia i chirurgia stóp
TEL.: 278-6050
 3015-17 N. Milwaukee Ave. Chicago, IL 60618
 Godziny otwarcia: od Poniedziałku do Piątku — od 9 rano do 9 wieczorem.
 Soboty od 9 rano do 4 po południu.

Masz Problemy z Wypadającymi Sztuczными Zębami?

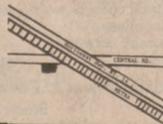
ROZWIĄZANIEM SĄ DZIŚ: IMPLANTY DENTYSTYCZNE

DR. HALINA KAY-KWIATKOWSKA

Członek Amerykańskiej Akademii Implantologii Dentystycznej Doświadczona Specjalistka z Zakresie:

- Uzupełniania brakujących zębów na stałe
• Umocowywania na stałe luznych wypadających protez za pomocą implantów dentystycznych
• Wymiany zębów wymiowych na zęby stałe nie wymiowane lub wstawiania ich za pomocą implantów dentystycznych

312-255-0777 MEDICAL BUILDING 601 W. Central Road Mt. Prospect, IL 60056



Ludzie Ładni Lub Brzydki

Cierpienia duszy mogą wywołać chorobę ciała. Ten pogląd przez wiele lat kontrowersyjny został przyjęty przez naukę za pewnik.

Kiedy ludzie spostrzegają coś dla nich interesującego ich źrenice rozszerzają się. Na podstawie reakcji źrenicowych psychologowie stwierdzili, że najwymowniejsze są oczy niebieskie, gdyż właśnie w nich powiększone źrenice uwidoczniają się najbardziej.

Niesprawiedliwy Podział

Nawiązywanie kontaktu między ludźmi to złożony zespół mimowolnych gestów i gry mimicznej twarzy. Cały ten spektakl ma jednak znacznie większą wymowę, gdy odbywa się na twarzy ładnej niż brzydkiej.

Dzieci uczą się go już w przedszkolu. Badania wykazały, że nieatrakcyjni chłopcy są przez swoje wychowawczynie uznani za bardziej agresywnych od innych.

Nic dziwnego więc, że ludzie mają skłonność do myślenia schematami. Ładne to dobre, brzydkie to złe. Bardzo interesujące badanie przeprowadziła Karen Dion.

(Ciąg dalszy na str. 15-ej)

Advertisement for Dr. Larisa M. Markewych, a Polish-speaking dentist in Chicago, with contact information and services offered.

Advertisement for Dr. Henry Kotlinski, a dentist with services like crowns, bridges, and sealants, located at 6900 West Belmont Ave.

Advertisement for Marta Lemery and Richard Nosal, dentists offering ultrasonic cleaning and various dental treatments, located at 3078 N. Milwaukee Ave.

Advertisement for Charles F. Lockhart, D.D.S., a Polish-speaking dentist with a 25% discount on control and consultation, located at 4748 N. Milwaukee Ave.

Advertisement for Milwaukee Dental Clinic, offering various dental services for the whole family, located at 4254 N. Milwaukee Ave.

Advertisement for Family Dental Centre, featuring a group photo of staff and listing services like root canal treatment and orthodontics, located at 3858 N. Cicero Avenue.

Advertisement for Dr. Gregory Page, a Polish dentist offering comprehensive dental services, located at Professional Building, 7100 W. Higgins Ave.

Advertisement for Dr. Wanda Rogalska, offering painless dental treatment for adults and children, located at 4417 N. Central Ave.

Advertisement for Dr. Wanda J. Sygieda, a dentist providing services for the whole family, located at 4954 W. Irving Park Rd.

Advertisement for Roscoe Dental Clinic, highlighting low prices and high quality services, located at 5520 W. Belmont Ave.

Advertisement for Dr. Mila Zelenkovich, a Polish-speaking dentist offering various dental services, located at 3208 N. Major Ave.

Advertisement for Grażyna Bagiński and John C. Kamiński, dentists offering a modern dental office with various services, located at 6324 N. Milwaukee Ave.

Advertisement for Dr. Ella Zatulovskiy, a dentist offering a special offer for children's dental care, located at 5130 W. Belmont Ave.

Advertisement for Bel-Lar Dental Center, offering a special offer for children's dental care, located at 5130 W. Belmont Ave.

Mówimy Po Polsku
DENTAL CARE CENTER
 3305 N. CENTRAL AVE., przy Belmont
 Tel. 282-9888
DR BRACHMAŃSKI DR GAYED
Gwarantujemy kompletną, wysokiej jakości opiekę dentystyczną po przystępnych cenach.
 Gabinet otwarty wieczorami i w sobotę.

Lekarz dentysta
Marlena Dąbrowska, DDS
Absolwentka Akademii Medycznej Wydziału Stomatologii w Warszawie i Uniwersytetu Loyola przyjmuje pacjentów
 5434 W. Fullerton Ave.
 Tel.: 237-5040 (całą dobę)
 Godziny: Wt., Śr., Czw., Pt., 10 rano do 8 wiecz., Sob. 9 rano do 6 wiecz.

Zadzwoń i umów się: 283-0012
 MÓWIMY PO POLSKU
CORONA DENTAL CENTER
C. MICHALIK, DDS
Oferuje wszystkie usługi dentystyczne dla dorosłych i dzieci. Specjalne zniżki dla emerytów i rencistów.
 4425 S. Archer Ave.

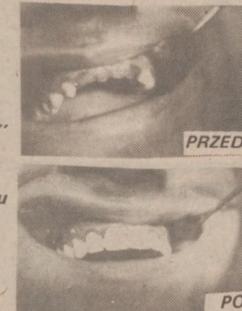
Dr. Agnes Dziarski otrzymała doktorat z medycyny dentystycznej na University of Pennsylvania z najwyższym wyróżnieniem w roku 1986. Jest członkinią American Dental Association i Academy of General Dentistry.

 Dr. Dziarski oferuje usługi w zakresie plombowania, kosmetycznego "bonding" i laminatów porcelanowych, koronek, mostków, protez, leczenia kanałowego oraz zapobiegania i leczenia próchnicy zębów, leczenia kanałowego oraz zapobiegania i leczenia próchnicy zębów i chorych dziąseł. Wizyty natychmiastowe, także w soboty i niedziele.
 Nowi pacjenci otrzymują bezpłatne badanie, czyszczenie i polerowanie za \$30, dzieci czyszczenie i fluoryzację za \$25.
AGNES DZIARSKI, D.M.D.
 Dentystka Ogólna
 2010 Collett Lane
 Flossmoor, IL 60422
 (południowe przedmieścia Chicago)
 Tel: 799-5074
 Mówimy po polsku

Mówiąca po polsku lekarz - dentysta
LUDMIŁA FRASZCZYŃSKA, DDS
Absolwentka Wydziału Stomatologii Akademii Medycznej w Łodzi i Uniwersytetu Loyola prowadzi gabinet dentystyczny pod adresem:
5305 W. DIVERSEY AVE.
 Tel.: 622-1222 (czynny całą dobę)
 Przyjęcia pacjentów codziennie, również w godzinach wieczornych. Wcześniej telefoniczne umówienie wskazane.
 ZNIŻKI DLA EMERYTÓW
 HONORUJEMY UBEZPIECZENIA

DR. SAWA
 DENTYSTA RODZINNY
 WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUGI DENTYSTYCZNE
IMPLANTY WYKONYWANE DELIKATNIE IMPLANTY
 WSZYSTKIE USŁUGI WYKONYWANE SĄ BEZBOLESNIE
 Korony \$200 Usuwanie zębów \$30 Plomby \$30
 Leczenie Kanałowe (tył) \$195 Leczenie kanałowe (przód) \$155
 WYKONUJEMY RÓWNIEŻ BEZBOLESNIE KOSMETYCZNY "BONDING"
 3061 N. Milwaukee 478-4334(5) 6972 N. Clark 262-5898(9)
 Aby wyrazić wdzięczność naszym polskim pacjentom—oferujemy przystępne ceny
ZATRUDNIMY DENTYSTÓW Z LICENCJAMI

KRUPPA DENTAL CENTER & LABORATORIUM
 2918 N. MILWAUKEE Tel. 227-0621
 Mówiący po polsku dentysta
D. K. JONES, DDS
 Absolwent Loyola University wykonuje wszystkie zabiegi dentystyczne.
 Nowoczesne i bezbolesne metody leczenia jak:
 • Leczenie kanałowe
 • Leczenie dziąseł
 • Laminaty porcelanowe i "bonding"
 • Koronki i mostki porcelanowe
 • Protezy, uszczelnianie protez na poczekaniu
 • Dentystyka kosmetyczna
 Badanie i konsultacja bezpłatna
LABORATORIUM NA MIEJSCU PRZYSTĘPNE CENY
 We accept Public Aid



Polska Prasa Jest Dźwignią Polonijnego Życia!


DENTAL IMPLANT CLINIC OF CHICAGO LTD.
 LEKARZ - DENTYSTA
DR. JOLANTA ZAKRZEWSKA D.D.S.
 Absolwentka Uniwersytetu Loyola prowadzi najnowocześniejszą metodę uzupełniania brakujących zębów, którą są implanty dentystyczne.
 Pacjenci cierpiący z powodu braku zębów, mający problem w mówieniu, przeżuwaniu pokarmów, borykający się z protezami - **NIE ZWLEKAJCIE** - odwiedźcie naszą klinikę. Zdobycze i postęp współczesnej medycyny pozwolą nam na rozwiązanie każdego problemu, a implanty dentystyczne będą państwu służyły i wyglądały jak naturalne zęby.
Z pięknym uśmiechem na twarzy powiecie protezom - good bye!
 DENTAL IMPLANT CLINIC OF CHICAGO LTD.
 2715 N. CENTRAL AVENUE,
 CHICAGO, IL 60639
 Po informację proszę telefonować: 622-8700

Ludzie Ładni Lub Brzydki

(Ciąg dalszy ze str. 14-ej)

Psychologowie często przedstawiają badanym tę samą osobę tylko inaczej ucharakteryzowaną. W zależności od makijażu jest ona ładna lub brzydka. I ta sama osoba jako atrakcyjna otrzymuje dużą liczbę punktów dodatnich, jako brzydka—dużo ujemnych. Taką ocenę można byoby więc określić jako ewidentny błąd w postrzeganiu. "Jesteśmy niewolnikami naszych oczu"—powiada Aronson.

Nasze oczy, które dla innych są często miernikiem prawdziwości naszych, kłamia nam samym. Czy bowiem nie zdarza się, że kiedy zaprzyjaźnimy się już z bardzo brzydką osobą, poznamy jej niezwykłą osobowość, jej wyjątkowe ciepło i mądrość—przestajemy również widzieć jej twarz tak jak na początku znajomości? Wielki nos dziwnie maleje, zbyt grube usta nabierają zmysłowego kształtu, odstające uszy nadają nieoczekiwanie interesującego wyglądu, małe oczy przybierają barwę aksamitu. Ta przemiana nie odbywa się przecież obiektywnie, a jedynie subiektywnie, w nas samych.

Sympatia Lub Antypatia

Uroda jednak pociąga i fascynuje, co tu dużo mówić, zwłaszcza mężczyzn. Kiedy wywiady ze studentami przeprowadzała kobieta ładna, zależało im na jej ocenie i czuli do niej sympatię. Kiedy przeprowadzała je kobieta brzydka, traktowali ją obojętnie, jej ocena była dla nich również nieistotna. Mężczyzna negatywnie oceniony przez kobietę atrakcyjną także twierdził, że nie czuje do niej sympatii. Mimo to deklarował chęć ponownego spotkania się z nią. Zależało mu bowiem na zmianie jej opinii o sobie.

Ludzie, niezależnie od urody, chcą być ekspresyjni. Chcą zwracać uwagę innych, często przez ekstrawagancję w stroju czy makijażu. Język ciała jest wymowny. "Pycha—powiada Darwin—wyraża się wyprostowaną postawą ciała i podniesioną głową. Człowiek taki stara się być możliwie duży—jest nadęty. Arogancki—pisze dalej Darwin—spogląda na innych z góry i opuszczając powieki ledwie raczy ich wi-

dzieć" Według Descartes zawistni mają cerę ołowianą, a pełnych nienawiści uczucie to doprowadza do odruchów wymiotnych.

Przy pierwszym spotkaniu nie tylko postawa i wyraz oczu odgrywają rolę w budzeniu sympatii, zainteresowania lub antypatii czy obojętności. Istotne znaczenie ma także... ruch brwi. Jeden ze współpracowników prof. Konrada Lorena zauważył, że przy powitaniu brwi podnoszą i opuszczają się—trwa to zaledwie jedną szóstą część sekundy. Jeśli druga osoba odwzajemni ruch brwi, wówczas rodzi się sympatia.

Zdecydowaną sympatię wśród ludzi budzą także pewne cechy fizyczne. Wypukłe czoło, puciołowate policzki, zadarty nos—lubimy taką twarz. Każdy niemal bowiem rozczula się widokiem małego dziecka (Dokończenie na str. 16-ej)

DR. TERESA GRYSO
 Mówiąca po polsku lekarz-dentysta
 1600 W. Dempster, Pokój 106
 Park Ridge, IL 60068
 Tel.: 298-4020
 (naprzeciw szpitala Lutheran General)
 — Wykonuje wszystkie zabiegi dentystyczne dla: Dorosłych i dzieci
 — Dla wygody pacjentów gabinet jest otwarty codziennie wieczorami i w soboty

CZY BYLIŚCIE KIEDY ZRANIENI?
 ... W PRACY? ... W WYPADKU SAMOCHODOWYM?
 ... MACIE BÓLE PLECÓW? ... ZRANIENIE W SPORTACH?

 Przyjdźcie do nas w celu zbadania przyczyn, które powodują te objawy i ustalenia, w jaki sposób chiropraktor może przyjąć Wam z pomocą.
 Akceptujemy Wpłaty Ubezpieczeń
 28 Lat Praktyki
DIVERSEY - LONG MEDICAL CENTER
 5356 W. Diversey Ave., Chicago, IL 60639
 Tel.: (312) 282-2666
 7042 N. Milwaukee Ave., Niles, IL 60648
 Tel.: (312) 647-0772
Dr. Roman Czaplicki
 Lekarz Chiropraktor

Teraz Twój Lekarz Rodzinny Ma Wyposażenie Całego Szpitala



Lekarze w Ośrodku Rodzinnym (The Family Practice Center) oferują Ci całą medyczną technologię Szpitala Belmont Community.
 Osobiście wybierasz sobie lekarza, który będzie traktował Cię jak członka rodziny w pełnoobsługowym ośrodku w Twoim rejonie. Z dłuższymi godzinami, krótszym czekaniem i przystępnymi opłatami. Nasz sztab nawet mówi Twoim

językiem, włącznie z polskim, hiszpańskim i specjalnym językiem dzieci.
 Ośrodek Rodzinny przy Szpitalu Belmont Community ponieważ ma lepsze wyposażenie, pomaga lekarzom leczyć lepiej i szybciej. Zadzwoń teraz po umówienie lub wyślij poniższy kupon po więcej informacji o naszych usługach i lekarzach

BCH Family Practice Center
 Belmont Community Hospital
 4058 West Melrose Chicago, IL 60641 (312) 736-7000

Zamówimy ci wizytę u odpowiedniego lekarza.
DIRECT DOCTORSSM
 736-8623

BADANIA SZKOLNE
\$15.00
 Ze szczepieniami włącznie.
 Kupon wygasa: 2 września 1989
 Tylko za umówieniem:
 736-7000 Ext. 395
 Pamiętajcie! Badania szkolne muszą być przeprowadzone przed rozpoczęciem roku szkolnego 6 września!
 A Universal Health Services Inc. Hospital

Kiedy Powinieneś Pójść Na Badanie Wzroku?

- Czy masz którekolwiek z poniższych objawów?
- Widzisz wielokolorowe koła
 - Widzisz aureolę wokół światła w nocy
 - Utratę wzroku obwodowego
 - Nieostre widzenie przy bliskiej pracy
 - Okresowa zamazana/zamglona widoczność
 - Trudność przyzwyczajania wzroku do ciemności
 - Nowe okulary nie poprawiają wzroku
 - Ostre bóle oka
 - Przyćmiony wzrok

Jeżeli masz objawy, odpowiednie leczenie może poprawić twój wzrok. Nasz nowy Ośrodek Okulistyczny przy Szpitalu Belmont Community oferuje wszystkie korzyści i zasoby w pełni obsadzonego, wyposażonego i akredytowanego szpitala. Coroczne badanie wzroku jest zalecane dla każdego—nawet dzieci. Jeżeli jesteś w wieku powyżej 35 lat, powinieneś badać oczy na jaskrę co dwa lata. Jeżeli jesteś w wieku powyżej 55 lat, raz do roku powinieneś mieć zbadane oczy na kataraktę. Objawy katarakty lub jaskry mogą pojawić się tak stopniowo, że nie będziesz ich świadom. Nie leczone, obie choroby mogą doprowadzić do utraty wzroku. Wszystkie badania są bezbolesne i są przeprowadzane przez dyplomowanego oftalmologa.

BCH The Eye Center
 Belmont Community Hospital
 4058 West Melrose Chicago, IL 60641 (312) 736-7000
 Medicare Assignment Accepted by Physician

Regularne Badania Wzroku w Każdą Środę i Piątek Po Południu.
DARMO Badania Na Jaskrę/Kataraktę w Pierwszy i Trzeci Piątek
 Każdego Miesiąca. ZA UMÓWIENIEM: 736-7000 Ext. 395

Masz Problem z Nadmiernym Owłosieniem?

Dzięki elektrolizie możesz teraz na zawsze pozbyć się związanych z nim kłopotów i kompleksów. Nowoczesna metoda trwałego usuwania zbędnego owłosienia z twarzy i innych części ciała.



Zadzwoń po bliższe informacje
696-9315

urodaSM

Permanent Hair Removal Clinic 962 N. Northwest Hwy., Park Ridge

FOREST VILLA NURSING CENTER

6840 W. Touhy Avenue, Niles
647-8994

Wyróżniony przez STATE OF ILLINOIS 6 GWIAZDKAMI

Przy ocenianiu brane były pod uwagę takie kryteria, jak:
• Ciepła rodzinna atmosfera
• Fachowa opieka medyczna
• Wyjątkowe programy zajęć
W celu umówienia, się, by obejrzeć nasze centrum prosimy dzwonić na nr.:
647-8994
Bob lub Catherine

WIELKIE OTWARCIE



DARMO Badanie Wzroku*

z zamówieniem okularów na receptę
Proszę dzwonić po umówienie
* Z zamówieniem Kolorowych Szkieł Kontaktowych po regularnej cenie
OTRZYMASZ DRUGĄ PARĘ JASNYCH SZKIEŁ DARMO.
Proszę przedstawić to ogłoszenie w chwili zamówienia
Ta Wyprzedaż potrwa do 8/5/89

Duży wybór modnych oprawek do okularów
NA WIEKSZOŚCI Z NICH OD 10% DO 15% ZNIŻKI!
Zakład jest otwarty codziennie:
pon. i czw. od 10 do 8; wt. i piątek od 10 do 5;
środa od 10 do 3; sob. od 10 do 4; niedz. opd 11 do 2.

EUROPEAN OPTICAL CO.
5518 W. Belmont Ave., Chicago, Ill. 60641
Tel.: 286-0303
MÓWIAMY PO POLSKU!

BEZPŁATNE BADANIE KRĘGOSŁUPA



Z Tym Ogłoszeniem
Jeżeli zauważył ktoś z następujących objawów, powinien skonsultować się z chiropraktykiem:
• Bóle głowy lub szyi • Napięte mięśnie • Ból ramion
• Drgawienie dłoni i stóp • Bóle stawów • Ból w dolnej części pleców, biodrach lub nogach.
wypadki w pracy i samochodowe
DR. M. J. SOWIŃSKI
Mówimy Po Polsku i Angielsku
3416 N. Harlem • Tel.: 637-3344

Mówimy po polsku
Dr. George Schrenzel
OPTYK



*Badania oczu *Szklka kontaktowe *Okulary
REALIZOWANIE RECEPT Z POLSKI
UBEZPIECZENIE HONOROWANE
Zniżki dla emerytów
Czynne codziennie od 10 do 5, oprócz środy
2918 N. Milwaukee Ave. Chicago Il. 60618. Tel.: 227-2329

Polski program leczenia choroby alkoholowej i narkomanii

Jeśli Ty lub ktoś Ci bliski potrzebuje pomocy
Dzwoń 278-5015 / 24 godziny na dobę
MÓWIAMY PO POLSKU
Pierwsza konsultacja jest darmowa
Większość kompanii ubezpieczeniowych (w tym Medicare) pokrywa koszty leczenia
CAREUNIT
St. Elizabeth Hospital
1431 N. Claremont
Chicago, IL 60622

ALBANY

Medical-Surgical Center

SPECJALISTYCZNA OPIEKA ZDROWOTNA DLA KOBIEC ORAZ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE

- BADANIE KRWI I MOCZU NA CIĄŻĘ
- PORADY CIĄŻOWE
- LOKALNE ZNIECZULENIE I NARKOZA
- ZABIEGI GINEKOLOGICZNE

SZTAB LEKARSKI SKŁADAJĄCY SIĘ Z GINEKOLOGÓW Z WIELOLETNIA PRAKTYKA
Koszty zabiegów i badań pokrywane przez większość ubezpieczeń
MÓWIAMY PO POLSKU.
OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY: 8:00 RANO-4:00 PPL.
5086 N. ELSTON 725-0200



ST. VINCENT — Ken Sherman, projektant firmy Wilson Sporting Goods prezentuje nowy typ rakiet tenisowych, które wkrótce staną się rewelacją na rynku. Grubość ramy będzie dwa razy mniejsza niż w rakietach stosowanych do tej pory. (UPI)

Ciekawostka

Bogactwo językowe współczesnych narodów i plemion szacuje się na około 500 mln wyrazów, istniejących w 6-9 tysiącach języków. Paleolingwiści czyli badacze prajęzyków, którzy usiłują odtworzyć martwą i zapomnianą mowę człowieka epoki jaskiniowej, są zdania, że pomiędzy wszystkimi współczesnymi językami istnieją tajemnicze powiązania i pokrewieństwa.

Po wielu latach badań twórca pe-leolingwistyki, Richard Foster odnalazł — jak twierdzi — pierwsze słowa ludzkości. Brzmia one: ba, kał, ak, tag, os. . .

Ludzie Ładni Lub Brzydzy

(Ciąg dalszy ze str. 15-6j)

ka. Kruchoc, pulchnoc, bezradnoc wywołują to własnuc uczucie. Te same własciwosci budzą niejako automatycznie odruch sympatii w swiecie doroslych. Schemat dziecicococi stosuje się także np. do malych kobietek. One czcsto podkreślają jeszcze swoj słabosc i kruchoc, aby się podobać. "Piętkno— powiedział pewien esteta— niemal zawsze ze sobą niesie wyobrazenie niedoskonalosci". Bezradnoc, a nawet oferowatoc budzą także czuloc i chęc pomocy. Ludzie lubią tych, którym mogą pomóc, a nawet tych, dla których w jakiś sposób cierpieli.

Uroda niewątpliwie ułatwia nawiązanie pierwszego kontaktu i wywołuje zainteresowanie. Nie jest jednak patentem na przyjaźń. W swojej książce pt. "Jak zdobyć przyjaciół i wpływ na ludzi" Dale Carnegie radzi: jeśli chcesz, żeby ktoś cię lubił to bądź miły, udawaj, że go lubisz, okazuj zainteresowanie rzeczami, które i jego interesują, hojnie udzielaj pochwał, bądź zgodny Czyli bądź konformistą, fałszywcem i luzsem, a wtedy niezależnie od aparycji, na pewno zyskasz sympatię.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym.

CHIRURG-ORTOPEDA DR. ROBERT FINK

Specjalizujący się w protezach bioder i kolan. Złamania, medycyna sportowa, artroskopia. Prosimy pytać o mówiącą po polsku Elizabeth.
3833 N. Cicero Ave.
Chicago, IL 60641
Tel.: 736-7926

Nadchodzi Okres KATARÓW SIENNYCH!

Czy dolicza Wam łzawienie i swędzenie oczu i/lub katar i swędzenie nosa? Możliwe, że nadajecie się na kandydata w prowadzonych badaniach skuteczności lekarstwa.

BEZPŁATNE LEKARSTWO HONORARIUM
Jeszcze dziś zadzwonić 297-0219 (w jęz. angielskim)

Ampol Medical Group

- Badania przedślubne
 - Badania szkolne i szczepienia
 - Schorzenia i chirurgia stóp
 - Badania okulistyczne
 - Leczenie hemoroidów
 - Bezoperacyjne usuwanie żyłaków
 - Darmowe mierzenie ciśnienia i wagi
 - EKG
- Czynne 7 Dni w Tygodniu
2891 N. Milwaukee Ave. (boczne wejście)
Tel. 384-4463

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?

Nie wpadać w rozpacz . . . my możemy pomóc
• Bezpłatne Testy Ciężowe
• Życzliwi Doradcy
• Pomoc Lekarska
• Pomoc Finansowa
• Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.
AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

CHICAGO EYE INSTITUTE
Specjalistyczna Klinika Okulistyczna
Operacje i Leczenie Chorób Oczu
DR. ANDREW O. LEWICKY, M.D. & ASSOCIATES
• Usuwanie Katarakt
• Laserowe Operacje Oczu • Leczenie Cukrzycy Oka
Operacyjna Redukcja Krótkowzroczności
3982 N. Milwaukee Tel.: 282-5600
MÓWIAMY PO POLSKU

KRYSTYNA H. BERRY M.D.
specjalistka
CHOROBY CHIRURGIA OCZU LASER
Mówiąca po polsku
503 S. OAK PARK AVE. OAK PARK
386-8700
MADISON HARLEM OAK PARK BELMONT

AMERICAN WOMENS MEDICAL CENTER
SPECJALISTYCZNE CENTRUM LEKARSKIE DLA KOBIEC
Doświadczony Specjalista
GINEKOLOG
oraz Asystentki MÓWIĄ PO POLSKU
• ZABIEGI GINEKOLOGICZNE
• PRÓBY CIĄŻOWE • TROSKLIWA OPIEKA
• Operacyjna metoda zapobiegania ciąży na stałe
2744 N. WESTERN AVE., CHICAGO 772-7726
2474 DEMPSTER, DES PLAINES
Od poniedziałku do soboty 8 rano -5 po poł.

SZKŁA KONTAKTOWE
TYLKO \$89 KOMPLET
Włączając badanie, szklka kontaktowe
W większości przypadków dostępne od zaraz. Zapewniona gwarancja.
Mówiący po polsku personel.
Badania wzroku przeprowadza dyplomowany lekarz—optometrysta.
Prosimy zadzwonić po umówienie:
CENTRAL OPTICAL
5512 1/2 W. BELMONT
TEL.: 282-1718

Rosemary Volpe D.P.M.
Podiatrist — Foot Specialist
* bunions * warts
* hammertoes * ingrown toenails
* heel pain * corns & calluses
Office hours by appointment only.
2334 W. Chicago Ave. Tel.: 278-9000

Słynne zioła ks. Franciszka na żołądek i kiszki
Aby przywrócić normalny proces trawienia, aby zapewnić sobie codzienne wypróżnianie się, aby skutecznie przeciwdziałać groźnym następstwom z zatwardzenia wynikającym — sporządziliśmy w tym celu nadzwyczajną Mieszankę Ziołową pod nazwą "Zioła No. 1".
Mieszanka "Ziołowa No. 1" jest kompozycją doskonale spreparowaną, świetnie zbalansowaną, w odpowiedniej proporcji i połączeniu, wszechstronnie oddziaływującą na cały system trawienny. To też nie tylko przy niedomaganiach żołądka i kiszki, ale przy każdej dolegliwości polecamy Wam, Drody Czytelnicy, niezrównane, w działaniu "Zioła No. 1" jako podstawowy środek.
"Zioła No. 1" działają delikatnie, rozwalniająco, pobudzają ruch robaczkowy żołądka i kiszki, pomagają do obfitego wypróżniania się. "Zioła No. 1" usmierzają zawroty i bóle głowy, usuwają gazy i wzdęcia spowodowane zatwardzeniem.
"Zioła No. 1" pomagają wydalac truciźny z całego systemu trawiennego, wzmacniają organizm, przywracają świeżą cerę, sprawiają dobre samopoczucie, a żołądkowi błogi stan.
Ponadto "Zioła No. 1" są Mieszanką o przyjemnym zapachu i wyśmienitym smaku z pewnością od razu staną się dla każdego ulubionym i niczym niezastąpionym tonikiem żołądkowym. W żadnym więc domu nigdy nie powinno zabraknąć tych niezrównanych w swej dobroci i skuteczności "Zioł No. 1".
Duża paczka "Zioł No. 1", z tekstem polskim i ang. wraz z opłaconą już przesyłką, kosztuje tylko \$5.98.
Zamówcie sobie "Zioła No. 1" jeszcze dziś, pisząc na adres: — FATHER FRANCIS HERBS, 6951 So. Maplewood Ave., Chicago, IL 60629, lub po wszelkie informacje telefonujcie: HEMlock 4-2766.

3
Przed zabiegiem Po zabiegu
RZECZY PRZYJMujemy ZA FAKT
1. NASZ WZROK
2. NASZ SŁUCH
3. NASZĄ ZDOLNOŚĆ DO CHODZENIA
Obecnie przy pomocy ambulatoryjnej chirurgii stóp, która stosuje technikę minimalnego cięcia, większość schorzeń stóp może być wyleczona w przychodni lekarza. Leczenie odbywa się zwykle bezboleśnie i bez niewygod, oraz w wielu przypadkach bez straty czasu w pracy lub w nauce.
MÓWIAMY PO POLSKU
NASTĘPUJĄCE SCHORZENIA MOGĄ BYĆ WYLECZONE W PRZYCHODNI:
• Zgrubienia na stopach
• Żółte, grube paznokcie
• Młotkowate duże palce
• Zniekształcenia stóp u dzieci
• Odciski na wierzchu stopy
• Wrośnięte paznokcie
• Bolesne pięty
• Stan artretyczny stóp
• Uszkodzenia stóp przy ćwiczeniach sportowych
6 Corners Foot Clinic
4952 W. IRVING PARK RD.
685-8400
24-GODZINNY
"ANSWERING SERVICE"
W NAGŁYCH WYPADKACH
Przyjęcia Tylko Za Umówieniem

HOUSE OF BLINDS FACTORY,™
Z DUMĄ ZAWIADAMIA, ŻE DLA WASZEJ
WYGODY REALIZUJE ZAMÓWIENIA

5'-6"
DRZWI
NA PATIO
\$2995

W 1 DZIEŃ
LUB NA POCZEKANIU

7'-8"
DRZWI
NA PATIO
\$3495

OTWARTE: PON.-PT. 9 RANO-6 WIECZ.

SOB. 9-6. NIEDZ. 10-4

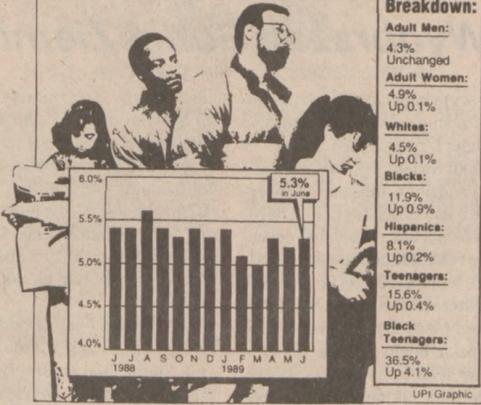
HOUSE OF THE FACTORY,™
2320 N. Damen, Chicago
(1-800) 589-3432

Daży wybór kolorów
i stylów.
Gwarancja na zawiesz.

NORTH GRAND AUTO PARTS

4465 W. GRAND
(Chicago) 235-4465
235-2717
PYTAJ O ERIC
Kupujemy Samochody
gwarantowane motory i transmisje
Dobrej Jakości Używane Części

Unemployment Rate



WASHINGTON — Departament Pracy poinformował, iż w czerwcu br. wskaźnik bezrobocia w Stanach Zjednoczonych wzrósł o 0,1 proc. osiągając poziom 5,3 proc. (UPI)

Rakiety Frog-7 Nie Zagrażają Izraelowi

Tel Awiw. (Reuter)—Izrael nie będzie interweniował w sprawie dostaw rakiet bliskiego zasięgu z Iraku dla sił chrześcijańskich walczących z wojskiem syryjskim w Libanie, oświadczył w poniedziałek izraelski dowódca sił powietrznych.

Gen. Avihu Bin-Nun oświadczył, że jego zdaniem żadna z rakiet Frog-7 nie dotarła jeszcze do Libanu, mimo trwających od tygodni pogłosek.

Powiedział on, że wstrzymanie dostaw jest sprawą Syrii, która może obawiać się wyładowania rakiet Frog-7 w Damaszku.

Bin-Nun dodał, że Izrael obawia się możliwości, że rakiety—produkcyjne sowieckiej—mogą wpaść w ręce

wrogich grup w Libanie. Jednak do tej pory nic nie wskazuje, aby możliwość ta była wysoce realna.

Frog-7, które mogą posiadać głowice nuklearne, były używane przez wojsko syryjskie w wojnie 1973 roku, z niewielkim sukcesem. (kc)

Ciekawostka

Zdaniem specjalistów ze Światowego Funduszu Ochrony Żywej Przyrody na początku XXI wieku może całkowicie zniknąć wielka panda. W ciągu ostatnich dziesięciu lat liczba pand zmniejszyła się o 200 i obecnie jest ich nie więcej niż 1.000.

Kilkakrotnie zmniejszył się też obszar, na którym żyją pandy. Te ssaki, wielkości małego niedźwiedzia, zamieszkują bambusowe łąki na granicy Tybetu oraz środkowych Chin.

Uczni, badający ostatnio środowisko życia pand, stwierdzili, że wyrab lasów dla celów rolniczych wywiera na te zwierzęta, większy wpływ niż dotychczas sądzono.

Władze Chin, w porozumieniu z funduszem ochrony dzikich zwierząt, zamierzają podjąć bardziej energiczne kroki, celem uratowania pandy dla przyszłych pokoleń.

Związek to wielka republika Polaków amerykańskich, republika demokratyczna, to ciało zbiorowe nas wszystkich, dla Polonii amerykańskiej pracować, którzy wierzą, że w czynie leży przyszłość i dobro wspólne, którzy w gromadzie widzą siłę.

Zrób kielbasę w domu!

32 stronicowy katalog z przepisami, dodatkami, przyprawami i wyposażeniem. Możesz przyrządzić i uwieścić zwierzynę, rybę i ptactwo w domu. Wszystkie informacje w tej nowej, ilustrowanej, 500 stronicowej książce, zawierającej 175 przepisów. Dołącz do 100,000 zadowolonych klientów. Wyslij \$1.00 na przysyłkę do:

Top of the Hill Enterprises
Attn.: P. Sawicki
P.O. Box 263 Boston, NY 14025



40-lecie najstarszej polskiej apteki w Wielkiej Brytanii
APTEKA GRABOWSKIEGO 1948-88

GRABOWSKI EXPORT-IMPORT
175 Draycott Avenue-London SW3 3AL-England
Telephone 01589 0750 or 01589 9656 Telex 892411

Doświadczona ekipa na czele z lekarzem i farmaceutą, pomoże w zrealizowaniu najszybciej i najtaniej każdego zamówienia do Polski, bezpośrednio przez Anglię. Lek i całego świata. 10% zniżki od zamówienia przy załączeniu ogłoszenia!

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZYJNE W CHICAGO
Nadawane Raz w Tygodniu
NIEDZIELNE SPOTKANIA
Nowy Program Radiowy
Stacja WSBC 1240 AM
Niedziela 10:00-11:00 Rano
Zofia Boris, Kierownik Programu
"URSULA MICHAŁOWSKA RADIO SHOW"
WCRW 1240 AM
Niedziela 11-12 w południe
Ursula Michałowska
"VADEMECUM TURYSTY"
WCRW 1240
Niedziela 12-1 po południu
AUDYCJA RELIGIJNA OJCÓW SALWATORIANÓW Z MERRILLVILLE, IND.
Stacja W.J.O.B. 1230 AM
Hammond, Ind.
W Każą Niedziele
Godz. 12 w południe
"UNCLE" HENRY CUKIERKA
SKOZNA POLSKA MUZYKA
Stacja WCEV 1450 AM
Niedziela 2:05 do 3:00 po pd.
PROGRAM RADIOWY
JADWIGI I EUGENIUSZA
ZŁOBIN-RYLSKICH
Stacja WSBC 1240 KC
W Każą Niedziele
3:00 Po Pol.
RADIO POLONIA
Stacja WVWX 103.1 FM
W Każą Niedziele
4 Po Południu
JOHNNY HYZNY POLKA PROGRAM
STACJA WCEV 1450 AM
NIEDZIELA 3:05 do 4:00 po pol.
FREEDOM FOR POLAND
Stacja WVWX 103.1 FM
Piątek. 7:30-8:00 Wiecz.
RADIO POMOST
Stacja WVWX 103.1 FM
W każdą Sobotę
2:00 do 2:30 po południu
GODZINA MIĘDZYKRAJOWA
Stacja WTAQ 1300 KC
Sobota 6:30-8:30 Wiecz.
JADWIGA I ANTONI
PIENKOWSCY
Kierownicy
Tel. 777-2800
AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
Stacja WCEV 1450 AM
Sobota 7:00 do 7:15 wiecz.
POLSKI GŁOS EWANGELII
Stacja WCEV 1450 AM
Sobota 8:05 do 8:30 wiecz.
AUDYCJA RELIGIJNA OJCÓW SALWATORIANÓW z MERRILLVILLE, IND.
Stacja WTAQ 1300 KC
LaGrange, IL.
Sobota 6 Wiecz.
ROBERT LEWANDOWSKI
WCIU-TV Kanał 26
W Każą Niedziele
5:00 Po Pol.
"I Z CZYM DO UDZI"
Televizja Kablowa 25 Kanał
Sobota 7:30 do 8:00 wieczorem
Ursula Michałowska
i Stefan Tomczyński
INDIANA
AUDYCJE POLSKIE z Rozgłośni
Stacja WLTH 1370 KC
W Glen Park (Gary), Ind.
Nadawana w Każą Niedziele
Od 11-iej rano do 12-iej w Południu
Anonserzy:
CZESŁAW I WŁADYSŁAWA
KUBIAK
MILWAUKEE
"RADIO HELENA"
Audycja polonijna informacyjno-
rozrywkowa. WYLO-540 AM, w każdą
niedziele w godzinach 9:00-11:00 przed
południem. Kierownik redaktor programu
— Helena Wantuch. Adres: "Radio Hele-
na" WYLO, P.O. Box 21732, Milwaukee,
WI 53221.
Tel.: (414) 671-1177
NEW CASTLE, PA.
POLISH RADIO HOUR
Zygmunt i Stephanie
KUBINSKI
W Każą Niedziele
9:30 rano do 12 w południe
Stacja WKST 1280 KL
11 W. Madison Ave.
New Castle, Pa. 16102
Tel.: (412) 652-3965

NOWO OTWARTY W...
CALUMET CITY
560 River Oaks West
Shopping Center
891-1700

ARONSON

FURNITURE and APPLIANCES

• BEZ PROCENTU DO 1990*
• BEZ WPLĄTY*

OKAZJA!
Łóżko Na Kółkach
Włączony Materac
\$199.95
Wartości? **\$99.95**

Komplet w Stylu Country z Welwetowego Antron Nylonu
Kanapa Tylko **\$299.95**
Wartości \$549.95
Półkanapa \$269.95 **\$23** MIESIĘCZNIE
Fotel \$199.95

Współczesna 4-Częściowa Sypialnia z Dębowym i Mosiężnym Wykończeniem
Składa się z Komody, Lustra, 5-Szafładowej Szafki, Wezglowia Full/Queen
Wartości \$899.95 **\$499.95** OSZCZĘDZ **\$400**

Centrum Rozrywkowe w Stylu Kolonialnym
Mieści TV, VCR, System Stereo
\$299.95 **\$23** MIESIĘCZNIE
Wartości \$349.95

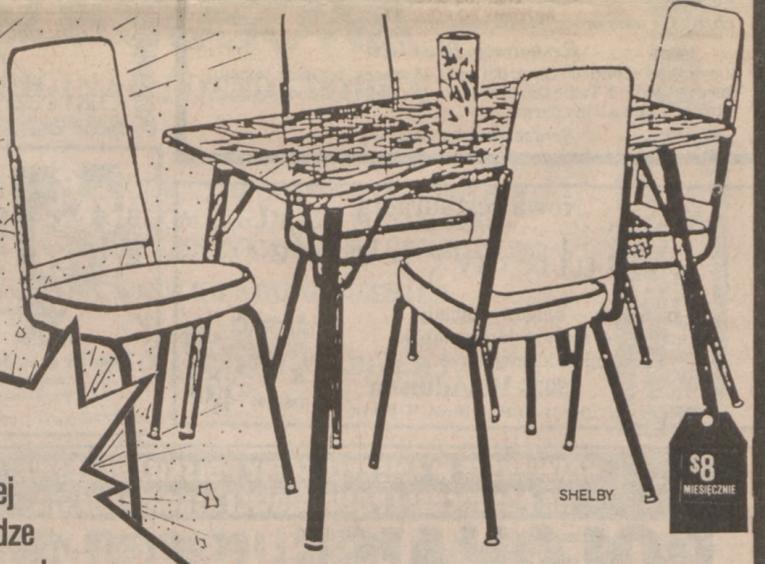
Solidne Klonowe Łóżko Piętrowe
Włączona drabinka i poręcz
\$149.95 **\$12** MIESIĘCZNIE

RCA 13-Cal. Kolorowy TV Ze Zdalnym Sterowaniem
\$299.95 **\$23** MIESIĘCZNIE
Wartości \$499.95
E13167WN

Samsung 13-Cal. Kolorowy TV
\$139.95 **\$11** MIESIĘCZNIE
Wartości \$299.95



Otrzymaj Więcej Za Swoje Pieniądze Podczas Tej Lipcowej WYPRZEDAŻY!



TYLKO W TYM TYGODNIU!

Elegancki 5-Częściowy Komplet Do Dinette

Stół 30x48 z Blatem z Formaiki i 4 Obite Winilem Krzesła
\$99.95
Wartości \$249.95

Elegancki 7-Częściowy Chromowany Dinette
Stół 36x48x60 z Blatem z Formaiki i 6 Obitych Winilem Krzesła
\$299.95 **\$23** MIESIĘCZNIE
Wartości \$549.95

Aronson Credit Express
Zadzwoń Po Natychmiastowe Sprawdzenie Kredytu
376-3353

* Tylko dla kwalifikujących się klientów. W ceny nie wliczony podatek i opłata za dostawę. Zaptaj w sklepie o szczegóły. Ilustracje dodane tylko dla przykładu. **Bez Wpłaty* nie dotyczy specjalnych zamówień lub dywanów. **Ogłaszany towar i specjalne warunki kredytowe mogą nie być dostępne w naszym Clearance Center. Wypredaż Kończy Sie 7/28/89

RÓB ZAKUPY Z DOMU! Zadzwoń 376-3401

GOZINY: PONIEDZIAŁEK I CZWARTEK 9:30 do 8:30 WTOREK—ŚRODA—PIĄTEK 9:30 do 7:30 SOBOTA 9:30 do 6 NIEDZIELA 11 do 5

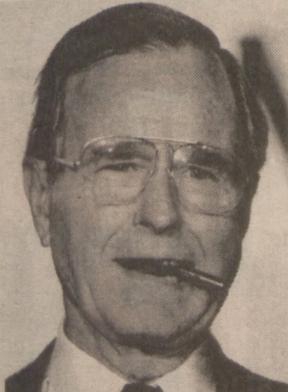
Home Of The Credit Connection...

ARONSON

FURNITURE and APPLIANCES

Mówiący po polsku sprzedawcy:

MAGAZYN—Grażyna Terlecki, Teresa Wojtaszek, Michał Rawski; MILWAUKEE—Ted Dzierożyński; BELMONT—Elizabeth Mikula, Ryszard Jurczak, Mariola Dybas, Alicja B.—manager



WASHINGTON — Z nakretką długopisu w ustach prezydent Bush rozdaje autografy. (UPI)

NOW OPEN...
CALUMET CITY
River Oaks West Shopping Center
891-1700

POKEROWY ZEGAREK KOMPUTEROWY

- Gra w pokera
- Gra zręcznościowa
- Wskazuje czas
- Codzienny Alarm
- Sygnał co godzinę
- Stoper
- Wodoszczelny do 50 metrów

SUPER OKAZJA! \$34⁹⁵

Tylko jeden na każdego klienta z tym kuponem do 29 lipca, 1989

Mówimy po polsku—Zamknięty w niedzielę

WERNIKOFF'S DISCOUNT JEWELERS (od r. 1915)
2731 Milwaukee Avenue ☆ 252-7573

Jak Nasi Przodkowie Wyobrażali Sobie Ziemię?

Nie wyjaśniono dotąd, skąd bardzo wcześnie pojawiła się wiedza o kształcie i rozmiarach Ziemi. W 1633 roku Święta Inkwizycja oskarżyła i sądziła Galileusza za twierdzenie o kulistości Ziemi i jej obrotach wokół Słońca. Galileusz doczekał się rehabilitacji dopiero po 350 latach, a przecież o tej sprawie pisały jeszcze przed Galileuszem święte księgi różnych narodów.

Egipska bogini Słońca mówi w starym tekście. "Spójrz, Ziemia przede mną jak puzderko, jak okrągła piłka" (papiirus lejdejski). Egipcjanie twierdzili, że Ziemia podlega w swym ruchu tym samym prawom co inne planety. A Słońce, które dopiero Kopernik "wstrzymał w ruchu", starożytnie papiirusy egipskie opisywały jako "kulę pływającą we wnętrzościach bogini Nu" (poruszającą się po niebie).

"Kabała" — ustna tradycja prawa Mojżeszowego, a ściślej "Zo-

har" — jedna z ważniejszych ksiąg tej tradycji mówi: "Cała zamieszkała Ziemia obraca się po okręgu. Jedni jej mieszkańcy znajdują się u dołu, inni na górze. Gdy w jednych obszarach jest noc, w innych dzień, gdy jedni widzą wschód u innych zapada zmierzch". "Kabała" powołuje się przy tym na jakieś stare księgi.

Być może z tego samego źródła czerpał informacje Platon, mówiący o Ziemi jako o okrągłym cielem, którego obrót jest przyczyną dnia i nocy?

Podobne ślady znajdują się w najstarszych tekstach biblijnych. W Księdze Hioba mówi się, że "Pan zawiesił Ziemię nad niczym". Później było kilka teologów chrześcijańskich, uważających Ziemię za kulę Czcigodny Bede i Wilhem z Conches twierdzili podobnie. Biblioteka Leningradzka posiada biblię z XIV wieku, w której Słońce i Księżyc oraz planety są przedstawione w postaci kuli.

Sądząc z niektórych danych, starożytni znali także rozmiary naszej planety. Obwód Ziemi podawali w swych pracach Eratostenes i Arystoteles — niezmiernie był on tam bliski rzeczywistości. Zebrane fragmenty świadczą więc bardzo dobrze o matematycznych i astronomicznych umiejętnościach starożytnych Egipcjan i Greków.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

☆ DISCO ☆ DISCO ☆ DISCO ☆

CHICAGO 21

KLUB NOCNY
6020 W. Belmont
777-5208

Sobota
Godzina 9 PM
VALDEMAR KOCOŃ '89

NAJNOWOCZĘSNIEJSZA POLSKO-AMERYKAŃSKA DYSKOTEKA
WSTĘP \$6

FASHION SHOW
Poniedziałek do Czwartku 10 PM-12 AM

CHARLES NELSON
Popularny DJ z amerykańskiej stacji radiowej gra codziennie na państwa życzenie od 9 PM-4 AM

DUET EXXOTYCZNY
Piątek 12 PM

Zapraszamy: Pon.-Pt. 4 PM-4 AM
Sob. 8 PM-5 AM—Niedz. 8 PM-4 AM

☆ DISCO ☆ DISCO ☆ DISCO ☆

BELVEDERE DISTINCTIVE BANQUET FACILITIES

6016 W. GRAND (Grand-Austin)

SALE BANKIETOWE DO WYNAJĘCIA NA WSZELKIEGO RODZAJU OKAZJE

- Wyśmienite Potrawy • Wspaniała Oprawa
- Uprzejma Obsługa • Miła, Elegancka Atmosfera

Obszerny, bezpłatny parking
Po informacji i rezerwacji, prosimy dzwonić do polskiej właścicielki, Basi
237-0512

AGATE LIMOUSINE SERVICE

Kolorowy TV telefon i bar z alkoholem
* wesela * chrzciny * uroczystości rodzinne * podróże służbowe * zwiedzanie Chicago nocą
DARMO: nakręcanie filmu video z uroczystości

(312) 699-9965

WYKONUJEMY FILMY VIDEO W POLSCE I USA

W SYSTEMACH AMERYKAŃSKIEJ I POLSKIEJ TELEWIZJI

z uroczystości jak: wesela, 1-sza komunія, chrzciny, spotkania rodzinne, jubileuszowe i inne
wysoka jakość * zawodowe doświadczenie * przystępne ceny

PERFECT

DZWOŃ PO INFORMACJE
(312) 699-9965

Zapraszamy Całą Polonię
Do największego i najpiękniejszego nowo otwartego lokalu na południowo-zachodniej stronie miasta Chicago

SOPHIE LITTLE VILLAGE
Z Pierwszorzędną Restauracją-Smorgasbord
5074 S. ARCHER AVE.

DANCING!

Odbywają się w każdy piątek, sobotę i niedzielę.
Początek o godz. 9:00 wieczorem.

GRA DOSKONAŁY ZESPÓŁ
FOLDER
z solistką **BOŻENĄ HUTNIK**
Zaprasza właścicielka lokalu — Zosia Gil
Dwa obszerne bezpłatne parkingi.

DOM PODHALAN
4808 S. Archer Tel. 523-7632

Poleca dwie sale bankietowe na wesela, bankiety, komunie, chrzciny i inne uroczystości rodzinne.

Restauracja Biała Izba

Czynna od wtorku do czwartku od 11-10 w nocy, w piątek, sobota, niedziela od 9-9. Tanie smaczne potrawy. We wtorki dodatkowo do obiadu lampka wina darmo.

Serdecznie zapraszamy

NEW POLONIA
6101-03 W. BELMONT Tel. 237-0571 lub 745-1188

SALA BANKIETOWA

Na chrzciny, komunie, graduacje, urodziny oraz inne przyjęcia towarzyskie.

CENY PRZYSTĘPNE! PROSIĆ O KRYSIĘ.

PARKVIEW VILLA
6155 W. Fullerton

Sala bankietowa

Do wynajęcia na wszelkiego rodzaju okazje

Tel.: 237-3220

Zapraszamy całą Polonię do pięknej nowo otwartej sali bankietowej. Gwarantujemy wspaniałą kuchnię miłą obsługę i elegancką atmosferę

Nowi właściciele Andrzej i Helena Kucharski

Nowa restauracja
Gutierrez o Cafe'

śniadania — lunch — obiady
Emeryci otrzymują darmo napoje
Śniadanie o każdej porze.

5954 W. Addison
Godziny: Wt., Czw. 11-10; Piąt.-Niedz. 11-Północ

MEXICAN RESTAURANT FOOD
736-7181

REX STUDIO PHOTO VIDEO
3213 N. CICERO (przy Belmont)
725-5081

Nie licz na wujka lub kolegę. Stub musi zostać obsłużony przez fachowca.

MISTRZ FOTOGRAF — STEFAN TOMCZYŃSKI

Znany zespół muzyczny
KWIEK BROTHERS BAND

Do wynajęcia na wszystkie okazje. Proszę dzwonić:
296-4816 lub 622-9721

NAJWIĘKSZE W AMERYCE SCENY POLSKIEJ ROZRYWKI NA PÓLNOCNEJ I POŁUDNIOWEJ STRONIE MIASTA

POLONAISE 3192-96 N. MILWAUKEE Tel.: 545-4152

Prezentuje:
PO RAZ PIERWSZY W USA! TYLKO 3 DNI!!!
W TEN PIĄTEK, SOBOTĘ I NIEDZIELĘ
NAJPOPULARNIEJSZY W POLSCE ZESPÓŁ POP-ROCK

PAPA DANCE

KONCERTY: GODZ. 6:00 WIECZ. (Dla Młodzieży), 11:00 i 2:00 W NOCY
We Wszystkie 3 Dni!

MAREK KULISIEWICZ Z ZESPOŁEM "HAPPY BAND" i Solistką: ALINĄ GRZELAK

EUROPEJSKA LOUNGE
NOCNY KLUB I RESTAURACJA 2524 W. 51st St. Tel. 476-3037

NEUGBAUER BLUEBERRY FARM
Sam zerwij za 75¢ funt.
2701 Glenwood, Dyer Rd. Chicago Hts., IL 60411
758-2285

Otwarte codziennie 7 rano - 6 wiecz. W niedzielę zamknięte.

ZESPÓŁ MUZYCZNY "ADAM'S BAND"
oferuje muzykę na wszystkie okazje
827-4602

Przezywamy prywatne filmy i przezrocza (slides) na VHS, BETA lub 8 mm

Filmy z taśm video 5¢ za stopę
Przezrocza 10¢ szt.

BARWIG RECORDING CO.
283-2820 (dzwonić w j. ang.)

WARSAW AT NIGHT "TERESA RESTAURANT"
3446 N. PULASKI (Przy Newport) Tel.: 282-1070

Nocny Klub w Stylu Europejskim

Z Wyśmienitą Kuchnią Czynną w Soboty od 5:00 po poł. i Niedziele od 4:00 po poł.

Gra Doskonały Zespół Wokalno-Instrumentalny z Solistką

JADWIGA OSIPIAK
PRZYJMujemy ZAMÓWIENIA NA BANKIETY I PRZYJĘCIA W STYLU EUROPEJSKIM

THE DIPLOMAT WEST BANQUET HALLS
Przyjęcia z różnych okazji dla grup od 10 do 1000 osób. 7 dni w tygodniu.
BRUNCHE • LUNCHE • OBIADY

Specjalne ceny w ciągu tygodnia z piątkami włącznie i w niedzielę.

Jesteśmy specjalistami o największym doświadczeniu w organizacji przyjęć weselnych. Pytajcie o pełny koszt. Otwarte codziennie od 11 rano do 8 wiecz.

77 WEST 681 NORTH AVE., ELMHURST, IL. TEL.: 279-9700
(narożnik North Ave. i Rt. 83)

Piątek, Sobota i Niedziela
Polsko-Amerykańska Grupa

"WRAP"
Z Ulubienicą Publiczności

Bożeną Wandowską

W OBU KLUBACH PRZYJMujemy ZAMÓWIENIA NA WSZELKIEGO RODZAJU BANKIETY, PRZYJĘCIA I ZEBRANIA BIZNESOWE.

WIELKIE LOSOWANIE!!!

W obu klubach w piątek, sobotę i niedzielę wraz z zamowionym drinkiem goście otrzymują los upoważniający do udziału w losowaniu atrakcyjnych nagród:

REJS NA WYSPIY BAHAMAS Dla 2 osób (4 noce)
WYCIECZKA DO DISNEYLAND Dla 4 osób (2 dorosłych i 2 dzieci do 12 lat—3 noce)

Losowanie w Obu Klubach w Niedzielę o Północy Bezpłatny Wstęp w Sobotę i Niedzielę w Obu Klubach

Obszerny, bezpłatny parking. **Zapraszają MARYLA i FRED, Właściciele**

ZGŁOŚ SWOJĄ KANDYDATURĘ DO KONKURSU "MISS EUROPEJSKA" PIERWSZA NAGRODA — PODRÓŻ NA BAHAMAS

SYRENA CLUB 3401 W. 55-ta (róg Homan) Tel. 778-5507

Zaprasza Państwa Na Dancinigi w Sobotę i Niedzielę

Muzyka Do Tańca w Wykonaniu Znakomitego Zespołu

POL-TRACK
Wieczór Państwu Uprzejmni
Była Solistka Zespołu 'Happy End'
LIDIA WANDZLEWICZ
WSTĘP WOLNY

CZAS TO PIENIĄDZ

A więc nie trać czasu i przekaz organizację ślubu i wesela w nasze ręce:

- organista
- fryzjer
- foto
- orkiestra
- video
- sala bankietowa
- kwiaty
- i.t.d.

Załatwimy to Państwu
WEDDING CONNECTION 283-5851

Shaft Enterprises

Elk Grove Village

★ Taśmy z muzyką na zamówienie
★ Serwis "DEEJAY"
★ Zdjęcia i video wykonywane w Twoim domu
★ Wesela, Przyjęcia, Przejścia na emeryturę

DZWOŃ 956-1234 — JOHN

JERZY MIERCZYŃSKI

Były Pierwszoliigowy Zawodnik i Trener w Polsce i Austrii

**Zaprasza Do Swojej
SZKÓŁKI
TENISOWEJ**

Lekcje indywidualne i grupowe
We wszystkich kategoriach wiekowych
Dla początkujących i zaawansowanych
Mile widziane dzieci w wieku od 5 lat.
Zajęcia odbywają się codziennie od poniedziałku do soboty od 5:00 po poł. do 9:00 wiecz. w PORTAGE PARK (przy Irving Park/Central)

Po bliższe informacje zadzwoń na nr:
286-2071 po 9:00 wiecz.

RENTY Z NIEMIEC

JEŚLI PRACOWALIŚCIE W NIEMCZECH ZACHODNICH
TYLKO 2, 3 LUB 4 LATA. TELEFONUJCIE NA NUMER:
271-0657

HANSA TRAVEL BUREAU

4727 N. LINCOLN AVE. • CHICAGO, IL 60625

Otwarte od Poniedz. do Soboty od 10 do 5 po poł.
Specjalista od Spraw Rent: Werner Zahn

HAWAIIAN CONNECTION - TRAVEL OFFICE

SZANOWNI PAŃSTWO!
OSOBIŚCIE SPENETROWAŁEM NAJPIĘKNIJSZE ZAKĄTKI
— HAWAJÓW JESTEM W HAWAJACH ZAKOCHANY I CHCIAŁ-
BYM, ABYŚCIE PAŃSTWO TAKŻE SIĘ ZAKOCHAŁI W TYM CU-
DOWYM ZAKĄTKU ZIEMI.

ZAPRASZAM NA WYCIECZKĘ NA HAWAJE, NA KTÓREJ BĘDĘ
WASZYM PRZEWODNIKIEM I KIEROWCĄ:

5 WRZEŚNIA,
3 PAŹDZIERNIKA,
7 LISTOPADA,
5 GRUDNIA.

WYCIECZKA TYGODNIOWA, MAKSYMALNIE 10 OSÓB.
W PLANIE ZWIEDZANIE 3 WYSP: OAHU, MAUI I HAWAII

Stefan Tomczyński 3213 N. Cicero Ave.
Chicago, Ill. 60641 Tel.: (312) 725-5081

Już jest czynne i można przyjeżdżać na weekendy i wakacje.
Dobre miejsce na wakacje z dziećmi.

LETNISKA TARNAWA

Bass Lake, Route 3, Box 224. Indiana 46536

Pięknie zalesione okolice nad jeziorem. Pływanie, łowienie ryb,
plażowanie. Idealne miejsce na wakacje!

Domki Na Weekendy i Wakacje Po Zniżonej Cenie!!!

Jechać z Chicago po 94 na wschód do szosy 65 i po 65 na południe. Skręcić na szosę 30 na wschód i po 50 milach skręcić na szosę 35 do Knox i lewo na wschód na drogę Nr. 10, a potem jeszcze raz skręcić na lewo przy stacji benzynowej Standard na Lake Street, przejechać 500 metrów do Route 3, która doprowadzi do Tarnawa Summer Resort.

Informacje: (219) 772-2351 od 5 po poł. do 12 w nocy.

Zapraszamy na Weekend Lub Dłuższe Wakacje

Jezioro Michigan—Basen z podgrzewaną wodą—Domowa kuchnia—
Dobrze zaopatrzony bar—Sala kina—Dancingi w każdy weekend
—Bolsko do gier—Programy dla dzieci—Wieczorne ogniska—i wiele
innych atrakcji!

Sezon na jagody i wino
w pełni
JESLI CHCESZ
UCIEC OD
UPALOW — PRZYJEDZ
DO NAS!
Właścicie Janusz i Halina
futerkowscy
zapraszają

SWEET CHERRY

w Hagar Shores, Michigan
Oddalonego od Chicago
Tylko 2 Godz. Jazdy

LETNISKI

Na życzenie klienta ogłoszenie ukazuje się w odwróconej pozycji.

NIEZAPOMNIANE WAKACJE SPĘDZISZ W GINTARAS RESORT

15850 LAKE SHORE ROAD
UNION PIER, MICHIGAN 49129
Tel.: (616) 469-3298
Tylko 65 Mil od Chicago

- Urocza Miejscowość Wypoczynkowa • Wygodne Letnisko nad Jeziorem
- Wynajmujemy Pokoje i "Cottages"

MOWIMY PO POLSKU

Festiwal Muzyczny w Ravinia

Program Koncertów Do Końca Lipca

Poniedziałek, 24 lipca — dwa koncerty: o 6:30 wieczorem w Bennett Hall — Young Artist Review (przebieg młodych talentów); o godz. 8:00 w Murray Theatre — występ kwartetu smyczkowego "Kronos" w składzie: David Harrington i John Sherba (skrzypce), Hank Dutt (altówka) oraz Joan Jeanrenaud (wolonczela). W programie utwory Philipa Glassa, Terry Riley'a i Steve Reicha.
Ceny biletów: \$15 i \$5 (miejsce na trawniku).

Wtorek, 25 lipca — dwa koncerty: o 6:30 wieczorem w Bennett Hall — Young Artist Review; o godz. 8:00 w Murray Theatre — recital skrzypcowy Pinchasa Zukermana (przy fortepianie Marc Neikrig). W programie utwory Strawińskiego, Beethovena, Toru Takesmitus i Roberta Fuchsa.
Ceny biletów: \$25 i \$5.

Środa, 26 lipca o 8:00 wieczorem — koncert współczesnego jazzu: Lee Ritenour i David Benoit — GRP Recording Artists.
Ceny biletów: \$16, \$14 i \$6.

Czwartek, 27 lipca o godz. 8:00 wieczorem — występ zespołu "Peter, Paul and Mary".
Ceny biletów: \$18, \$16 i \$6.

Piątek, 28 lipca — dwa koncerty: o 7:00 wieczorem w Bennett Hall — Young Artist Review; o 8:30 — koncert Chicagowskiej Orkiestry Symfonicznej pod dyr. Edo de Waarta z udziałem pianisty Leona Fleishera. W programie: Berlioz — uwertura "Le Corsaire", Op. 21, "Koncert fortepianowy na lewą rękę" Schmidta (1934 rok) oraz Symfonia No. 8 G-dur Dworzaka. (Op. 88).
Ceny biletów: \$30, \$25, \$20 i \$6.

Sobota, 29 lipca — dwa koncerty: o 7:00 wieczorem w Bennett Hall — Young Artist Review; o 8:30 — utwory Brahmsa: Symfonia No. 1 c-moll Op. 68 i Koncert skrzypkowy D-dur Op. 77, gra Pinchasa Zukerman z towarzyszeniem

Chicagowskiej Orkiestry Symfonicznej pod dyr. Edo de Waart.
Ceny biletów: \$35, \$30, \$25 i \$6.

Niedziela, 30 lipca o godz. 7:30 wieczorem — Broadway Night (muzyka popularna). Pieśni kompozytorów: Stephena Sondheim'a i Andrew Lloyd Webber'a w wykonaniu: Kathlenn Brett (sopran), Kimberly Barber (mezzo-sopran), Benoit Boutet (tenor), Patrick Timney (baryton) oraz Chicagowskiego Chóru Symfonicznego (Margaret Hills) z towarzyszeniem Chicagowskiej Orkiestry Symfonicznej pod dyr. Ericha Kunzela.
Ceny biletów: \$30, \$25 i \$6.

Poniedziałek, 31 lipca o godz. 8:30 wieczorem w Murray Theatre — z cyklu: New Perspectives, występy śpiewaków. Electric Phoenix: Judith Rees (sopran), Linda Hirst (mezzo-sopran), Darryl Runswick (tenor), Terry Edwards (bas baryton), technika dźwięku: John Whitin.
Ceny biletów: \$15 i \$5.

☆☆☆

Bilety można nabywać w biurze Box Office w parku Ravinia, przy wejściach do parku, a także telefonicznie i drogą pocztową.

Telefonicznie — wykręcając numer R—A—V—I—N—I—A (przyjmowane są karty kredytowe Visa, MasterCard, Discover i American Express). Pod tym samym numerem można także otrzymać dodatkowe informacje dotyczące festiwalu.

Drogą pocztową — kierując zamówienie pod adres: Ravinia Festival, P.O. BOX 896, Highland Park, IL 60035. Oprócz czeku lub informacji dotyczących karty kredytowej (tzn. numeru, daty ważności) zamówienie powinno zawierać podpis i numer telefonu, pod którym osoba zamawiająca jest osiągalna w ciągu dnia oraz zaadresowaną i zaopatrzoną w znaczek pocztowy kopertę rozmiaru "business size".

Japończyk Najbogatszym Człowiekiem

Nowy Jork (CT) — Zgodnie ze swą tradycją magazyn "Forbes" po raz kolejny opublikował listę światowych miliarderów. Okazało się, iż wśród 10 najbogatszych ludzi świata aż sześciu to Japończycy. Nadal jednak najwięcej miliardero-
w mieszka w Stanach Zjednoczonych.

Już trzeci rok z kolei na pierwszej pozycji znalazł się Japończyk, Yoshiaki Tsutsumi, a wartość jego majątku oceniono na \$15 mld. Na drugim miejscu w tej klasyfikacji uplasował się też obywatel Japonii Taikichiro Mori, który jest biedniejszy od swego rodaka zaledwie o \$1 mld. Mori posiada w centrum Tokio 72 biurowce, których wartość przekracza \$14.2 mld.

Wśród miliardero-
w dopiero na trzecim miejscu znalazł się najbogatszy Amerykanin, Sam Moore Walton, założyciel i właściciel sieci sklepów Wal-Mart Walton i jego rodzina posiadająca majątek wartości \$8.7 mld.

Z wyliczeń "Forbesa" wynika, iż na świecie mieszka 226 osób posiadających majątek ponad \$1 mld.

Najwięcej miliardero-
w mieszka w Stanach Zjednoczonych, bo aż 55. Druga jest Japonia z 41 miliardera-
mi, zaś trzecie Niemcy Zachodnie — 20.

Wśród najbogatszych ludzi świata znalazły się też osoby, które niekoniecznie swój majątek zdobyły najuczciwszą drogą Forbes umieścił na swojej liście trzech Kolumbijczyków, o których wiadomo, że miliardy dolarów zdobyli na handlu narkotykami. Jeden z nich, Pablo Escobar Gaviria na nielegalnych transakcjach zarobił już przynajmniej \$3 mld i jego nazwisko umieszczono na liście na 20 miejscu.

W komentarzu do opublikowanej listy redakcja "Forbesa" stwierdza, iż celowo pominięto rodziny królewskie lub głowy państwa, ponieważ ich majątek jest raczej politycznym spadkiem, a nie rezultatem przedsiębiorczości. (ak)

CAFE CONTINENTAL

5515 N. Lincoln Ave. Tel.: 878-7077

Restauracja — Muzyka — Koktaile
Co Tydzień Od Środy Do Niedzieli Od 8:00 Wiecz.
Dancingi i Program Rozrywkowy
ŚRODA
"MAXWELL STREET KLEZMER BAND"
CZWARTEK
CACHE —
Hiszpańska Muzyka Do tańca
PIĄTEK, SOBOTA i NIEDZ.
"THE CONTINENTALS"

Klub czynny od środy do niedzieli od 5:00 ppl., do 4:00 rano,
w soboty do 5:00 rano.

• Bezplatny Parking • Bez 'Cover Charge'

LUKSUSOWA ORIGINAL POTATO VODKA

— RENOMOWANA WÓDKA IMPORTOWANA Z POLSKI
NAGRODZONA WIELOMA ŻŁOTYMI MEDALAMI,
UZNANA NA RYNKU AMERYKAŃSKIM I ŚWIATOWYM

— PRODUKOWANA WEDŁUG STAROPOLSKIEJ
RECEPTURY

— DO NABYCIA W OKOLICZNYCH SKLEPACH I
RESTAURACJACH

LUKSUSOWA VODKA 40% alc/vol.
IMPORTED BY ADAMBA IMPORTS MASPETH, NY 11378, EXCLUSIVELY DISTRIBUTED BY: UNION LIQUOR, CHICAGO

WARSAW RESORT

Kolo South Haven, nad jeziorem
Michigan. Wynajmujemy domki
i pokoje po bardzo przystępnych
cenach.

Telefon 359-9539
albo (616) 637-5872
Zofia i Wiktor Barczykowie

**Polska Książka
w Polskim Domu**

PARK VIEW MOTEL
Polscy właściciele zapraszają
do pięknie położonego motelu w
Wisconsin Dells. Oferujemy
najniższe ceny!
Po informacje dzwonić:
1-608-254-8182

DO DOMU I BIURA MEBLE

"Wiodąca firma lat 1990"
Wall Street Journal (June 27, 1989)





PO CENIE
DYSTRYBUTORA
WYPRZEDAŻ

- WSPÓŁCZESNY, EUROPEJSKI STYL
- MEBLE WYSOKIEJ JAKOŚCI
- MEBLE DO DOMU
- BIURA
- DLA DZIECI
- LAMPY I OŚWIETLENIA

- CENA DYSTRYBUTORA
DOSTĘPNA DLA
PUBLICZNOŚCI
- 24 SKLEPY W USA
- SKLEPY W JAPONII,
HONG KONGU, WE
WŁOSZECH I KANADZIE

LOTTE FURNITURE
DISTRIBUTOR

3030 W. Lawrence, Chgo
478-0500 or 478-1870

GODZINY OTWARCIA
Pon. - Piąt 9-8
Sob. 9-7
Niedz. 11-5

Plany Busha Podboju Kosmosu

(Dokończenie ze str. 1)

statku "Apollo 11", który po raz pierwszy w historii wywoził ludzi na planetę pozaziemską.

Przemawiając na tle ogromnych rozmiarów flagi amerykańskiej prezydent Bush stwierdził, że jego celem jest nic innego "tylko postawienie Stanów Zjednoczonych na tle krajów przewodzących w badaniach kosmicznych". Mówiąc o przyszłych odwiedzinach "sąsiednich gwiazd" i "nowych światów" Bush zapewnił, iż "nie zdarzy się to ani za jego życia, ani nawet za życia jego dzieci, jednakże realizacja marzeń przyszłych generacji rozpocznie się w naszym pokoleniu obecne".

Nie możemy jutro uczynić ogromnego skoku w rozwoju ludzkości bez małego kroku uczonego dzisiaj — powiedział Bush parafrazując słowa astronauty Armstronga wypowiedziane po lądowaniu na Księżycu.

Zaproponowany przez prezydenta program przewiduje instalację stacji kosmicznej w latach 90-tych lub na początku przyszłego stulecia.

Na Kogo Wystawia Rachunek?

Moskwa (Reuter) — Wyżsi oficerowie armii sowieckiej używali samolotów wojskowych do przelotów na jednodniowe spotkanie w Moskwie, podała w środę prasa.

Literaturną gazetę cytując nie wymieniono z nazwiska deputowanego do Rady Najwyższej, który powiedział, że około 50 odrzutów — w tym duże samoloty — przyleciało z dużych miast ZSSR, połączonych z Moskwą dogodnymi liniami komunikacyjnymi, na posiedzenie 23 czerwca.

Większość z nich po zostawieniu 5-10 pasażerów odleciała z samą załogą do lotnisk w Kijowie, Leningradzie i innych miastach, aby powrócić po zakończeniu posiedzenia.

Gazeta cytując deputowanego określa koszty tych przelotów na około 1,5 mln dol. "Niestety osobiste ambicje naszych dowódców wojskowych nie znają granic" — powiedział. (ke)

Yildirim Uznany Winnym Szpiegostwa

Savannah, Georgia. (UPI) — Turk z pochodzenia Hyseyn Yildirim w czwartek uznany został winnym zawiązania spisku z oficerem amerykańskiej armii w celu sprzedaży krajom bloku sowieckiego tajnych dokumentów w latach 1982-88.

Federalna ława przysięgłych potrzebowała siedmiu godzin w ciągu dwu dni, by w końcu uznać Yildirima winnym zarzucanych mu czynów. Równocześnie nie podano terminu rozprawy, podczas której zostanie wydany wyrok na oskarżonego.

Adwokat Lamar Walter nie powołał świadków w obronie Yildirima, natomiast w swej opinii wezwał sędziów przysięgłych do niewinienia oskarżonego, ponieważ prokuratura nie wezwała w charakterze świadka Jamesa Halla II.

Hall odsiaduje obecnie wyrok 40 lat więzienia po przyznaniu się do winy uprawiania szpiegostwa na rzecz Niemiec Wschodnich.

W śledztwie ustalono, iż Yildirim znany pod pseudonimem "Meister" był pośrednikiem w kontaktach między Hallem a wschodniemieckim wywiadem.

W kwietniu tego roku Yildirim wskazał agentom FBI miejsce na cmentarzu berlińskim, gdzie przechowywane były tajne dokumenty przeznaczone do sprzedaży wywiadowi NRD. Wydał też skrzynkę ze skradzionymi dokumentami przechowywaną w jednym z berlińskich mieszkań.

Strona oskarżenia przedstawiła świadka, który twierdził, iż kilkakrotnie widział Yildirima wchodzącego do wspomnianego mieszkania z teczką wypełnioną tajnymi dokumentami lub pieniędzmi.

Ława przysięgłych podczas procesu odrzuciła twierdzenie obrońców, iż między Hallem i Yildirime było układ taki jak ojca z synem i całą winę za prowadzenie operacji szpiegowskiej ponosi Hall. (ak)

Później stacja ta stałaby się bazą do załogowego lotu na Marsa.

Na drodze do realizacji tych ambitnych planów mogą stać ludzie urzędujący zaledwie kilka przecznic od miejsca, gdzie przywódca USA wygłaszał przemówienie. Niektórzy członkowie Kongresu już teraz wyrażają sprzeciw wobec funduszu \$30 mld., przewidzianego na rozpoczęcie realizacji budowy stacji kosmicznej.

Przywódca izbowej większości kong. Richard Gephardt w wydanym oświadczeniu stwierdził, iż nie ma takiego pojęcia jak "bezpłatny start". Zapewnił, iż demokraci popierają decyzję Busha o powrocie Ameryki do badań przestrzeni kosmicznej, to jednak — dodał Gephardt — "zadaniem prezydenta zamiast słów jest przyznanie i zapewnienie środków na realizację tak ambitnych celów".

"Oprócz miło brzmiących słów dwie poprzednie administracje republikańskie nie potrafiły zapewnić funduszy, by utrzymać amerykańskie przewoźniki w Kosmosie" — oświadczył kong. Gephardt komentując przemówienie prezydenta.

Dyrektor agencji astronautyki NASA na późniejszym spotkaniu z reporterami przyznał, iż administracja zwróciła się o przyznanie \$2,05 mld., na przyszły rok fiskalny na budowę stacji kosmicznej, a Kongres zagroził redukcją tych funduszy o \$400 mln.

Z kolei będący w przeszłości członkiem załogi statku "Apollo 11" astronauta Michael Collins stwierdził że misji międzyplanetarnej nie wolno prowadzić na bazie biedy, dyskryminacji rasowej i niepokojów społecznych panujących na Ziemi. Dodał, iż nie wolno jednak czekać aż każdy problem ludzki na Ziemi zostanie rozwiązany.

Na zakończenie swej mowy prezydent Bush wezwał wiceprezydenta, Dana Quaylea kierującego Narodową Radą Przestrzeni Kosmicznej o przyznanie odpowiednich funduszy, sił ludzkich i materiałów potrzebnych do budowy amerykańskiej stacji w kosmosie. (ak)

Poważniejsze Oskarżenia Wobec Markosów

Los Angeles (UPI) — Rząd Filipin wniósł nowy, rozszerzony pozew sądowy przeciwko byłemu prezydentowi tego kraju Ferdinandowi Marcosowi i jego małżonce Imeldzie zarzucając im zagarnięcie milionów dolarów należących do narodu filipińskiego.

Pierwszy pozew wniesiony z czerwca 1986 został obecnie zastąpiony nowym, w którym rząd w Manili domaga się od obalonej pary prezydenckiej odszkodowania w wysokości \$50 mld.

W pozwie stwierdzono, iż podczas dwu dekad pozostawiania u władzy Markosowie zbili fortunę wartości \$5 mld. Zarzucano im kradzież pieniędzy z należących do państwa instytucji finansowych oraz pobieranie ogromnych łapówek od zagranicznych firm w zamian za wydanie pozwoleń na prowadzenie interesów na Filipinach.

Prokurator okręgowy Mariana Pfaelzer wydała w poniedziałek zgodę, na to by Markosowie mogli zostać przesłuchani przez filipińskich prawników. Tymczasem adwokat byłej pary prezydenckiej oświadczył, iż Markosowie skorzystają z 5 poprawki do Konstytucji USA dającej im prawo odmowy zeznań samooskarżających. (ak)

Atak Na Pielgrzymów w Sri Lance

Colombo. (Reuter) — 13 pielgrzymów zginęło i co najmniej 60 odniosło rany, gdy lewicowi rebelianci obrzucili procesję granatami we wtorek wieczorem na południu Sri Lanki.

Około 10,000 ludzi oglądało procesję ślona, tancerzy i muzyków na dorocznym festiwalu w świątyni Kataragama.

Wśród rannych na skutek wybuchu granatów znalazł się członek gabinetu Dahrmadasa Banda. Według policji zamach był dziełem wyrotowców, którzy zabili około 2,500 osób w ciągu ostatnich 2 lat w ramach protestów antyrządowych. (ke)



CHICAGO — Podczas konferencji prasowej w Chicago gubernator Illinois James Thompson ogłosił, iż po wygaśnięciu obecnej kadencji odchodzi z zajmowanego przez siebie stanowiska.

Sukces Strajkujących Górników

(Dokończenie ze str. 1)

sterstwie Górnictwa Węglowego, zezwalając m.in. na niezależną sprzedaż na rynku wewnętrznym i na eksport ponadplanowych nadwyżek wydobytego węgla oraz na ustalanie wolnorynkowych cen na te nadwyżki.

Górnicy innych okręgów, niepewni czy umowa ich objmie, strajkują nadal; mimo, że w ukraińskim Donbasie kilka ze 125 strajkujących kopalni ruszyło w piątek rano, w dalszym ciągu strajkuje 9 z 13 kopalń Karagandy w północnym Kazachstanie, największa kopalnia w Rostowie nad Donem i 11 — w ukraińskim regionie Dniepropietrowska. W czwartek wieczorem koła dysydenckie podały, że stanęły 3 kopalnie w rejonie Lwowa.

Dysydenci na Ukrainie donoszą, że górnicy w Czerwonogrodzie na liście swoich żądań umieścili utworzenie niezależnego ogólnokrajowego związku zawodowego górników, wyraźnie wzorowanego na Solidarności. Nie znalazło to żadnego echa w prasie sowieckiej.

Ten załazek niezależnego ruchu robotniczego może wstrząsnąć na dalszą metę podstawami skostniałego systemu sowieckich związków zawodowych, krytykowanych nawet w ostatnich wystąpieniach Gorbaczowa. Powiedział on m.in., że bierność kierownictwa związków jest jedną z przyczyn złych warunków, w jakich żyją górnicy i wezwał do gruntownej przebudowy organizacji związkowych.

Zwiazki zadeklarowały wprawdzie od początku akcji strajkowej swoje poparcie dla górników, jednak ich przywódcy byli niewidoczni na scenie rozgrywających się wydarzeń. Słyszano się natomiast wiele słów krytyki pod ich adresem, zarówno ze strony górników, jak i prasy.

W czwartek wieczorem w sprawozdaniu telewizyjnym z Kuzbasu podano m.in., że przewodniczącą związku zawodowego w Czernogorsku przez cały czas był na urlopie i zażywał wypoczynku w sanatorium. Komentarz TV stwierdził, że strajki ujawniły totalny brak kompetencji i oderwanie od robotników ze strony funkcjonariuszy związkowych.

Porozumienie uzyskane w Kuz-

"Lato Niezadowolonia" w W. Brytanii

Londyn. (Reuter) — Brytyjska sieć kolejowa została sparaliżowana we wtorek przez piąty strajk w czasie pięciu tygodni od odrzucenia przez związki zawodowe oferowanej podwyżki płac, jako niewystarczającej.

Miliony osób w całym kraju dojeżdżających do pracy pociągami musiały pozostać w domach.

Najgorzej ucierpieli mieszkańcy Londynu, gdyż strajk zbiegł się w czasie z ostatnią w serii przerw w pracy metra, która ograniczyła komunikację poranną do połowy.

Kolejne propozycje podwyżki płac — 7% i 8,8% — zostały przez związki zawodowe odrzucone.

Pół miliona pracowników rządowych protestujących przeciwko propozycji zwiększenia zarobków o 7%, zamiast żądanych 12%, rozpoczęło 3-dniowy strajk.

Dokerzy kontynuujący bezterminową przerwę w pracy w dziesiątkach portów przyczyniają się również do fali zaburzeń w gospodarce Wielkiej Brytanii, którą komentatorzy nazwali "lato niezadowolonia". (ke)

basie poza prawem kopalni do sprzedania nadwyżek produkcyjnych i ustalania na nie cen, przyznaje górnikom 40-procentową podwyżkę za pracę w nocy i 20% za zmianę wieczorną, poprawę zaopatrzenia w żywność i inne podstawowe dobra konsumpcyjne, wolne niedziele oraz odszkodowania dla ofiar wypadków przy pracy i ich rodzin.

Kobiety pracujące w górnictwie będą otrzymywać trzyletnie urlopy macierzyńskie, zamiast dotychczasowych rocznych.

TASS nie podaje, jaki będzie koszt wszystkich tych ustępstw ze strony rządu. Wg. Prawdy strajki w samym Kuzbasie kosztowały gospodarke \$76 mln.

Minister Górnictwa Węglowego Michaił Szadow powiedział w oświadczeniu telewizyjnym, że górnicy uzyskali "kompletną niezależność", nie precyzując jednak jej zakresu.

Ostatni komunikat TASS-a mówi, że w większości kopalń strajk jest kontynuowany. (ke)

Brytyczny Stracony Za Przemyt Heroiny w Malezji

Kuala Lumpur, Malezja (UPI) — 39-letni Brytyczek schwyty w siedem lat temu na próbie przemytu heroiny w butach i bieliznie, został powieszony w piątek; jego ostatnia próba o wstawiennictwo królowej Elżbiety pozostała bez odpowiedzi.

Derrick Gregory z Surrey w południowej Anglii usiłował w 1982 roku przewieźć 20 uncji heroiny przez międzynarodowe lotnisko Penang.

Ponad 70 osób skazanych za przemyt narkotyków, w tym 2 Australijczyków, zostało powieszonych od wprowadzenia w Malezji obligatoryjnej kary śmierci za to przestępstwo. (ke)

W Polsce Strajki

Warszawa (Reuter, NYT) — Od kilku już dni strajkują pracownicy komunikacji rejonu Katowic. Komunikacja tego regionu jest sparaliżowana. Zastrajkowali również pracownicy stocznicy im. Komuny Paryskiej w Gdyni.

W obu wypadkach strajkujący domagają się podwyżki uposażeń i to podwyżki znacznej, bo sięgającej 100% dotychczasowych poboń. Podobno w szeregu innych miastach trwają strajki w niektórych zakładach pracy. Niestety informacje na ten temat są bardzo skąpe, trudno jest więc przekazać jakiegokolwiek dodatkowe szczegóły.

Prace Nad Nową Technologią Do Walki z AIDS

Sydney (Reuter) — Australia i Francja zawarły w środę umowę o powołaniu wspólnego programu badawczego w dziedzinie inżynierii genetycznej w nadziei na opracowanie skutecznej broni przeciwko AIDS.

Uczni mają zamiar opracować mechanizm "wyłączania" szkodliwych genów, co pozwoli na ochronę roślin i zwierząt przed wirusami. "Taka technologia mogłaby dostarczyć podstaw dla nowego przemysłu biotechnologicznego, tak samo, jak odkrycie penicyliny pozwoliło podwaliny pod rozwój nowego przemysłu farmaceutycznego" — powiedział australijski minister nauki Barry Jones, dodając, że technologia ta może odegrać decydującą rolę w walce z AIDS. (ke)

Rabarbar Zamiast Louisa

Paryż (Reuter) — Rewolucja na zawsze zmieniła oblicze Francji, postawiła ludność przed koniecznością stworzenia nowych słów — z których wiele — jak gilotyna czy terrorizm — są nadal w użyciu i wprowadziła system metryczny.

Przeobrażenia, całkowicie nowy układ sił, nieznanie wcześniej zjawiska, pozycje, sposoby myślenia i władze zmusiły Francuzów do znalezienia nowych wyrazów.

Do słowników wydrukowanych w latach 1789-99 wprowadzono blisko 2 tysiące nowych słów i pojęć. W okresie krwawych miesięcy terroru (1793-94) kiedy tysiąc głów spadło pod ostrzem gilotyny powstało uniwersalne pojęcie "terrorizm".

Konfiskata majątków kościelnych i prywatnej własności dała początek "upaństwowianiu" czy "nacjonalizacji". Słowniki z tego okresu zawierały definicje słów, które "znajdowały się na ustach wszystkich ludzi lecz nie były przez nich właściwie rozumiane" i oferowały listę nowo powstałych wyrazów.

Rewolucja wprowadziła radykalne zmiany. Obalenie feudalizmu, monarchii i wystąpienia przeciw kościolowi pozostawiły pustkę, którą rewolucyjność musieli wypełnić reorganizując życie zgodnie z naturą i zdrowym rozsądkiem.

Zmieniano imiona. W miejsce królewsko brzmiących Louisa czy Marie wprowadzono zainspirowane chwilą Konstytucji czy Cywilizacji. Z natury czerpano takie imiona jak Mlecz dla dziewcząt czy Rabarbar dla chłopców.

Odcinano się od wszystkiego co kojarzyło się z minioną erą. Matka — królowa pszczoł została "pszczołką składającą jajka". Dzień Św. Dzierżyna przemianowano na Dzień Wiepra, a dzień Św. Cecylii na Dzień Rzępy.

Szaletstwo tworzenia nowego porządku doprowadziło do ogłoszenia nowego systemu miar a później wag. Dekretem z 1790 roku wprowadzono do użytku jednostki metryczne.

W okresie prób zmieniono nawet czas: dni podzielono na 20 godzin, godziny składały się z 50 minut a jedna minuta miała 100 sekund. W 1793 ustawodawcy przyjęli nowy kalendarz, w którym początek Roku Pierwszego ustalono na 22 września 1792 roku. 10-dniowe tygodnie kończyły się jednym dniem odpoczynku a nazwy 3-tygodniowych miesięcy czerpano z najpoważniejs-

Pogłoski o Zamachu Stanu w Kabulu

Kabul (NYT) — Minister obrony Afganistanu zdementował w środę pogłoski krążące w Kabulu, że został on aresztowany w związku z próbą zamachu na prezydenta Nadżibullaha.

Generał Shahnawaz Tanai pojawił się na spotkaniu z dyplomatami z Indii w budynku Ministerstwa Obrony.

Mimo jego demencji, w Kabulu opowiada się o buncie wewnątrz rządu w końcu ubiegłego tygodnia. Ministerstwo Spraw Zagranicznych podało, że 330 osób zostało aresztowanych w związku ze sprawami bezpieczeństwa w ubiegłym tygodniu w jednej z największych akcji tego rodzaju.

Rzecznik ministerstwa powiedział, że aresztowania były częścią trwającej walki z terroryzmem, przez co rozumie się działalność zwolenników mudżahedinów, którzy przedostali się do stolicy. (ke)

Mieszkańcy Mozambiku Znajdują Schronienie w Afryce Południowej

Johannesburg (Reuter) — Setki mieszkańców Mozambiku chroniących się przed strzelaniną przekroczyły w czwartek granice na rzece Komati wchodząc na teren Afryki Południowej.

Uchodźcy zostali zatrzymani, a następnie uwolnieni. Uciekli oni z okolic leżącej w pobliżu granicy miasta Ressano Garcia w momencie wybuchu walk w środę wieczorem; jeden mężczyzna utonął w trakcie przeprawy przez rzekę.

Mozambik dewastowany jest trwającą od 14 lat wojną domową, w której zginęły dziesiątki tysięcy ludzi. Tysiące uchodźców z Mozambiku żyje w obozach na terenie RPA i innych sąsiednich krajów. (ke)

szych zjawiska natury danej pory roku.

Powołując się znów na naturę i rozum nowy kalendarz zniesiono w 1805 roku. Ówczesni przywódcy zlikwidowali królewskie prowincje, dzieląc Francję na "administracyjne departamenty". Doprowadziło to do większej jedności i w rezultacie stworzyło nowe pojęcia jak "naród" czy "patriota". Nowi liderzy wymyślali kary identyfikacyjne i pobór do wojska.

Gilotynę — narzędzie śmierci wynalezioną do ścinania głów "kontrewolucjonistom" (również nowe słowo) określono oficjalnie jako "rewolucyjny instrument".

"Emigrant" wszedł do leksykonu nowych słów gdy arystokraci, kupcy i bogaci farmerzy, za brak aktywnego poparcia dla rewolucji, byli zmuszeni do ucieczki przed niechybną śmiercią z rąk "sprawiedliwych rewolucjonistów". Trybunały sięgaly do angielskiej terminologii adoptując takie słowa jak "agitator" czy "wyjęty spod prawa".

"Baignade" — współczesne francuskie słowo, które kojarzy się z kąpielą czy skokiem do wody przy pięknej, słonecznej pogodzie na lagunach, wzbudzających uśmiech akwarelami impresjonistów niegdys mroziło krew w zyłach.

"Słowo to jest tak samo nowe jak zjawisko" — czytamy w słowniku z 1794 roku — zrodziło się z niszczycielskiego geniuszu jakobinów i oznacza wyrzucanie z barki niewinnych, skrupowanych sznurem ludzi w rwące nurty rzeki, przy jednoczesnym upewnieniu się, że ofiary zginą. "W ten sposób, na rozkaz Jeana-Baptisty Carrier zginęło blisko 5 tysięcy "kontrewolucjonistów".

Wielu historyków uważa okres Terroru za prekursora gulagów i masowych egzekucji w systemach totalitarnych XX wieku.

Rewolucja prowadzona pod hasłem "równość, wolność, braterstwo" zrodziła słowa "obywatel i obywatelka". W tekście z 1790 roku wyjaśniono je jako "mieszkańcy wolnego kraju". (eg)

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWANIA

RADIO "OPINIA"
Stacja WVXX 103.1 FM
Od Poniedziałku do piątku
5:30 do 7:00 rano
JAN LESZEK FRANCZYK

ROBERT LEWANDOWSKI
Stacja WSBC 1240 KC
Codziennie 7-8:30 Rano
2-3 Po Pol. w Niedziele
Robert Lewandowski, Właściciel

URSULA MICHAŁOWSKA
Stacja WEEF 1430 AM
poniedziałek do piątku
7-8 rano

GODZINA SŁONECZNA
Halina Gramza
Stacja WEDC 1240 AM
7 Dni w Tygodniu
8:30-9:30 Rano

POLSKIE WIADOMOŚCI
WEAW AM 1330
Od poniedziałku do piątku
11:30 do 12 w pol.
MARIAN CZERNIECKI

WCEV GŁOS POLONII 1450 KC AM
MIGALA COMMUNICATIONS CORP.
Od poniedziałku do Piątku Włocławek
4:30 do 6:00 Wieczorem
Sobota 4:05 do 6:00 Wieczorem
Kierownicy i Anonserzy Audycji
JÓZEF, SŁAWA i JERZY MIGALA

"POLSKA W MUZYCE
PIEŚNI I SŁOWIE"
Poniedziałek i Środa
6:30 do 7 Wieczorem
Sobota 6:05 do 7:00 Wieczorem
Stacja WCEV 1450 AM
ADAM GRZEZORZEWSKI
Właściciel i Zarządca

YOUNG POLONIA
Poniedziałek i Środa
6:05 do 6:30 wiecz.
Piątek
6:05 do 7:00 wiecz.
Stacja WCEV 1450 AM
Prowadzi: Diana Maria Migala

WORLD IN MUSIC
Wtorek 6:05 do 6:35 wiecz.
Czwartek 6:05 do 7:00 wiecz.
Stacja WCEV 1450 AM
Prowadzi: Lucyna Migala

Program Radiowy
Polskich Ojcw Jezuitów
Stacja WCEV 1450 AM
Msza św.
z kaplicy N. Sarca P.J.
4105 N. Avers Ave., Chicago
Niedziela 8-9 rano
Pogłębianie wiary i wiedzy religijnej
Sobota 7:30-8 wieczorem
Audycja prowadzi
O. Leszek Balczewski SI

GODZINA RÓŻAŃCOWA
OJCA JUSTYNA
1240 KC
Sobota 9:00 Wiecz.
Stacja WCEV 1450 AM
Niedziela 6:30 do 7 wiecz.
O. Kormilian Dende OFMC, Dyrektor

CHET GULINSKI SHOW
NIEDZIELA
9-10 Rano WYLO 540 KC
9 Rano do 12 w pol. WBMX 1490 KC
SOBOTA

2-3 Ppt. WTAQ 1300 KC
4-5 Ppt. WTAQ 1300 KC
Chet Gulinski, Dyr. Programów (11/88)



Pograżeni w smutku po śmierci ukochanego męża, ojca, syna i brata naszego, śp.

Stanley Buda

ta drogą pragniemy podziękować wszystkim krewnym i znajomym za udział w pożegnaniu w kaplicy pogrzebowej Peter, Justin & Son w McHenry, Il. i w ceremoniach pogrzebowych oraz za okazane nam współczucie. Serdeczne "Bóg Zapłać".
Beverly Buda, żona z dziećmi; Stanisław i Janina Buda, rodzice; oraz Mary, Zofia i Barbara, siostry z rodzinami.



W pierwszą rocznicę śmierci śp.

Teofila Jagielskiego

WETERANA II WOJNY ŚWIATOWEJ



Odprowadzona zostanie żałobna msza św., w niedzielę, 23 lipca 1989 r. o godz. 7:00 rano w kaplicy Matki Boskiej w Willow Springs oraz msze św. w Polsce.

Krewnych, kolegów weteranów i przyjaciół proszą o modlitwę i udział we mszy św.

Dzieci: Henry, syn; Krystyna Morawska, Halina Jabłońska, córki z rodzinami.



Z żalem donosimy, że najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, zięć, szwagier i wujek nasz, śp.

Czesław Burzawa

(brat śp. Jana, śp. Franciszka, śp. Stanisława, śp. Józefa i szwagier śp. Antoniny)

Członek Kopiec Pilsudskiego Grupa 1972 ZNP, Klubu Jadowniki Mokre, St. Genevive Friendship Club, Cragin Hanson Senior Citizens po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 19-go lipca 1989 roku, o godzinie 5:55 po pd. w starszym wieku.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym w sobotę i niedzielę od godziny 2 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 24 lipca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła Św. Stanisława B. i M. (msza św. o godzinie 10:00), a stamtąd na cmentarz Maryhill do grobu rodzinnego.

Pograżeni w głębokim smutku:

Wanda (z domu Kozłowski) żona; Christine (John) Peters, córka i zięć; Walter (Ann) brat w Polsce; Andrew, brat we Francji; Rose (Alex) Pala, Adolf, siostra i brat w USA; Marya Kozłowski, teściowa; bratowa, szwagierki i szwagrowie bratanki i bratanice, siostrzeńcy i siostrzenice, wraz z całą rodziną.

Proszę o nie nadsyłanie kwiatów.
Pogrzebem zajmuje się: Baran Funeral Home.
Telefon: 622-1488.

Sprawa Zakonnice w Oświęcimiu

Watykan, Oświęcim (Reuter i inne źródła) — 18 lipca żydowski aktywiści zażądali od Watykanu, aby natychmiast przeniesiono siostry Karmelitanki z budynku jaki zamieszkuje w obrębie byłego obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu.

Zdaniem Żydów, zakonnice są intruzami na terenie "największego cmentarza żydowskiego" w historii. Strona żydowska domaga się, by sam Papież zdecydował o natychmiastowym przeniesieniu sióstr. List od Centrum Simona Wiesenthala z Los Angeles wręczono kardynałowi Agostino Casaroli. Jest on protestem w związku z zajęciem jakiegoś miejsca w ubiegły piątek przed klasztorem w Oświęcimiu, kiedy siedmiu żydowskich radykałów wdarło się na teren klasztoru żądając "rozmowy" z siostrami i zostali usunięci.

Oto kilka dodatkowych informacji na ten temat, które przekazujemy za "Nowym Dziennikiem".

W niedzielę (16 lipca) grupa rabinowa Weissa ponownie wtargnęła na teren klasztoru karmelitek, tym razem nie niepokojona przez nikogo i pozostała tam przez sześć godzin śpiewając pieśni religijne i modląc się za pomordowanych w Oświęcimiu Żydów.

Siostra Teresa Magiera, przełożona klasztoru, wezwała na pomoc milicję, ale ta odmówiła interwencji. Rabin Weiss i cztery inne osoby sami opuścili teren klasztoru, pozostawiając przypięte do drzwi plakaty: "Zostawcie naszych zmarłych w spokoju" i "Usuńcie klasztor", "Będziemy tu przychodzić setkami i tysiącami, dopóki ten klasztor nie zostanie usunięty" — powiedział rabin Weiss.

We wcześniej w Krakowie ta sama grupa demonstrowała pod kurią na rzecz ustąpienia kardynała Franciszka Macharskiego, odpowiedzialnego za klasztor w Oświęcimiu.

W liście skierowanym do władz kościelnych w Krakowie rabin Weiss stwierdził, że kardynał Macharski powinien ustąpić jeśli nie doprowadzi do przeniesienia klasztoru i nie ukarze sióstr za "przyglądanie się

w milczeniu, jak robotnicy bili Żydów".

Gazeta rządowa "Rzeczpospolita" oskarżyła grupę rabinową Weissa o "zorganizowaną prowokację" w Oświęcimiu i "terrorystyczny atak" na siostry karmelitanki. "Jak szkodliwy może być fanatyzm religijny, widać na tym przykładzie" — pisze "Rzeczpospolita". Jak podaje Reuter, ani gazeta rządowa, ani Polska Agencja Prasowa nie poinformowały o bijatyce, jaka w piątek wywiązała się między robotnikami a demonstrującymi Żydami. Nowy naczelny rabin Polski, Pinhas Menahem Joskovich, który kilka tygodni temu przyjechał z Izraela, nie był dostępny dla dziennikarzy.

"Siostry karmelitanki są przerażone takim obrotem sprawy i odcięte od świata — pisze "Rzeczpospolita" — Nie dochodzi do nich poezja ani żywność".

Przełożony polskiego zakonu karmelitek, ojciec Dominik Winder, powiedział reporterom, że klasztor zostanie przeniesiony wyłącznie na polecenie Watykanu.

Na temat protestu grupy Weissa ojciec Winder powiedział: "Płotki nie mają tu nic do powiedzenia".

Rozdzwięk

(Dokończenie ze str. 1)

lidarnościowych, szczególnie tych, którzy uczestniczyli w rozmowach "okrągłego stołu".

Posel Ryszard Brzuzo zagroził rezygnacją z członkostwa w Klubie jako protest przeciw wsparciu kandydatury Jaruzelskiego. Później jednak zgodził się pozostać, stwierdzając, iż nie powinno się było "dać Jaruzelskiemu coś za nic".

Nadal istnieje poważna różnica zdań na temat tego, czy Solidarność powinna dzielić władzę z komunistami, jak proponował w swym artykule Adam Michnik. Michnik i Kuroń popierają tę inicjatywę, wielu innych uważa, iż jest jeszcze za wcześnie, a w wypadku, gdyby rzeczywiście premierem był ktoś z Solidarności, wobec poważnych problemów kraju i tego, że rzeczywistymi władcami PRL byłiby nadal komuniści, cała wina za złą gospodarkę może spaść na Solidarność. Między innymi, koncepcji tej przeciwny jest Janusz Onyszkiewicz. Od niego też dowiedziano się, że następne posiedzenie Zgromadzenia Narodowego wyznaczono na 27 lipca i wtedy być może Jaruzelski ogłosi nominację premiera.



W dniu 19 lipca 1989 r. zmarła w podeszłym wieku opatrzona Św. sakramentami, po długiej chorobie najukochańsza matka moja i babcia nasza śp.

Skolastyka (Stella) Porzezińska

(z domu Chmielewska) (żona śp. Szymona) (teściowa śp. Joseph Holowiński) Członkini Sokół Polski, Bratnia Dłoi Grupa 1060 ZNP, i Tow. Różańca Świętego przy parafii Św. Wojciecha Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym w piątek od 12 w południe do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę dnia 22 lipca o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4401 S. Kedzie do kościoła Św. Pankracego (msza św. o godz. 10:00), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego do grobu rodzinnego.

O czym zawiadamiają, nieutleni w żalu:

Sophie Holowiński, córka; John (Linda), wnuczek z żoną; Joan, wnuczka; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się: Fortuna Funeral Home
Telefon: 523-7781.

WIECZNY HOŁD

Dla uczczenia pamięci bliskiej osoby, złóż pamiętkowy dalek który pomoże w zwalczaniu chorób serca i wylewów krwi. Prosimy wysłać nazwisko zmarłego oraz nazwisko i adres krewnego, który ma być powiadomiony o Twojej ofiarze, wraz z odliczaniem od podatku czekiem wystawionym na:

AMERICAN HEART ASSOC. of METROPOLITAN CHICAGO Dept. PD 20 N. Wacker Dr. Chicago, IL 60606 lub zadzwonić na nr 346-4675

Jeżeli chcesz, ażeby datek został zapisany na konto Twojej karty kredytowej. Dla specjalnego uwzględnienia Twojego życzenia, prosimy o dopisanie na kopercie Dept. PD. Po informacje, dotyczące datków i sposobów zredukowania zaniaw serca i wylewów krwi do mózgu, prosimy dzwonić na Heartline: 346-4675.

Prezydent Kazimierz Sabbat

London (Fax D.P.) — W ubiegły poniedziałek Prezydent Rzeczpospolitej, Kazimierz Sabbat powrócił z podróży do Stanów Zjednoczonych, gdzie odbył ważne spotkania polityczne i wygłaszał prelekcje. W środę wieczorem, po dniu wypełnionym po brzegi pracą, wracając do domu uległ nagłemu atakowi serca i zmarł w drodze do szpitala.

Śmierć tego wielkiego patrioty, wytrawnego polityka i gorącego Polaka pozbawiła emigrację niepodległościową doświadczonych przywódcy i wypróbowanego towarzysza broni.

Tego samego dnia w siedzibie władz RP w obecności zwolanych członków Rządu oraz przedstawicieli emigracyjnych ugrupowań politycznych, społecznych i kombatanckich na podstawie konstytucji z kwietnia 1935 roku zaprzysiężony został na urządzie Prezydenta Rzeczypospolitej, p. Ryszarda Kaczorowski, wyznaczony przez Prezydenta Sabbata na jego następcę.

Prezydent Sabbat urząd swój objął po Edwardzie Raczyńskim, ostatnim ambasadorze polskim w Londynie.

Poprzednio 10 lat był Kazimierz Sabbat Prezesem Rady Ministrów i dał się poznać jako wybitny przywódca polityczny Polaków na Uchodźstwie. Zdobył ogólny szacunek rodaków za swe zdecydowane stanowisko w stosunku do reżimu narzuconego Polsce przez Związek Sowiecki.

Kazimierz Sabbat urodził się w Bielniech w kieleckim, w roku 1913.

Przed wojną ukończył Wydział Prawa Uniwersytetu Warszawskiego. W czasie studiów był czynny w starszym harcerstwie i organizował Kuźnicę Akademickich Kręgów Harcerskich, na której w dużej mierze oparła się po wybuchu wojny Kwatera Główna Szarych Szeregów w Warszawie.

Po zajęciu Polski przez wojska hitlerowskie i sowieckie, K. Sabbat przedostał się do Francji, gdzie służył w Brygadzie Panczernej Generała Maczka. Po upadku Francji przedostał się do Wielkiej Brytanii i służył w Pierwszej Dywizji Panczernej. Z kolei został przeniesiony do Sztabu Głównego w Londynie.

W tym okresie kierował działalnością Harcerstwa Polskiego poza krajem. Po wojnie założył w Londynie własne przedsiębiorstwo. Równocześnie był członkiem Naczelnictwa Związku Harcerstwa Polskiego. Przez wiele lat był także członkiem Prezydium Rady Głównej SPK.

W roku milenijnym, 1966 zorganizował Światowy Zjazd Polski Walczącej. Od roku 1967 do 1972 był Prezesem Egzekutywy Zjednoczenia Narodowego. Podjął wówczas inicjatywę zwołania Kongresu Nauki i Kultury w Wolnym Świecie.

W sierpniu 1976 roku objął K. Sabbat stanowisko Prezesa Rady Ministrów. W trzy lata później zwołał do Londynu Światowy Zjazd Jedności z Walczącym Krajem.

W lutym 1980 roku został przez Prezydenta Raczyńskiego wyznaczony na następcę Prezydenta R.P. W ciągu ostatnich lat odbył szereg podróży po niepodległościowych ośrodkach polskich w Europie, Ameryce Północnej i Południowej i w Australii.

Dochodzenie Parlamentarne w Sprawie Papandreou

Ateny (CT) — Parlament grecki przegłosował w środę wniosek o wszczęcie dochodzenia w sprawie byłego socjalistycznego premiera Andreas Papandreou w związku z wielomilionowym skandalem bankowym.

Stosunkiem głosów 171-122 postanowiono powołać komisję parlamentarną do zbadania zarzutów o udziale Papandreou w machinacji mającej na celu zagarnięcie odsetek z kont państwowych w prywatnym Banku Krety.

Komisja będzie musiała złożyć pierwsze sprawozdanie za dwa miesiące, w czasie których parlament wypowie się, czy znieść nieetykalność Papandreou i przekazać sprawę do sądu dla przeprowadzenia dochodzenia kryminalnego. (kc)

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzienniku Związkowym.

Podczas tych podróży doprowadził do wzmocnienia sieci delegatów Rządu, które istnieją w 20 krajach. W roku 1976 zainicjował Fundusz Pomocy Robotnikom, przekształcony w 1979 na Fundusz Pomocy Krajowi.

Po ogłoszeniu w Polsce stanu wyjątkowego doprowadził do założenia Rady Pomocy dla Uchodźców. Na skutek jego działalności usprawiedliwiona została praca Skarbu Narodowego i jego ogniu.

Na forum międzynarodowym Rząd pod jego kierownictwem przygotował odpowiednie memorandum w obronie sprawy polskiej na pohelskie sesje przeglądowe w Belgradzie, Madrycie, Sztokholmie, Ottawie i Bernie.

W roku 1988 przyczynił się Kazimierz Sabbat do powstania w Wielkiej Brytanii grupy parlamentarzystów brytyjskich "Solidarność z Polską", oraz założenia podobnych grup w innych krajach.

W czterdziestolecie porozumień jałtańskich przeprowadził kampanię na rzecz przekreślenia tego układu.

Przygotował i doprowadził do podpisania deklaracji o współpracy z przedstawicielami Wolnej Ukrainy i Wolnej Czechosłowacji.

Także Kongres Kultury Polskiej w Londynie w roku 1985 zawdzięcza swój początek inicjatywie Kazimierza Sabbata ówczesnego Premiera Rządu R.P.

Prezydent Sabbat przez wiele lat patronował organizowaniu pomocy dla działających w Kraju polityków niepodległościowych. Interesował się szczególnie rozwojem życia politycznego w nowych trudnych warunkach kryzysu w Polsce. Dzielił się swą wiarą i swym optymizmem z przybyszami z Kraju, którzy licznie odwiedzali siedzibę władz emigracyjnych, szukając w niej otuchy i oparcia.

Odszedł budząc powszechny żal. Osierocił żonę i czworo dorosłych dzieci.

Andrzej Czyżowski
Dziennik Polski — Londyn

Wystąpienie Ortegi Przeciw USA

Managua (CT) — Dziesiątki tysięcy zwolenników sandinistów zgromadziło się w środę w Managui, by uczcić dziesiątą rocznicę obalenia reżimu Anastasio Somozy.

Okazję tę prezydent Daniel Ortega wykorzystał dla ponownia ataków przeciwko Stanom Zjednoczonym.

"Jeśli USA pragną uniknąć wojny w Ameryce Środkowej, to powinny rozpocząć bezpośrednie rozmowy pokojowe z reżimem Managui" — oświadczył Daniel Ortega. Równocześnie wezwał na prezydenta Georga Busha do likwidacji oddziałów contras, by "obywatele Nikaragui mogli cieszyć się pokojem i demokracją".

Przemawiając do zgromadzonych tłumów Ortega oświadczył, iż rząd sandinistowski wygrał już walkę z rosnącymi cenami i spadającą produkcją w Nikaragui, podobnie jak wygrał też wojnę z popieranymi przez USA contras.

"Lepsze dni nadejdą już wkrótce, ponieważ naród tak zdecydował" — powiedział Ortega, który zapewnił, iż "obecnie ludziom żyje się lepiej niż w roku 1979".

Ortega przyznał też, iż Nikaragua nie porzuci słychy rewolucyjnych ideałów, by "stworzyć przykładem dla narodów uciemiężonych".

Nikaraguański prezydent ponowił swą ofertę rozmów z opozycją na temat procedury wyborczej, jeśli partie opozycyjne zamierzają brać udział w wyborach zapowiedzianych na luty 1990 roku.

Ortega ostrzegł, iż wybory odbędą się z udziałem opozycji lub bez niej, a o przyszłym rządzie zdecydują obywatele Nikaragui.

W środowisku obchodzących sandinistowskiej rewolucji wzięli udział przedstawiciele krajów socjalistycznych, w tym przewodniczący rady państwa Wietnamu, wiceprezydent Korei Płn. oraz reprezentanci europejskich krajów komunistycznych.

Obecny był też przedstawiciel Ruchu Wyzwolenia Afryki oraz Organizacji Wyzwolenia Palestyny. (ak)

Chylimy czoła przed Majestatem Bożym, składając hołd śp.

Kazimierzowi Sabbatowi Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej

Łączymy się z całą Niepodległościową Polonią w smutku i żałobie oplakując Wielkiego Polaka i Patriotę.

Cześć Jego Pamięci!

Związek Narodowy Polski Kongres Polonii Amerykańskiej



REZOLUCJA ŻAŁOBNA

Śp. Kazimierz Sabbat

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej, zmarł nagle w dniu 19 lipca 1989 roku w Londynie. Żegnamy Cię z bólem Panie Prezydencie wierni sztandarem Polski Niepodległej żołnierze Rzeczypospolitej, Zgromadzeni w Skarbie Narodowym i Komitecie Obywatelskim.

- Delegat Rządu RP na Stany Zjednoczone
- Koło SPK #15
- Koło SPK #31 im. II Korpusu
- Koło SPK #52 Narodowe Siły Zbrojne
- Koło SPK #53
- Koło Karpaczyców
- Koło 5 Dywizji Kresowej
- Stow. I Dywizji Panczernej
- Koło Armii Krajowej

- Koło SPK Wierność Żołnierska
- Stow. Lotników Polskich
- Stow. Saperów Polskich
- Koło Emerytów Kombatantów
- Związek Polskich Spadochroniarzy
- Koło I Dywizji Grenadierów i II Dywizji Strzelców Pieszych
- ZHP, Obwód Chicago
- Związek Kacetowców
- Freedom for Poland—Solidarność

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w kościele św. Trójcy w niedzielę 23 lipca br. o godzinie 12 w południe, z udziałem organizacji kombatanckich ze sztandarami okrytymi żałobą.

Porażka Ruchu Chorzów z Drużyną USA 1:3

Gwatemala — Guadalajara 1:2

Mecz zaczął się w strugach rzęsistego deszczu, ale bardzo obiecująco. W trzeciej minucie pierwszej połowy rozgrywający Brian Bliss sfaułował na polu karnym Krzysztofa Warzychę. Wykonawcą rzutu karnego był sam poszkodowany. Piękny strzał w prawy róg bramki i 1:0 dla Ruchu. Jeszcze przed wykonaniem karnego za dyskusję z sędzią z boiska usunięty został amerykański zawodnik Tab Ramos.

Od tej chwili aż końca spotkania drużyna Stanów Zjednoczonych grała w dziesiątkę.

W pierwszej połowie meczu na śliskim boisku chorzowianie byli zespołem wyraźnie lepszym, imponujący opanowaniem piłki, spokojem i umiejętnością gry skrzydłami.

W przerwie trener Wyrobek nakazał swym podopiecznym przyspieszenie gry i zdobycie drugiej bramki. Tymczasem od pierwszej minuty drugiej połowy Amerykanie natarli z dużym impetem zdobywając bramkę już w 46 min. Pięknym strzałem głową popisał się obrońca Steve Tritschuh.

Od tej chwili gra zmieniła oblicze. Przestał padać nawet deszcz, a na wysychającym boisku Amerykanie jeszcze bardziej się ożywiłi i śmiało zaczęli atakować.

Remis nie satysfakcjonował żadnej ze stron i trener biało-niebieskich zaczął wprowadzać zmiany. W 63 min. Dariusza Łukasika zastąpił Mirosław Mosor, lecz i on nie potrafił poderwać zespołu do walki. Ruch opanował środek pola, lecz nie potrafił przeprowadzić skutecznego ataku.

Nadeszła 70 minuta i po strzale rozgrywającego Johna Stollmeyera Amerykanie objęli prowadzenie 2:1. Trzy minuty później schodzi napastnik Krystian Schuster, a na jego miejsce trener wprowadził Stanisława Gawendę. I ta zmiana niewiele wniosła nowego w poczynania.

Procter & Gamble Zostanie Zamknięta

Firma Procter & Gamble Manufacturing Co., oznajmiła, że w ciągu najbliższego roku zamknie swą chicagorską fabrykę przy 1232 W. North Ave.

W rezultacie zamknięcia fabryki Procter & Gamble, z rynku zatrudnieniowego w północnej dzielnicy Chicago zniknie bezpowrotnie 275 miejsc pracy.

Jako powód zamknięcia wymieniono szereg względów ekonomicznych, a m.in. potrzebę konsolidacji operacji z innymi fabrykami, które podobnie jak chicagowskie zakłady, produkujące mydło i wazelinę. Drugim powodem jaki wymieniono, było niepowodzenie wprowadzonego parę lat temu na rynek mydła Monchel.

Znajdująca się w Chicago fabryka Procter & Gamble produkuje popularne mydła jak Lava, Cama'y oraz Safeguard.

Procter & Gamble — którego kwatery główna znajduje się w Cincinnati — znany jest wszystkim również z takich produktów jak Tide — detergent do prania oraz Folders Coffee. (ao)

W 77 min. napastnik Bruce Murray nie dał żadnych szans bramkarzowi Ryszardowi Kołodziejczykowi podwyższając wynik meczu na 3:1 dla USA. W tym momencie nadzieje na ewentualną dogrywkę przysły całkowicie. Rozpaczliwe ataki Ruchu w końcowych minutach nie mogły już raczej przesądzić wyniku spotkania.

Trener Jerzy Wyrobek zapytany o przyczyny porażki stwierdził, iż zawiódł cały zespół, a niewykorzystane sytuacje w pierwszej połowie zemdliły się w drugiej części spotkania. Zdaniem trenera, Ruch oddawał pole bez walki nie wykazując dużej ochoty do gry. W zespole biało-niebieskich trener Wyrobek wyróżnił jedynie dwu młodych zawodników Dariusza Gęsiora i Dariusza Łukasika.

Obiecał też, iż w sobotnim spotkaniu z Gwatemalą będzie znacznie lepiej, bo wyciągnięte zostaną wnioski z wczorajszej porażki z Amerykanami.

Gwatemala przegrała wczoraj z meksykańskim zespołem Guadalajarą 2:1 i walczyć będzie z Polakami o trzecie miejsce w turnieju Mariboro Cup.

W finale Meksykianie spotkają się z reprezentacją USA.

Mimo ulewne deszczu w czwartek na stadion Soldier Field przybyło ponad 9 tys. kibiców. Miejemy nadzieję, iż w sobotę nie zabraknie Polaków, bo zawodnicy Ruchu liczą na naprawdę głośny doping licznej przecie chicagowskiej Polonii. (ak)

PNA Basketball Tourney

STANDINGS

	W	L
Prosser	8	1
Whitney Young	7	1
Foreman	6	3
Weber #1	5	3
St. Gregory	5	4
Near North	3	5
Weber #2	3	5
Steinmetz	3	6
Quigley North	1	7
Ridgewood	1	7

Tonight's Schedule

5:00 Near North vs. Ridgewood
6:15 Foreman vs. Prosser
7:30 Weber #1 vs. Quigley North
8:45 Weber #2 vs. Whitney Young

Identyfikacja Wyborców

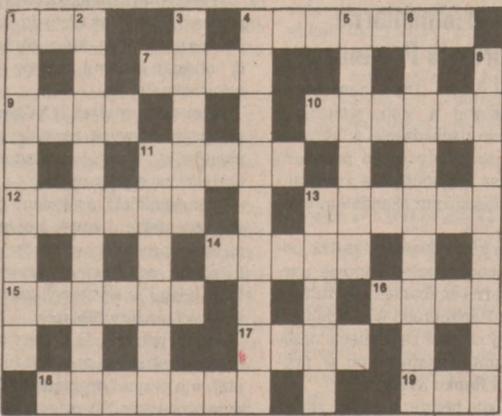
Chicago. (inf-wł.) — Jak poinformował klerk powiatu Cook Stanley T. Kusper Jr., rejestrowani wyborcy mogą się spodziewać przyścia pocztą nowych kart identyfikacyjnych. Rozsyłanie rozpoczęło w zeszłym tygodniu.

Identyfikacja wyborców — potwierdzenie tożsamości i aktualnego adresu — zostanie przeprowadzona po raz pierwszy w pow. Cook drogą pocztową. Jak wiadomo, dotychczas identyfikację przeprowadzali specjaliści urzędniczy, którzy po prostu chodzili od drzwi do drzwi.

Kusper podkreślił, że nowa metoda — tzn. drogą pocztową — jest znacznie tańsza ponieważ nie wymaga angażowania szerokiej rzeszy pracowników. Ponadto, zwrócił on uwagę na fakt, że dzięki niej uniknie się tradycyjnego już przy każdym wyborach — spiętrzenia spraw i opóźnień. (ao)

KRZYŻÓWKA NR. 463

Opracował Paul Mendera

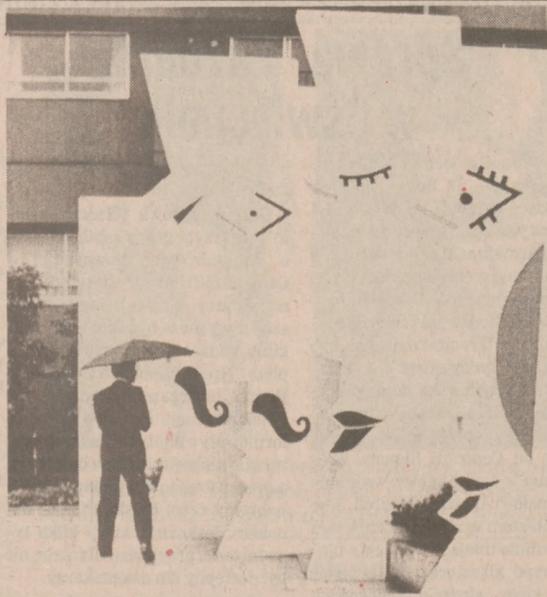


ZNACZENIE WYRAZÓW
POZIOMO: 1. Sępka w żeglarskim. 4. Rzeźbi w drewnie. 7. Głębokie zamilowanie do czegoś. 9. Jednostka siły. 10. Patka z tyłu płaszcza. 11. Miasto w południowej Francji. 12. Koralowiec przypominający kwiat. 13. W parze z praktyką. 14. "Gulgocze" na podwórku. 15. Wybryk. 16. Opinia. 17. Pisemne zlecenie wypłacania. 18. Umacnia tamę rzeczną. 19. Poczeka "tak".
PIONOWO: 1. Wincenty-kronikarz. 2. Mówi kilkoma językami. 3. Wschodnio-

karpaccy gór. 4. Podtrzymuje strop wyrobiska. 5. Strażnik Hadesu. 6. Formalista. 8. Wtyczki, lokum. 11. Ostatnio latający. 13. Imię chłopca.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI Nr. 462 z DNIA 14 LIPCA

POZIOMO: Pok. Podkowa. Runo. Kino. Preria. Szata. Laurka. Pogoda. Koran. Emeryt. Unia. Etap. Strażak. Kra. PIONOWO: Fakultet. Konkurent. Kuzsa. Postronk. Karton. Wartownik. Karawana. Skryba. Pałac. (ad)



TOKIO — Te betonowe twarze zasłaniają wejścia do niedawno otwartych w Tokio toalet publicznych. Wąsy są wskazówką, iż tam wejście tylko dla panów. (Reuter)

90-ta Rocznica Urodzin E. Hemingway'a w Oak Park

W dniu dzisiejszym Oak Park — miasto rodzinne Ernesta Hemingway'a, celebrycie 90-tą rocznicę urodzin słynnego pisarza.

W tym dniu, wydany zostanie pamiątkowy znaczek pocztowy z podobizną Hemingway'a — sporządzoną w oparciu o fotografię pisarza z 1957 r. Będzie to już siódmy z kolei znaczek w serii Literary Arts — w której min. ukazały się już znaczki pocztowe z Johnem Steinbeck'em, Nathaniem Hawthorne, T. S. Eliotem i Williamem Faulknerem.

Fundacja im. Ernesta Hemingway'a pomyślała również o specjalnej, kopercie do pamiątkowego znaczka. Na kopercie widnieje sylwetka Hemingway'a jako chłopca na tle jego domu rodzinnego. Kopertę można otrzymać na pocztę lub wysyłając zamówienie na adres hemingway'owskiej fundacji: Ernest Hemingway Foundation, Box 2222, Oak Park, IL 60303.

Dzisiaj również nastąpi uroczysty finał obchodów urodzin Hemingway'a, które rozpoczęły się w ub. weekend. Część oficjalna uroczystości odbędzie się na pocztę w Oak Park, przy 901 Lake St., gdzie dojdzie do formalnej prezentacji pamiątkowego znaczka i koperty.

Uwieńczeniem piątkowej imprezy będzie piknik w posiadłości Cheney, przy 220 N. Euclid Ave. o godz. 7-iej wiecz., z udziałem znawcy historii życia i twórczości Hemingway'a — A. E. Hotchnera i synów autora Jack'a i Patrick'a Hemingway.

Jack o niektóre z dzisiejszych atrakcji: minidrama — w oparciu o trzy krótkie opowiadania Hemingway'a; piknikowe menu składające się m.in. z tortu orzechowego i zupy ogórkowej serwowanej na zimno, do której przepis zaczerpnięto z książki kucharskiej, opublikowanej przez jedną z wnuczek Hemingway.

Decyzja Sądu Najwyższego

Ograniczenie Praw Pijanych Kierowców

Stosunkiem głosów 3-4 Sąd Najwyższy stanu Illinois przyznał sekretarzowi stanowi prawo kwestionowania wydawanych przez sąd okręgowy tymczasowych pozwoleń na prowadzenie pojazdów osobom, którym je zawieszono za jazdę w stanie nietrzeźwym.

Dwaj Policjanci Aresztowani Za Narkotyki

Dwaj policjanci z zachodnich przedmieść Chicago, Louis Mas Messina z Bellwood i Predrag Loncar z Hillside zostali aresztowani pod zarzutem sprzedaży narkotyków i ochraniającej operacji narkotykowych o wartości 100,000 dol. Ława przysięgłych powiatu Cook postawiła ich w stan oskarżenia po przanalizowaniu dowodów dostarczonych przez tajnych agentów FBI i policji stanowej. Śledztwo było częścią większej federalnej operacji antynarkotykowej, która trwa nadal.

Szef policji z Belwood nazwał Messinę "czarną owcą" i wyraził nadzieję, że aresztowany jest jedyną osobą z jego oddziału zaangażowaną w handel narkotykami. (ad)

R. M. Daley w Washingtonie

"Przychodźcie Za Późno"

Na spotkaniu w Washingtonie burmistrz Chicago zwrócił się do zgromadzonych kongresmanów ze stanu Illinois o poparcie ustawy federalnej, która pozwoliłaby władzom stanowym pobierać podatek od sprzedaży katalogowej za pośrednictwem poczty.

Korzystający zaś z tej formy sprzedaży dotychczas unikali zapłacenia podatku a miasto traciło na tym \$5-10 mln w skali rocznej.

Sprawa zahacza o zakres kompetencji poczty Stanów Zjednoczonych dlatego konieczne jest tu uzyskanie aprobaty Kongresu.

Pomimo licznych spotkań z federalnymi ustawodawcami i wpływowymi biznesmanami w Washingtonie, Richardowi M. Daley'emu nie udało się do tej pory uzyskać wielu zapewnień o przyznaniu pomocy finansowej dla Chicago.

Większość polityków zarzuci Daley'emu, że miasto zgłasza się zbyt późno ze swymi problemami i nie dostrzega faktu, że jest to pierwsza wizyta nowo wybranego burmistrza.

Czołowe miejsce w staraniach delegacji Chicago zajmują sprawy transportu. Przedstawiając program usprawnień i odnowienia systemu komunikacji masowej, Daley zwrócił się o dotację w wysokości \$4 mln na dofinansowanie budowy linii trolejbusowej w śródmieściu, której koszt zamknie się kwotą \$600 mln.

Do tej pory uzyskano zapewnień jedynie na \$625 tys.

Nie udało się uzyskać \$88 mln na budowę linii kolejki na południowym zachodzie miasta, ani też \$130 mln na naprawy ulic, mostów i autostrad w rejonie Chicago.

Na posiedzeniu Housing and Urban Affairs Subcommittee, Daley poparł reformatorskie zamiary szefa chicagowskiego CHA, Vincenta Lanne'a i jego plan pozbycia się gangów i wyposażenia budynków w osiedlach dla biednych w systemy bezpieczeństwa.

Sfinansowanie tych zamierzeń wykracza poza możliwości miasta i konieczna jest tu pomoc federalna. Jak dotąd nie udało się jej uzyskać.

J. Ryan Kandyduje Na Prokuratora Generalnego Illinois

W dniu wczorajszym prokurator stanowy powiatu DuPage, James Ryan ogłosił oficjalnie, że będzie ubiegał się o nominację Partii Republikańskiej na urząd prokuratora generalnego Illinois. Swym oświadczeniem, Ryan położył kres ciągłemu od wielu miesięcy spekulacjom lokalnych obserwatorów politycznych.

Podczas wczorajszej konferencji prasowej na zachodnim przedmieściu w Lisle, Ryan oświadczył, że oferowany przez niego w kampanii wyborczej program, koncentrować się będzie głównie na kwestiach zwalczania narkotyków, ochrony praw dzieci, ochrony praw konsumenta oraz na problemach środowiska naturalnego.

Ryan oznajmił również, że osobiście jest przeciwny przerywaniu ciąży ale uważa, że kwestię tę powinno regulować prawodawstwo. Podkreślił, że bez względu na treść regulacji prawnej, będzie potrafił wyegzekwować przestrzeganie obowiązującego prawa.

Małżeństwo z Naperville Handlowało Narkotykami

Małżeństwo z Naperville otrzymało wyroki sądowe za handel narkotykami. Niejaki Thomas Laydon został skazany na 30 dni aresztu i 30 miesięcy w zawieszeniu. Jego żona, Donna Laydon została skazana na 30 miesięcy więzienia w zawieszeniu.

Podczas rewizji, policja znalazła w domu Laydonów w Naperville pół funta marihuany i 20 tys. gotówki. Laydon przyznał się podczas przesłuchania na policji, że pieniądze pochodzą z handlu marihuaną. (ad)

mimo ciepłego przyjęcia z jakim nowy burmistrz Chicago spotkał się w Washingtonie. (ad)

Oskarżeni o Sutererstwo Nie Przyznają Się Do Winy

Pięć osób oskarżonych o przynależność do szajki czerpiącej zyski z nierządu nie przyznaje się do winy.

W czwartek, podczas pierwszego przesłuchania w Sądzie Karnym pow. Cook — niejaka Rose Laws, domniemany szef szajki oraz cztery inne osoby kategorycznie zaprzeczyły wysuniętym zarzutom.

Szosta oskarżona w tej sprawie, córka Laws Linda Lou nie stawiała się na rozprawę.

Wg oświadczenia prokuratora, szajka kontrolowała ok. 200 "call-girls", z których każda miała swego — na ogół stałego — klienta. Znakomitą większość klientów stanowili bardzo zamożni i ogólnie szanowani biznesmeni. Spotkania aranżowano telefonicznie, w wynajętych na Gold Coast luksusowych apartamentach. (ao)

O Przekształcenie Fort Sheridan w Park Narodowy

W ubiegłym tygodniu, na ręce kongresmana Johna Portera (rep. z Illinois) złożono petycję z podpisami 4 tysięcy sygnatariuszy, apelującą o przekształcenie Fort Sheridan w park narodowy.

Jak wiadomo, baza marynarki wojennej Fort Sheridan zostanie wkrótce zamknięta — decyzją władz federalnych.

Kongr. Porter oświadczył, że przedstawi petycję sekretarzowi spraw wewnętrznych Manuelowi Lujan oraz specjalnej Komisji d/s Fortu Sheridan, o powstaniu której poinformowano na tym samym poniedziałkowym posiedzeniu.

W skład Komisji d/s Fortu Sheridan wejdą przedstawiciele władz lokalnych miasteczek: — Highland Park, Highwood i Lake Forest. (ao)

Na konferencji prasowej towarzyszyli Ryanowi jego żona Marie i pięcioro z jego sześciorga dzieci oraz czołowi politycy republikańscy: Dan K. Webb, były prokurator federalny, który będzie przewodniczącym komitetu kampanijnego Ryana; senator stanowy James "Pate" Phillip, przewodniczący republikańskiej mniejszości w Senacie Illinois (republikanin, Wood Dale) oraz Lee Daniels, przewodniczący republikańskiej mniejszości w stanowej Izbie Reprezentantów, a zarazem przewodniczący GOP pow. DuPage, wieloletni przyjaciel Ryana.

Ryan jest pierwszym republikaninem, który wysunął formalnie swa kandydaturę na prokuratora generalnego Illinois. Przystępując się, że udział w republikańskich prawyborach wezmą również Jeffrey Ladd, prezes Metra oraz Fred Foreman, prokurator stanowy pow. Lake.

Ryan ma 43 lata, jest pochodzenie irlandzkiego i wyznania katolickiego. Urodził się w Chicago, ale wychowywał na przedmieściu w Villa Park. Z wykształcenia jest prawnikiem. W chwili obecnej sprawuje już 2-gą kadencję na stanowisku prokuratora stanowego pow. DuPage. (ao)

Do Wygrania: \$13 Mln

Główna wygrana w Lotto wynosi już 13 mln dol. Jak wiedzą wierni gracze Lotto, w zeszłą sobotę nikomu nie udało się wylosować sześciu prawidłowych trafień. Najprawdopodobniej do jutrzejszego losowania wysokość głównej nagrody Lotto jeszcze bardziej wzrośnie. (ao)

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.	
Daily Lottery 20 lipca 1989 0 8 5	Pick 4 20 lipca 1989 2 7 0 0
LITTLE LOTTO	Środa, 19 lipca, 1989 03 17 20 28 29
LOTTO	Sobota, 15 lipca 1989 12 21 22 25 28 32